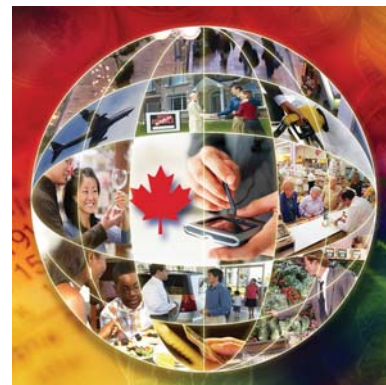


N° 62-001-X au catalogue

# L'Indice des prix à la consommation

Août 2011



Statistique  
Canada

Statistics  
Canada

Canada

## Comment obtenir d'autres renseignements

Pour toute demande de renseignements au sujet de ce produit ou sur l'ensemble des données et des services de Statistique Canada, visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca). Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel à [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou par téléphone entre 8 h 30 et 16 h 30 du lundi au vendredi aux numéros suivants :

### Centre de contact national de Statistique Canada

Numéros sans frais (Canada et États-Unis) :

Service de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur	1-877-287-4369

Appels locaux ou internationaux :

Service de renseignements	1-613-951-8116
Télécopieur	1-613-951-0581

### Programme des services de dépôt

Service de renseignements	1-800-635-7943
Télécopieur	1-800-565-7757

## Comment accéder à ce produit

Le produit n° 62-001-X au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca) sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

# L'Indice des prix à la consommation

Août 2011

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2011

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être citée comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division de la gestion de l'information, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 2011

N° 62-001-X au catalogue, vol. 90, n° 8

ISSN 1715-7455

Périodicité : mensuelle

Ottawa

This publication is also available in English.

---

## **Note de reconnaissance**

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

# Information pour l'utilisateur

---

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup> valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié
- \* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ( $p < 0,05$ )

## Note au sujet de CANSIM

Les données qui apparaissent dans **L'indice des prix à la consommation** (no 62-001-X) au catalogue sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données CANSIM (Système canadien d'information socioéconomique) via Internet, tableaux 326-0009, 326-0012, 326-0015, 326-0020, 326-0021 et 326-0022, moyennant un coût de 3 \$ par série. Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour de plus amples renseignements sur CANSIM veuillez composer le 1-800-263-1136.

## Cette publication a été rédigée sous la direction de :

<b>Richard Evans</b>	Directeur, Division des prix à la consommation
<b>Ron Morency</b>	Chef, Section des prix à la consommation - Production
<b>Bruno Morin</b>	Chef d'unité, Section des prix à la consommation - Production

## Page couverture conçu par:

<b>Rachel Penkar</b>	Dessinatrice principale en arts graphiques, Division de la diffusion
----------------------	--

## Notes aux utilisateurs

L'Indice des prix à la consommation est publié mensuellement et n'est pas sujet à révision.

<b>Indice pour le mois</b>	<b>Date de diffusion</b>
Décembre 2010	25 janvier 2011
Janvier 2011	18 février 2011
Février 2011	18 mars 2011
Mars 2011	19 avril 2011
Avril 2011	20 mai 2011
Mai 2011	29 juin 2011
Juin 2011	22 juillet 2011
Juillet 2011	19 août 2011
Août 2011	21 septembre 2011
Septembre 2011	21 octobre 2011
Octobre 2011	18 novembre 2011
Novembre 2011	20 décembre 2011
Décembre 2011	20 janvier 2012

Statistique Canada a mis à jour le panier de biens et de services utilisé dans le calcul de l'Indice des prix à la consommation (IPC). Cette mise à jour a été intégrée à la diffusion de l'IPC de mai 2011, le 29 juin 2011.

Comme dans le cas des mises à jour précédentes, les pondérations sont fondées sur l'information tirée en grande partie de l'Enquête sur les dépenses des ménages (EDM) réalisée par Statistique Canada. Les nouvelles pondérations sont basées sur les dépenses de consommation de 2009 et remplacent les pondérations de 2005. La base temporelle reste la même, 2002=100.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le numéro d'enquête : 2301

# Table des matières

---

<b>Faits saillants</b>	<b>6</b>
<b>Notes de synthèse</b>	<b>7</b>
<b>Analyse</b>	<b>10</b>
<b>Graphiques</b>	
1. Variation sur 12 mois de l'IPC et de l'IPC sans les aliments et l'énergie	10
2. Variation sur 12 mois de l'indice des prix de l'essence depuis août 2006	11
3. Les prix de cinq des huit composantes principales augmentent à un rythme plus rapide	12
4. Les prix se sont accrus à un rythme plus rapide dans huit provinces	12
5. Les prix à la consommation de cinq des huit composantes principales augmentent, d'un mois à l'autre	13
6. L'Indice des prix à la consommation mensuel désaisonnalisé progresse	14
<b>Produits connexes</b>	<b>16</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
1 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, non désaisonnalisé	20
2 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, désaisonnalisé	20
3 L'Indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé	21
4 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé	22
4-1 Aliments	22
4-2 Logement	23
4-3 Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	23
4-4 Vêtements et chaussures	24
4-5 Transports	24
4-6 Soins de santé et soins personnels	25
4-7 Loisirs, formation et lecture	25
4-8 Boissons alcoolisées et produits du tabac	26
5 L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, IPC d'ensemble, non désaisonnalisé, données historiques	27

**Table des matières – suite**

6	Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada), non désaisonnalisé, données historiques	28
7	L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux, non désaisonnalisé, données historiques	29
8	Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation	30
8-1	Composantes principales, non désaisonnalisées, Canada, 2007 à 2010	30
8-2	Indice d'ensemble, non désaisonnalisé, Canada, provinces, centres urbains, 2007 à 2010	31
9	L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé	32
9-1	Terre-Neuve-et-Labrador	32
9-2	Île-du-Prince-Édouard	33
9-3	Nouvelle-Écosse	34
9-4	Nouveau-Brunswick	35
9-5	Québec	36
9-6	Ontario	37
9-7	Manitoba	38
9-8	Saskatchewan	39
9-9	Alberta	40
9-10	Colombie-Britannique	41
9-11	Whitehorse*	42
9-12	Yellowknife*	43
10	Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé, données historiques	44
11	L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain, non désaisonnalisé	46
12	L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain, non désaisonnalisé, données historiques	48
13	Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain	50
14	Prix de détail moyens, mensuel, Canada	52
15	Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2009, pour certains groupes de biens et services à la consommation	53
	Notes explicatives pour tableaux	55
	Qualité des données, concepts et méthodologie	61
<b>Appendice</b>		
I	Tableaux de concordance	64

## Faits saillants

---

- L'Indice des prix à la consommation a augmenté de 3,1 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, principalement en raison des prix plus élevés de l'essence et des aliments achetés au magasin. Cette progression fait suite à la hausse de 2,7 % enregistrée en juillet et à celle de 3,1 % observée en juin. Sur une base mensuelle désaisonnalisée, les prix à la consommation ont augmenté de 0,3 % en août.



## Notes de synthèse

---

### Faits saillants :

- L'Indice des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 3,1 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, principalement en raison des prix plus élevés de l'essence et des aliments achetés au magasin. Cette progression fait suite à la hausse de 2,7 % enregistrée en juillet et à celle de 3,1 % observée en juin. Sur une base mensuelle désaisonnalisée, les prix à la consommation ont augmenté de 0,3 % en août.

### Indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble :

- L'écart de 0,4 point de pourcentage de l'IPC d'ensemble entre les augmentations d'une année à l'autre enregistrées en août et en juillet a été principalement le résultat des prix plus élevés pour l'achat de véhicules automobiles, l'électricité, l'assurance habitation et l'assurance hypothécaire du propriétaire, les services téléphoniques et les bijoux.
- Les prix de l'énergie ont progressé de 13,4 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, après avoir enregistré une hausse de 12,9 % en juillet. Les prix de l'essence ont augmenté de 22,8 % comparativement à 23,5 % en juillet. Les prix du mazout et de l'électricité ont également augmenté, tandis que ceux du gaz naturel ont baissé.
- Les prix des aliments ont progressé de 4,4 % en août, après avoir augmenté de 4,3 % le mois précédent. Les consommateurs ont payé 5,0 % de plus pour les aliments achetés au magasin et 2,7 % de plus pour les aliments achetés au restaurant.
- Les prix des aliments et de l'énergie ont augmenté de 7,2 % en août, après avoir progressé de 7,1 % en juillet. Sans les aliments et l'énergie, l'IPC a affiché une hausse de 1,5 % en août, après celle de 1,2 % enregistrée le mois précédent.
- Sur une base mensuelle désaisonnalisée, les prix à la consommation ont augmenté de 0,3 % de juillet à août, après avoir progressé de 0,1 % de juin à juillet. L'indice des prix du transport, qui comprend l'achat de véhicules automobiles, a progressé de 0,8 % après avoir enregistré une hausse de 0,1 % le mois précédent. L'indice des prix des aliments a augmenté de 0,3 %, après avoir progressé de 0,5 % en juillet.

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation sur 12 mois de l'IPC :**

Principaux facteurs exerçant une pression à la hausse :

- Essence (+22,8 %)
- Primes d'assurance de véhicules automobiles (+4,4 %)
- Aliments achetés au restaurant (+2,7 %)
- Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire (+7,5 %)
- Viande (+5,7 %)

Principaux facteurs exerçant une pression à la baisse :

- Coût de l'intérêt hypothécaire (-1,7 %)
- Matériel vidéo (-13,9 %)
- Médicaments sur ordonnance (-3,9 %)
- Équipement informatique numérique et dispositifs (-10,4 %)
- Gaz naturel (-1,0 %)

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation mensuelle de l'IPC non désaisonnalisé :**

Principaux facteurs exerçant une pression à la hausse :

- Achat de véhicules automobiles (+1,3 %)
- Électricité (+2,1 %)
- Bijoux (+12,6 %)
- Services téléphoniques (+1,8 %)
- Aliments achetés au restaurant (+0,5 %)

Principaux facteurs exerçant une pression à la baisse :

- Essence (-0,8 %)
- Vêtements pour enfants (-5,5 %)
- Fruit frais (-2,1 %)
- Hébergement pour voyageurs (-1,2 %)
- Transport aérien (-0,7 %)

## Taux de variation sur 12 mois et taux de variation mensuel des indices les plus cités, non désaisonnalisé

	Variation sur 12 mois en %		Variation mensuelle en %	
	juillet 2010 à juillet 2011	août 2010 à août 2011	juin 2011 à juillet 2011	juillet 2011 à août 2011
	variation en %			
IPC d'ensemble	2,7	3,1	0,2	0,3
Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada)	1,6	1,9	0,2	0,4
IPC d'ensemble excluant l'énergie	1,7	2,0	0,2	0,2
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	1,2	1,5	0,0	0,3
Biens	3,5	3,8	0,1	0,3
Services	2,1	2,4	0,2	0,2

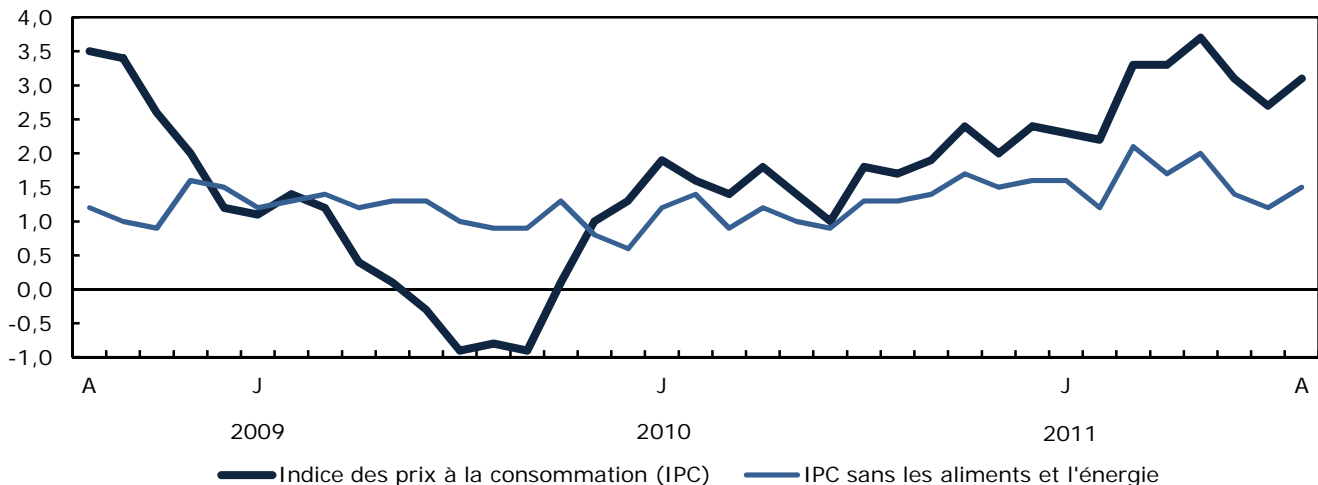
## Analyse

L'Indice des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 3,1 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, principalement en raison des prix plus élevés de l'essence et des aliments achetés au magasin. Cette progression fait suite à la hausse de 2,7 % enregistrée en juillet et à celle de 3,1 % observée en juin. Sur une base mensuelle désaisonnalisée, les prix à la consommation ont augmenté de 0,3 % en août.

L'écart de 0,4 point de pourcentage entre les augmentations d'une année à l'autre enregistrées en août et en juillet a été principalement le résultat des prix plus élevés pour l'achat de véhicules automobiles, l'électricité, l'assurance habitation et l'assurance hypothécaire du propriétaire, les services téléphoniques et les bijoux.

**Graphique 1**  
**Variation sur 12 mois de l'IPC et de l'IPC sans les aliments et l'énergie**

variation sur 12 mois en %

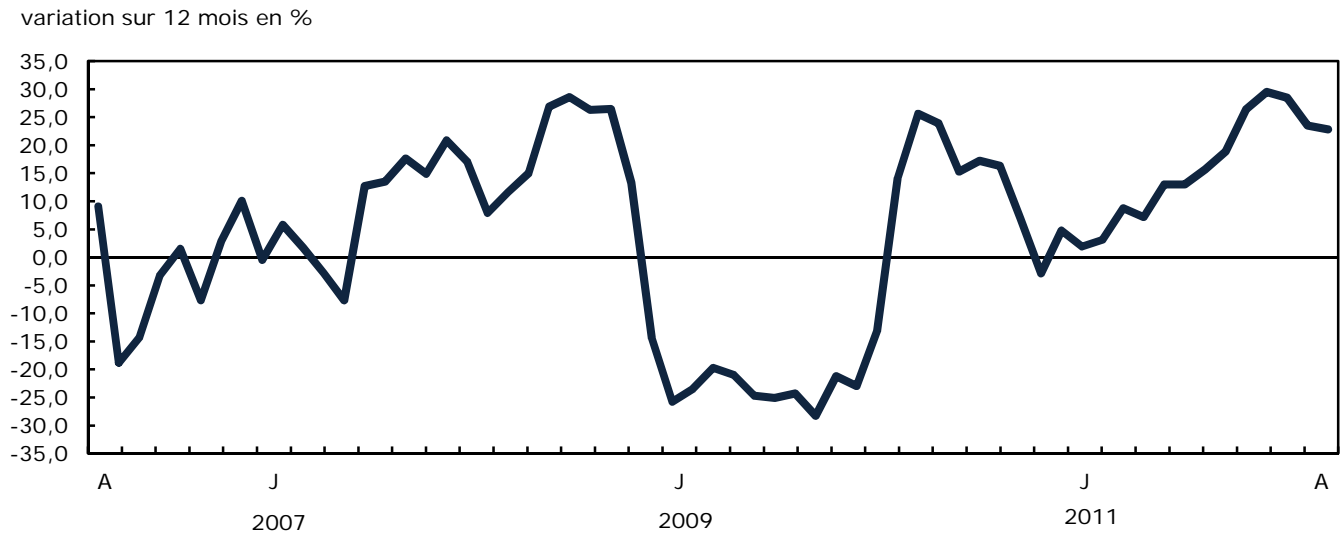


Les prix de l'énergie ont progressé de 13,4 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, après avoir enregistré une hausse de 12,9 % en juillet. Les prix de l'essence ont augmenté de 22,8 % comparativement à 23,5 % en juillet. Les prix du mazout et de l'électricité ont également augmenté, tandis que ceux du gaz naturel ont baissé.

Les prix des aliments ont progressé de 4,4 % en août, après avoir augmenté de 4,3 % le mois précédent. Les consommateurs ont payé 5,0 % de plus pour les aliments achetés au magasin et 2,7 % de plus pour les aliments achetés au restaurant.

Les prix des aliments et de l'énergie ont augmenté de 7,2 % en août, après avoir progressé de 7,1 % en juillet. Sans les aliments et l'énergie, l'IPC a affiché une hausse de 1,5 % en août, après celle de 1,2 % enregistrée le mois précédent.

**Graphique 2**  
**Variation sur 12 mois de l'indice des prix de l'essence depuis août 2006**



### Variation sur 12 mois : les prix de cinq des huit composantes principales augmentent à un rythme plus rapide

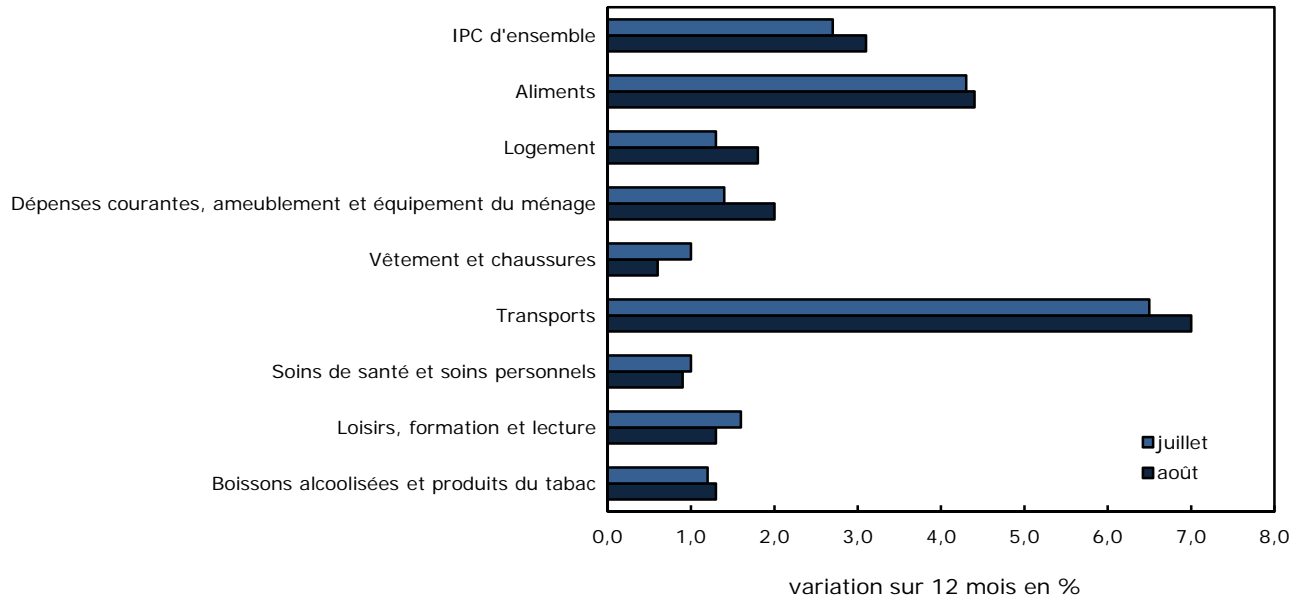
D'une année à l'autre, les prix de toutes les huit composantes principales de l'IPC ont augmenté en août. À l'exception des soins de santé et des soins personnels, des vêtements et des chaussures, ainsi que des loisirs, de la formation et de la lecture, les prix ont augmenté à un rythme plus rapide en août qu'en juillet.

Le coût du transport a augmenté de 7,0 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, après avoir progressé de 6,5 % en juillet. Les consommateurs ont dû déboursé davantage pour l'essence, les primes d'assurance de véhicule automobile et le transport aérien.

Les prix des aliments ont augmenté de 4,4 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, après avoir progressé de 4,3 % en juillet. La hausse des prix des aliments achetés au magasin a été généralisée. Les consommateurs ont payé plus cher les produits de boulangerie et les produits céréaliers (+6,1 %), la viande (+5,7 %) ainsi que les produits laitiers et les oeufs (+3,4 %). Ils ont également déboursé davantage pour les légumes et les fruits frais.

Les prix du logement ont augmenté de 1,8 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, après avoir enregistré une hausse de 1,3 % le mois précédent. En plus de payer le mazout plus cher, les consommateurs ont également déboursé plus pour l'assurance habitation et l'assurance hypothécaire du propriétaire, le coût de remplacement par le propriétaire et l'électricité. En revanche, le coût de l'intérêt hypothécaire a baissé.

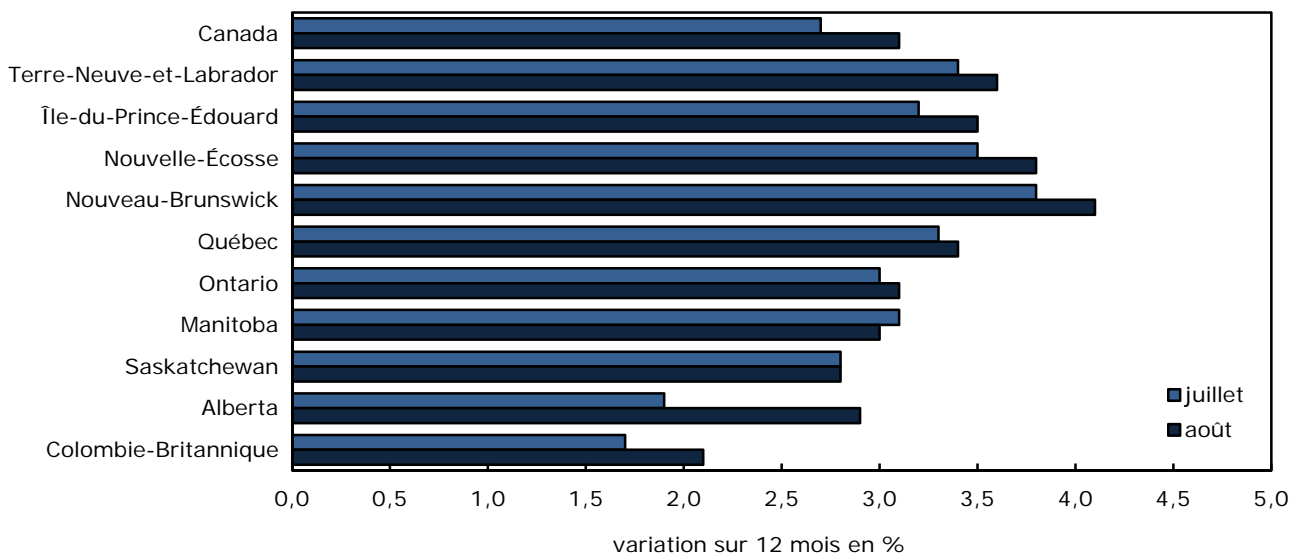
**Graphique 3**  
**Les prix de cinq des huit composantes principales augmentent à un rythme plus rapide**



**Provinces : les prix progressent à un rythme plus rapide dans huit provinces**

D'une année à l'autre, l'essence et les aliments achetés au magasin ont continué d'être les principaux déterminants de la hausse des prix à la consommation dans toutes les provinces. Pour le deuxième mois de suite, le Nouveau-Brunswick a affiché l'augmentation la plus importante des prix à la consommation et la Colombie-Britannique, l'augmentation la plus faible.

**Graphique 4**  
**Les prix se sont accrus à un rythme plus rapide dans huit provinces**



En Ontario, les prix à la consommation ont augmenté de 3,1 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, après avoir enregistré une hausse de 3,0 % en juillet. Les prix de l'essence ont progressé de 25,4 %. Les primes d'assurance de véhicule automobile et les coûts de remplacement par le propriétaire ont également augmenté. Les prix de l'électricité ont baissé.

Au Québec, les prix à la consommation ont progressé de 3,4 % en août, après avoir augmenté de 3,3 % en juillet. D'une année à l'autre, les prix de l'essence ont connu une hausse de 27,1 % dans la province. Les consommateurs ont aussi payé plus cher le mazout et les aliments achetés au restaurant.

Les prix ont progressé de 2,1 % en Colombie-Britannique, après une hausse de 1,7 % en juillet. Les conducteurs de la province ont payé l'essence 12,3 % plus cher. Les prix de l'assurance habitation et de l'assurance hypothécaire du propriétaire ainsi que des aliments achetés au restaurant ont également augmenté.

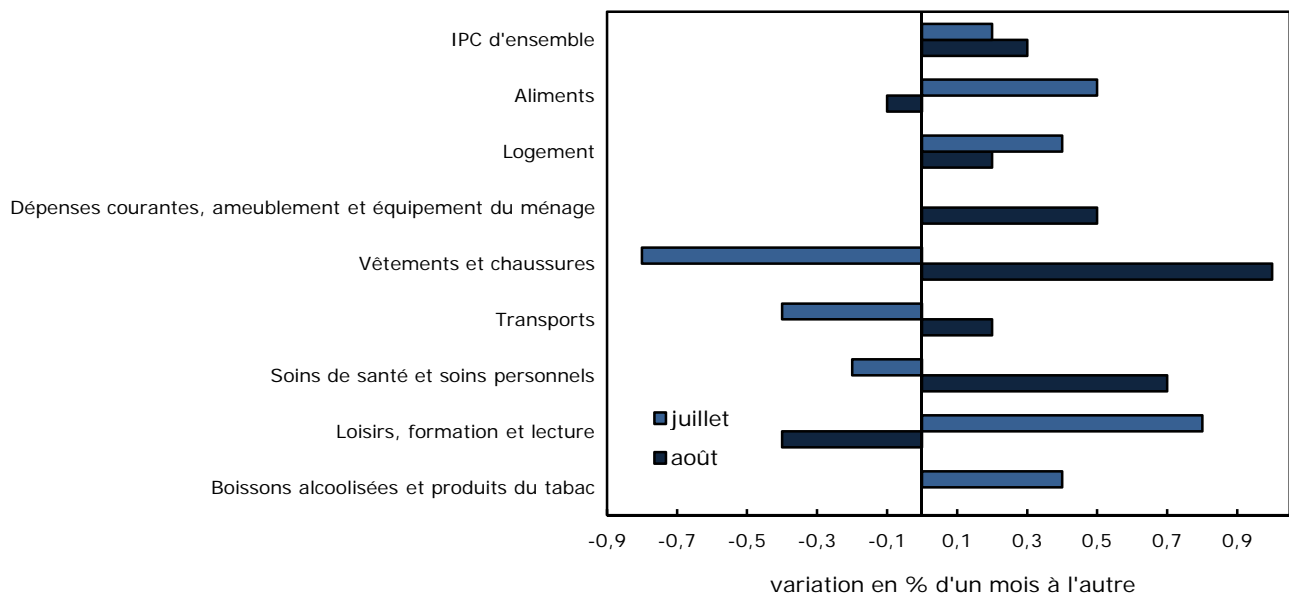
En Alberta, les prix à la consommation ont augmenté de 2,9 %, après avoir enregistré une hausse de 1,9 % en juillet. En plus de l'augmentation de 19,5 % du prix de l'essence, les consommateurs albertains ont payé l'électricité 33,8 % plus cher. Ils ont également déboursé davantage pour l'assurance habitation et l'assurance hypothécaire du propriétaire et pour le gaz naturel.

### L'IPC mensuel non désaisonnalisé progresse dans cinq des huit composantes principales

Les prix à la consommation non désaisonnalisés ont augmenté de 0,3 % de juillet à août, après avoir enregistré une hausse de 0,2 % le mois précédent. Sur une base mensuelle, les prix ont augmenté dans cinq des huit composantes principales. L'indice des prix du logement a été le principal responsable de la hausse mensuelle. L'indice des prix des vêtements et des chaussures a affiché l'augmentation mensuelle la plus importante, tandis que l'indice des prix des loisirs, de la formation et de la lecture est celui qui a baissé le plus. L'indice des prix des aliments a diminué légèrement.

#### Graphique 5

Les prix à la consommation de cinq des huit composantes principales augmentent, d'un mois à l'autre



Les prix du logement ont augmenté de 0,2 % en août, après avoir progressé de 0,4 % en juillet. La hausse a résulté principalement de l'augmentation de 2,1 % des prix de l'électricité. En Alberta, les prix de l'électricité ont affiché une hausse de 17,0 % de juillet à août.

Les prix des vêtements et des chaussures ont augmenté de 1,0 % en août, après avoir baissé de 0,8 % en juillet. Les prix plus élevés des bijoux ont été le facteur qui a contribué le plus à la hausse. En revanche, les prix des vêtements pour enfants ont diminué de 5,5 % en août.

Les prix du transport ont progressé de 0,2 % en août, après avoir reculé de 0,4 % en juillet. Le prix d'achat des véhicules automobiles a augmenté de 1,3 % en août, après avoir baissé de 0,3 % le mois précédent. Les prix de l'essence ont fléchi de 0,8 % de juillet à août, après avoir baissé de 0,5 % en juillet et de 3,7 % en juin.

Les prix des loisirs, de la formation et de la lecture ont diminué de 0,4 % en août après avoir progressé de 0,8 % en juillet. Les prix de l'hébergement pour voyageurs ont baissé de 1,2 % en août, après avoir augmenté de 8,0 % en juillet. Les indices des prix du matériel audio et vidéo ont également baissé en août.

Les prix des aliments ont fléchi de 0,1 % en août, après avoir progressé de 0,5 % en juillet. Les prix des aliments achetés au magasin ont reculé de 0,4 % en août, après avoir enregistré une hausse de 0,8 % le mois précédent. Par contre, les prix des aliments achetés au restaurant ont augmenté de 0,5 % en août, après avoir progressé de 0,1 % en juillet.

L'indice des prix de la composante des dépenses courantes, de l'ameublement et de l'équipement du ménage a progressé de 0,5 % de juillet à août, principalement en raison de la hausse de 1,8 % des prix des services téléphoniques.

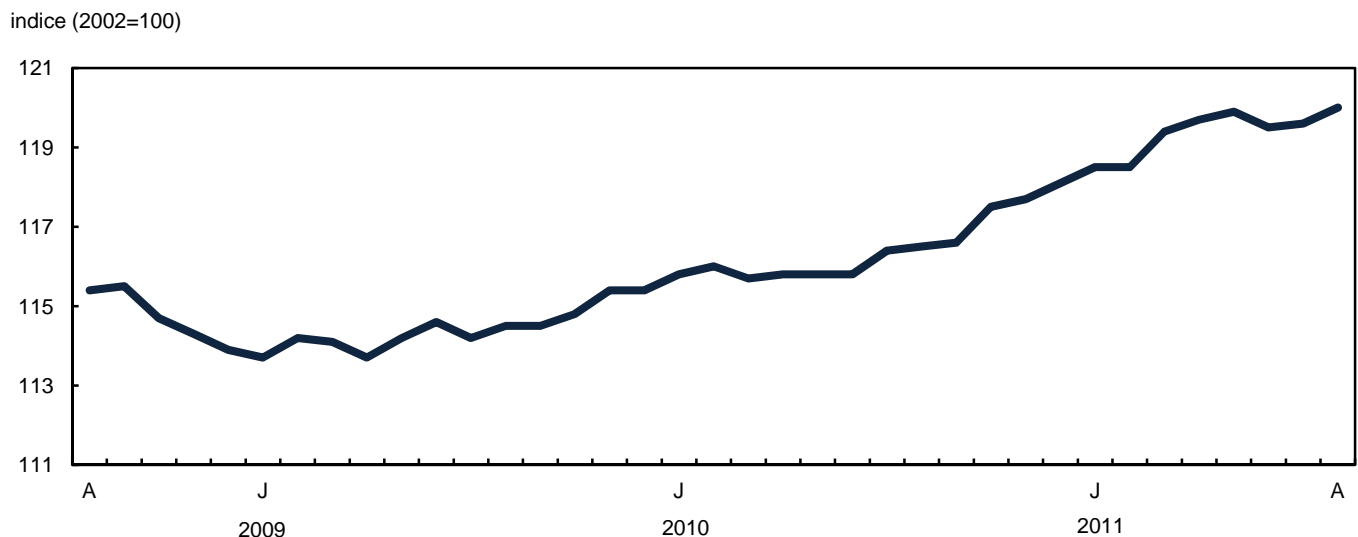
L'indice des prix des soins de santé et des soins personnels a progressé de 0,7 % en août, après avoir reculé de 0,2 % en juillet.

Les prix à la consommation non désaisonnalisés ont augmenté dans toutes les provinces de juillet à août. La hausse d'un mois à l'autre la plus importante (+0,5 %) a été observée en Alberta et à l'Île-du-Prince-Édouard. L'Ontario et le Manitoba ont enregistré la hausse la plus faible, les prix à la consommation ayant varié de 0,1 %.

## L'IPC mensuel désaisonnalisé progresse

Sur une base mensuelle désaisonnalisée, les prix à la consommation ont augmenté de 0,3 % de juillet à août, après avoir progressé de 0,1 % de juin à juillet. L'indice des prix du transport, qui comprend l'achat de véhicules automobiles, a progressé de 0,8 % après avoir enregistré une hausse de 0,1 % le mois précédent. L'indice des prix des aliments a augmenté de 0,3 %, après avoir progressé de 0,5 % en juillet.

**Graphique 6**  
L'Indice des prix à la consommation mensuel désaisonnalisé progresse





L'indice désaisonnalisé des prix du logement a progressé de 0,2 % de juillet à août, tandis que l'indice des prix de la composante des dépenses courantes, de l'ameublement et de l'équipement du ménage a augmenté de 0,4 %. Par contre, l'indice des prix des loisirs, de la formation et de la lecture, ainsi que l'indice des prix des vêtements et des chaussures ont baissé de 0,2 %.

### **Indice de référence de la Banque du Canada**

L'indice de référence de la Banque du Canada a augmenté de 1,9 % au cours de la période de 12 mois se terminant en août, après avoir enregistré une hausse de 1,6 % en juillet. La plus forte hausse observée en août a été principalement attribuable à l'augmentation des primes d'assurance de véhicule automobile, des aliments achetés au restaurant ainsi que des produits de boulangerie et des produits céréaliers.

D'un mois à l'autre et avant désaisonnalisation, l'indice de référence a progressé de 0,4 % en août, après avoir augmenté de 0,2 % en juillet.

L'indice de référence mensuel désaisonnalisé a augmenté de 0,3 % en août, soit la même hausse que celle observée en juillet.

## Produits connexes

---

### Choisis parmi les publications de Statistique Canada

---

62-010-X	Prix à la consommation et indices des prix
62-557-X	Votre guide de l'utilisation de l'Indice des prix à la consommation
62F0014M	Série analytique - Division des prix
62-553-X	Document de référence de l'indice des prix à la consommation

---

### Choisis parmi les produits techniques et analytiques de Statistique Canada

---

62F0014M1996001	Influence de l'inflation et de l'impôt sur le revenu sur le rendement d'un placement de type sûr
62F0014M2001014	Téléviseurs : variations de qualité et données scanographiques
62F0014M2001015	La dépréciation du logement dans l'IPC canadien

---

### Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

---

326-0009	Prix de détail moyens, essence et mazout, selon le centre urbain, mensuel
326-0012	Prix de détails moyens pour les aliments et autres produits sélectionnés, mensuel
326-0015	Indices comparatifs des prix de détail entre les villes pour certains groupes de biens et services à la consommation, annuel
326-0020	Indice des prix à la consommation (IPC), panier 2009, mensuel
326-0021	Indice des prix à la consommation (IPC), panier 2005, annuel
326-0022	Indice des prix à la consommation (IPC), désaisonnalisé, panier 2009, mensuel

---

### Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

---

2301	Indice des prix à la consommation
------	-----------------------------------

---

## Choisis parmi les tableaux sommaires de Statistique Canada

---

- *Indice des prix à la consommation, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, par ville (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, aliments, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, logement, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, habillement et chaussures, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, transports, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, santé et soins personnels, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, loisirs, formation et lecture, par province (mensuel)*
- *Indice des prix à la consommation, boissons alcoolisées et produits du tabac, par province (mensuel)*
- *Canada : Données économiques et financières*
- *Indice des prix à la consommation, par province*
- *Indice des prix à la consommation, aperçu historique, par province et territoire*
- *Essence et mazout, prix de détail moyens selon le centre urbain (mensuel)*
- *Aliments et autres produits sélectionnés, prix de détail moyens (mensuel)*
- *Essence et mazout, prix de détail moyens selon le centre urbain*
- *Aliments et autres produits sélectionnés, prix de détail moyens*
- *Indice des prix à la consommation, aliments, par province*
- *Indice des prix à la consommation, logement, par province*
- *Indice des prix à la consommation, dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage, par province*
- *Indice des prix à la consommation, habillement et chaussures, par province*
- *Indice des prix à la consommation, transports, par province*
- *Indice des prix à la consommation, santé et soins personnels, par province*
- *Indice des prix à la consommation, loisirs, formation et lecture, par province*
- *Indice des prix à la consommation, boissons alcoolisées et produits du tabac, par province*

- *Indices comparatifs des niveaux de prix à la consommation*
- *Indice des prix à la consommation, par ville*
- *Indice des prix à la consommation, aperçu historique*
- *Indicateurs économiques, par province et territoire (mensuel et trimestriel)*

## Lectures suggérées

---

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le **Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992**, (hors série), n° 62-553-X au catalogue.

Des renseignements au sujet de l'Enquête des dépenses des ménages se retrouvent dans **Les habitudes de dépenses au Canada 2009**, n° 62-202-X au catalogue.

Un court document non technique intitulé **Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation** (hors série) n° 62-557-X au catalogue, répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC.

Pour plus de renseignements, communiquer avec la Division des prix à la consommation, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606), ou vous pouvez aussi faire des recherches dans le catalogue de Statistique Canada, qui comprend la liste de tous les produits et services courants offerts par Statistique Canada.

## Tableaux statistiques

---

Tableau 1

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux<sup>1</sup>, Canada, non désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Importance relative <sup>2</sup>	Indices			Taux de variation entre	
			Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
			2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41690973)</b>	<b>100,0</b>	<b>116,7</b>	<b>120,0</b>	<b>120,3</b>	<b>0,3</b>	<b>3,1</b>
Aliments	(v41690974)	16,0	123,5	129,0	128,9	-0,1	4,4
Logement	(v41691050)	27,5	124,0	125,9	126,2	0,2	1,8
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	(v41691067)	11,6	109,0	110,7	111,2	0,5	2,0
Vêtements et chaussures	(v41691108)	5,3	90,1	89,7	90,6	1,0	0,6
Transports	(v41691128)	20,6	117,1	125,0	125,3	0,2	7,0
Soins de santé et soins personnels	(v41691153)	5,0	116,4	116,7	117,5	0,7	0,9
Loisirs, formation et lecture	(v41691170)	11,2	105,0	106,8	106,4	-0,4	1,3
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41691206)	2,9	134,4	136,1	136,1	0,0	1,3
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713403)</b>	<b>.</b>	<b>139,0</b>	<b>142,9</b>	<b>143,2</b>	<b>0,2</b>	<b>3,0</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>							
Biens	(v41691222)	47,8	109,1	112,9	113,2	0,3	3,8
Biens durables	(v41691223)	12,9	86,0	84,3	84,9	0,7	-1,3
Biens semi-durables	(v41691224)	6,9	91,8	91,9	92,1	0,2	0,3
Biens non durables	(v41691225)	28,0	126,8	135,4	135,3	-0,1	6,7
Services	(v41691230)	52,2	124,3	127,1	127,3	0,2	2,4
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41691232)	84,0	115,4	118,3	118,5	0,2	2,7
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41691233)	73,9	113,0	114,3	114,7	0,3	1,5
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41691238)	89,9	114,9	117,0	117,2	0,2	2,0
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693245)	94,2	115,5	117,6	117,9	0,3	2,1
IPC d'ensemble excluant le logement, l'assurance et les services financiers	(v41693246)	69,0	112,4	116,1	116,3	0,2	3,5
Énergie	(v41691239)	10,1	139,2	157,9	157,9	0,0	13,4
IPC d'ensemble excluant les boissons alcoolisées, les produits du tabac et les articles pour fumeurs	(v41691241)	97,1	116,1	119,4	119,6	0,2	3,0
Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada) <sup>3</sup>	(v41693242)	82,2	115,6	117,3	117,8	0,4	1,9

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 2

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux<sup>1</sup>, Canada, désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Importance relative <sup>2</sup>	Indices			Taux de variation entre	
			Juin 2011	Juillet 2011	Août 2011	juin 2011 à juillet 2011	juillet 2011 à août 2011
			2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41690914)</b>	<b>100,0</b>	<b>119,5</b>	<b>119,6</b>	<b>120,0</b>	<b>0,1</b>	<b>0,3</b>
Aliments	(v41690915)	16,0	127,7	128,3	128,7	0,5	0,3
Logement	(v41690916)	27,5	125,4	125,9	126,2	0,4	0,2
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	(v41690917)	11,6	110,7	110,9	111,3	0,2	0,4
Vêtements et chaussures	(v41690918)	5,3	92,7	91,8	91,6	-1,0	-0,2
Transports	(v41690919)	20,6	123,5	123,6	124,6	0,1	0,8
Soins de santé et soins personnels	(v41690920)	5,0	116,7	116,7	117,1	0,0	0,3
Loisirs, formation et lecture	(v41690921)	11,2	105,4	105,6	105,4	0,2	-0,2
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41690922)	2,9	135,6	136,1	136,1	0,4	0,0
<b>Agrégats spéciaux</b>							
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41690923)	84,0	117,9	117,8	118,3	-0,1	0,4
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41690924)	73,9	114,3	114,4	114,7	0,1	0,3
IPC d'ensemble excluant huit des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)	(v41690925)	82,2	116,6	116,8	117,1	0,2	0,3
Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada) <sup>3</sup>	(v41690926)	82,2	117,1	117,4	117,8	0,3	0,3

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 3**  
**L'Indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 1, non désaisonnalisé**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
Terre-Neuve-et-Labrador	(v41691244)	117,8	121,6	122,0	0,3	3,6
Île-du-Prince-Édouard	(v41691379)	119,7	123,3	123,9	0,5	3,5
Nouvelle-Écosse	(v41691513)	118,7	122,8	123,2	0,3	3,8
Nouveau-Brunswick	(v41691648)	116,0	120,3	120,7	0,3	4,1
Québec	(v41691783)	114,6	118,3	118,5	0,2	3,4
Ontario	(v41691919)	117,0	120,5	120,6	0,1	3,1
Manitoba	(v41692055)	114,8	118,2	118,3	0,1	3,0
Saskatchewan	(v41692191)	118,8	121,8	122,1	0,2	2,8
Alberta	(v41692327)	122,7	125,7	126,3	0,5	2,9
Colombie-Britannique	(v41692462)	114,5	116,6	116,9	0,3	2,1
Whitehorse, Yukon	(v41692598)	115,1	118,7	118,6	-0,1	3,0
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	(v41692722)	118,0	122,0	122,0	0,0	3,4
Iqaluit, Nunavut (200212=100)	(v41713432)	112,1	113,3	113,4	0,1	1,2

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-1

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé  
— Aliments

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41690973)</b>	<b>116,7</b>	<b>120,0</b>	<b>120,3</b>	<b>0,3</b>	<b>3,1</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41690974)</b>	<b>123,5</b>	<b>129,0</b>	<b>128,9</b>	<b>-0,1</b>	<b>4,4</b>
<b>Aliments achetés au magasin</b>	<b>(v41690975)</b>	<b>123,0</b>	<b>129,7</b>	<b>129,2</b>	<b>-0,4</b>	<b>5,0</b>
Viande	(v41690976)	119,8	126,6	126,6	0,0	5,7
Viande fraîche ou surgelée (excluant la volaille)	(v41690977)	115,8	124,1	125,1	0,8	8,0
Viande de bœuf fraîche ou surgelée	(v41690978)	117,8	127,3	127,4	0,1	8,1
Viande de porc fraîche ou surgelée	(v41690979)	107,2	113,4	116,1	2,4	8,3
Viande de volaille fraîche ou surgelée	(v41690981)	131,5	135,8	136,1	0,2	3,5
Poulet frais ou surgelé	(v41690982)	134,3	139,1	139,1	0,0	3,6
Viande transformée	(v41690984)	116,5	122,7	121,3	-1,1	4,1
Jambon et bacon	(v41690985)	110,5	116,3	116,2	-0,1	5,2
Autres viandes transformées	(v41690986)	119,9	127,7	126,0	-1,3	5,1
Poisson, fruits de mer et autres produits de la mer	(v41690987)	110,6	109,7	111,4	1,5	0,7
Poisson	(v41690988)	115,7	114,8	116,8	1,7	1,0
Poisson frais ou surgelé (y compris les portions et les bâtonnets)	(v41690989)	117,8	116,4	118,3	1,6	0,4
Poisson en conserve et autrement préservé	(v41690990)	110,8	110,7	113,1	2,2	2,1
Produits laitiers et œufs	(v41690992)	130,5	134,0	134,9	0,7	3,4
Produits laitiers	(v41690993)	130,7	133,4	134,3	0,7	2,8
Lait frais	(v41690994)	129,3	133,9	136,7	2,1	5,7
Beurre	(v41690995)	122,8	128,3	128,6	0,2	4,7
Fromage	(v41690996)	130,7	132,0	131,1	-0,7	0,3
Crème glacée et produits connexes	(v41690997)	133,0	130,9	133,8	2,2	0,6
Œufs	(v41690999)	127,3	140,3	141,6	0,9	11,2
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691000)	139,4	147,3	147,9	0,4	6,1
Produits de boulangerie	(v41691001)	145,6	155,0	154,8	-0,1	6,3
Pain (y compris les petits pains)	(v41691002)	160,9	174,7	175,9	0,7	9,3
Biscuits	(v41691003)	127,3	131,6	131,3	-0,2	3,1
Autres produits de boulangerie	(v41691004)	135,6	141,9	139,8	-1,5	3,1
Produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691005)	128,1	133,3	134,9	1,2	5,3
Riz (y compris les mélanges à base de riz)	(v41691006)	134,9	137,9	139,5	1,2	3,4
Céréales pour petit déjeuner et autres produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691007)	119,0	120,7	122,6	1,6	3,0
Pâtes alimentaires	(v41691008)	142,0	152,6	152,2	-0,3	7,2
Farine et mélanges à base de farine	(v41691009)	135,4	154,4	155,9	1,0	15,1
Fruits, préparations à base de fruits et noix	(v41691010)	113,2	120,4	119,3	-0,9	5,4
Fruits frais	(v41691011)	106,0	116,1	113,7	-2,1	7,3
Pommes	(v41691012)	116,1	117,3	120,4	2,6	3,7
Oranges	(v41691013)	110,2	112,0	114,8	2,5	4,2
Bananes	(v41691014)	136,0	142,9	142,1	-0,6	4,5
Autres fruits frais	(v41691015)	95,8	110,0	105,0	-4,5	9,6
Fruits en conserve et préparations à base de fruits	(v41691016)	123,7	126,7	127,2	0,4	2,8
Jus de fruits	(v41691017)	125,7	132,2	132,7	0,4	5,6
Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits	(v41691018)	118,6	116,0	116,6	0,5	-1,7
Noix	(v41691019)	122,8	124,7	126,8	1,7	3,3
Légumes et préparations à base de légumes	(v41691020)	107,6	121,7	114,9	-5,6	6,8
Légumes frais	(v41691021)	100,6	117,9	109,4	-7,2	8,7
Pommes de terre	(v41691022)	106,1	124,5	125,6	0,9	18,4
Tomates	(v41691023)	88,1	97,0	93,4	-3,7	6,0
Laitue	(v41691024)	82,0	86,0	80,4	-6,5	-2,0
Autres légumes frais	(v41691025)	108,9	130,8	118,5	-9,4	8,8
Légumes en conserve et préparations à base de légumes	(v41691026)	132,8	135,7	135,4	-0,2	2,0
Légumes surgelés et secs	(v41691027)	124,8	131,5	130,1	-1,1	4,2
Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes	(v41691028)	138,1	138,5	138,8	0,2	0,5
Autres produits alimentaires et boissons non alcoolisées	(v41691029)	124,3	129,0	129,7	0,5	4,3
Sucre et confiseries	(v41691030)	135,7	142,2	142,2	0,0	4,8
Graisses et huiles	(v41691033)	141,5	147,8	147,8	0,0	4,5
Café et thé	(v41691036)	122,5	137,4	139,3	1,4	13,7
Condiments, épices et vinaigre	(v41691039)	115,1	119,2	120,9	1,4	5,0
Autres préparations alimentaires	(v41691040)	124,1	127,7	127,8	0,1	3,0
Boissons non alcoolisées	(v41691045)	117,5	120,1	121,6	1,2	3,5
<b>Aliments achetés au restaurant</b>	<b>(v41691046)</b>	<b>124,7</b>	<b>127,5</b>	<b>128,1</b>	<b>0,5</b>	<b>2,7</b>
Aliments achetés dans un restaurant avec service aux tables	(v41691047)	125,7	128,3	129,2	0,7	2,8
Aliments achetés dans un établissement en restauration rapide et un comptoir de mets à emporter	(v41691048)	122,4	125,7	125,7	0,0	2,7

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».



Tableau 4-2

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Logement

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Logement</b>	<b>(v41691050)</b>	<b>124,0</b>	<b>125,9</b>	<b>126,2</b>	<b>0,2</b>	<b>1,8</b>
<b>Logement locatif</b>	<b>(v41691051)</b>	<b>111,0</b>	<b>112,0</b>	<b>112,2</b>	<b>0,2</b>	<b>1,1</b>
Loyer	(v41691052)	111,0	112,0	112,2	0,2	1,1
<b>Logement en propriété</b>	<b>(v41691055)</b>	<b>126,9</b>	<b>128,8</b>	<b>128,8</b>	<b>0,0</b>	<b>1,5</b>
Coûts de l'intérêt hypothécaire <sup>1</sup>	(v41691056)	112,7	110,8	110,8	0,0	-1,7
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41691057)	142,0	144,8	144,8	0,0	2,0
Impôt foncier (y compris les frais spéciaux)	(v41691058)	129,4	133,9	133,9	0,0	3,5
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41691059)	158,9	170,6	170,8	0,1	7,5
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691060)	118,8	121,3	121,4	0,1	2,2
<b>Eau, combustible et électricité</b>	<b>(v41691062)</b>	<b>134,6</b>	<b>138,3</b>	<b>139,7</b>	<b>1,0</b>	<b>3,8</b>
Électricité <sup>2</sup>	(v41691063)	126,1	125,6	128,3	2,1	1,7
Eau	(v41691064)	166,6	177,0	176,6	-0,2	6,0
Gaz naturel	(v41691065)	114,8	114,2	113,6	-0,5	-1,0
Mazout et autres combustibles	(v41691066)	184,2	230,9	230,9	0,0	25,4

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-3

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé — Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691067)</b>	<b>109,0</b>	<b>110,7</b>	<b>111,2</b>	<b>0,5</b>	<b>2,0</b>
<b>Dépenses courantes du ménage</b>	<b>(v41691068)</b>	<b>117,1</b>	<b>120,0</b>	<b>120,8</b>	<b>0,7</b>	<b>3,2</b>
Communications	(v41691069)	109,9	111,3	112,8	1,3	2,6
Services de téléphonie	(v41691070)	111,1	111,3	113,3	1,8	2,0
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41693216)	96,3	101,3	101,8	0,5	5,7
Services postaux et autres services de communications	(v41691071)	137,9	142,9	142,9	0,0	3,6
Services de garde d'enfants et d'entretien ménager	(v41691072)	131,7	136,7	136,7	0,0	3,8
Services de garde d'enfants	(v41691073)	129,3	134,9	134,9	0,0	4,3
Services d'entretien ménager	(v41691074)	137,5	141,1	141,1	0,0	2,6
Produits de nettoyage et d'entretien ménager	(v41691075)	105,9	108,0	109,0	0,9	2,9
Articles de papier, de plastique et papier d'aluminium	(v41691078)	113,1	117,1	118,0	0,8	4,3
Autres produits et services ménagers	(v41691081)	124,1	128,2	128,3	0,1	3,4
Nourriture et articles pour animaux domestiques	(v41691082)	122,0	127,5	127,8	0,2	4,8
Semences, plantes et fleurs coupées	(v41691083)	106,1	110,9	111,4	0,5	5,0
Autres produits horticoles	(v41691084)	106,0	108,4	109,3	0,8	3,1
Services financiers (200212=100)	(v41693229)	121,3	126,6	126,6	0,0	4,4
<b>Ameublement et articles ménagers</b>	<b>(v41691087)</b>	<b>95,6</b>	<b>95,2</b>	<b>95,2</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,4</b>
Meubles et articles ménagers en matière textile	(v41691088)	95,9	94,3	94,3	0,0	-1,7
Meubles	(v41691089)	93,9	91,4	91,4	0,0	-2,7
Articles pour la maison en matière textile	(v41691093)	102,9	105,2	105,3	0,1	2,3
Équipement ménager	(v41691097)	87,5	86,7	86,7	0,0	-0,9
Appareils électroménagers	(v41691098)	86,6	84,9	84,9	0,0	-2,0
Ustensiles de cuisine, articles de table et batteries de cuisine non électriques	(v41691103)	85,0	85,6	85,6	0,0	0,7
Services relatifs à l'ameublement et à l'équipement ménager	(v41691107)	149,2	164,4	164,4	0,0	10,2

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-4

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé  
— Vêtements et chaussures

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v41691108)</b>	<b>90,1</b>	<b>89,7</b>	<b>90,6</b>	<b>1,0</b>	<b>0,6</b>
<b>Vêtements</b>	<b>(v41691109)</b>	<b>81,7</b>	<b>81,5</b>	<b>81,6</b>	<b>0,1</b>	<b>-0,1</b>
Vêtements pour femmes	(v41691110)	78,1	76,8	77,5	0,9	-0,8
Vêtements pour hommes	(v41691111)	90,0	90,7	91,6	1,0	1,8
Vêtements pour enfants (y compris ceux pour bébés)	(v41691112)	73,7	76,1	71,9	-5,5	-2,4
<b>Chaussures</b>	<b>(v41691113)</b>	<b>92,0</b>	<b>90,7</b>	<b>91,6</b>	<b>1,0</b>	<b>-0,4</b>
<b>Accessoires vestimentaires, montres et bijoux</b>	<b>(v41691118)</b>	<b>119,2</b>	<b>118,9</b>	<b>126,4</b>	<b>6,3</b>	<b>6,0</b>
<b>Tissus d'habillement, articles de mercerie et services vestimentaires</b>	<b>(v41691123)</b>	<b>126,3</b>	<b>128,6</b>	<b>128,5</b>	<b>-0,1</b>	<b>1,7</b>

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-5

L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé  
— Transports

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Transports</b>	<b>(v41691128)</b>	<b>117,1</b>	<b>125,0</b>	<b>125,3</b>	<b>0,2</b>	<b>7,0</b>
<b>Transport privé</b>	<b>(v41691129)</b>	<b>116,5</b>	<b>124,6</b>	<b>124,9</b>	<b>0,2</b>	<b>7,2</b>
Achat, location à bail et location de véhicules de tourisme	(v41691130)	87,8	87,0	88,1	1,3	0,3
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691131)	87,6	86,8	87,9	1,3	0,3
Achat de véhicules de tourisme	(v41691132)	88,3	87,5	88,6	1,3	0,3
Location de véhicules de tourisme	(v41691134)	104,5	105,6	105,6	0,0	1,1
Utilisation de véhicules de tourisme	(v41691135)	144,0	161,4	160,7	-0,4	11,6
Essence	(v41691136)	147,4	182,5	181,0	-0,8	22,8
Pièces, entretien et réparation de véhicule de tourisme	(v41691137)	125,7	127,8	127,8	0,0	1,7
Autres dépenses d'utilisation de véhicule de tourisme	(v41691140)	149,2	155,1	155,1	0,0	4,0
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>1</sup>	(v41691141)	152,7	159,4	159,4	0,0	4,4
Frais d'immatriculation de véhicule de tourisme	(v41691142)	107,6	110,0	110,0	0,0	2,2
Permis de conduire	(v41691143)	150,3	153,6	153,6	0,0	2,2
Frais de stationnement	(v41691144)	153,3	157,0	157,0	0,0	2,4
<b>Transport public</b>	<b>(v41691146)</b>	<b>123,0</b>	<b>129,3</b>	<b>128,8</b>	<b>-0,4</b>	<b>4,7</b>
Transport local et de banlieue	(v41691147)	136,3	138,6	138,6	0,0	1,7
Transport urbain en autobus et en métro	(v41691148)	135,1	137,5	137,5	0,0	1,8
Taxi et autres transports locaux et de banlieue	(v41691149)	138,4	140,9	140,9	0,0	1,8
Transport interurbain	(v41691150)	115,6	124,0	123,3	-0,6	6,7
Transport aérien	(v41691151)	112,6	121,5	120,6	-0,7	7,1
Transport par train, autobus et autres transports interurbains	(v41691152)	131,9	137,3	137,3	0,0	4,1

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-6

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé  
— Soins de santé et soins personnels**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v41691153)</b>	<b>116,4</b>	<b>116,7</b>	<b>117,5</b>	<b>0,7</b>	<b>0,9</b>
<b>Soins de santé</b>	<b>(v41691154)</b>	<b>119,3</b>	<b>119,8</b>	<b>120,5</b>	<b>0,6</b>	<b>1,0</b>
Produits de soins de santé	(v41713463)	107,7	106,2	107,2	0,9	-0,5
Médicaments et produits pharmaceutiques	(v41691156)	106,3	104,5	105,4	0,9	-0,8
Médicaments avec ordonnance	(v41691157)	100,9	97,0	97,0	0,0	-3,9
Médicaments sans ordonnance	(v41691158)	115,8	117,8	120,4	2,2	4,0
Produits pour le soin des yeux	(v41713381)	111,6	110,6	111,0	0,4	-0,5
Services de soins de santé	(v41713464)	135,3	138,9	138,9	0,0	2,7
Services pour le soin des yeux (200704=100)	(v41693244)	109,1	112,1	112,1	0,0	2,7
Soins dentaires	(v41691161)	132,2	135,4	135,4	0,0	2,4
<b>Soins personnels</b>	<b>(v41691163)</b>	<b>113,8</b>	<b>113,9</b>	<b>114,9</b>	<b>0,9</b>	<b>1,0</b>
Articles et accessoires de soins personnels	(v41691164)	105,6	104,8	105,7	0,9	0,1
Services de soins personnels	(v41691169)	125,2	126,8	127,9	0,9	2,2

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-7

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé  
— Loisirs, formation et lecture**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691170)</b>	<b>105,0</b>	<b>106,8</b>	<b>106,4</b>	<b>-0,4</b>	<b>1,3</b>
<b>Loisirs</b>	<b>(v41691171)</b>	<b>97,8</b>	<b>98,7</b>	<b>98,3</b>	<b>-0,4</b>	<b>0,5</b>
Matériels et services de loisirs (excluant les véhicules de loisirs)	(v41691172)	61,9	59,5	59,3	-0,3	-4,2
Achat et utilisation de véhicules de loisirs	(v41691179)	114,5	116,8	116,5	-0,3	1,7
Équipement, pièces et services de divertissement au foyer	(v41691184)	74,1	70,0	69,4	-0,9	-6,3
Services de voyage	(v41691190)	97,5	100,5	99,8	-0,7	2,4
Hébergement pour voyageurs <sup>1</sup>	(v41691191)	87,8	90,3	89,2	-1,2	1,6
Voyages organisés	(v41691192)	106,2	108,5	108,5	0,0	2,2
Autres services culturels et récréatifs	(v41691193)	136,6	141,4	141,4	0,0	3,5
Spectacles (excluant la câblodistribution et les services satellites)	(v41691194)	128,0	130,6	130,6	0,0	2,0
Câblodistribution et services satellites (y compris le service de télévision à la carte)	(v41691195)	145,0	152,8	152,8	0,0	5,4
Utilisation d'installations et de services de loisirs	(v41691196)	132,3	134,6	134,6	0,0	1,7
<b>Formation et lecture</b>	<b>(v41691197)</b>	<b>127,9</b>	<b>132,0</b>	<b>132,0</b>	<b>0,0</b>	<b>3,2</b>
Formation	(v41691198)	131,2	136,1	136,1	0,0	3,7
Frais de scolarité	(v41691199)	136,0	141,1	141,1	0,0	3,8
Matériel de lecture et autres imprimés (excluant les manuels scolaires)	(v41691202)	116,2	117,4	117,4	0,0	1,0
Journaux	(v41691203)	131,9	137,4	137,4	0,0	4,2
Revue et périodiques	(v41691204)	126,2	129,3	129,3	0,0	2,5

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 4-8

**L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé  
— Boissons alcoolisées et produits du tabac**

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691206)</b>	<b>134,4</b>	<b>136,1</b>	<b>136,1</b>	<b>0,0</b>	<b>1,3</b>
<b>Boissons alcoolisées</b>	<b>(v41691207)</b>	<b>115,1</b>	<b>115,7</b>	<b>115,6</b>	<b>-0,1</b>	<b>0,4</b>
Boissons alcoolisées servies dans un établissement avec un permis d'alcool	(v41691208)	123,0	124,8	125,3	0,4	1,9
Bière servie dans un établissement avec un permis d'alcool	(v41691209)	125,4	128,4	128,9	0,4	2,8
Spiritueux servis dans un établissement avec un permis d'alcool	(v41691211)	124,8	125,0	125,9	0,7	0,9
Boissons alcoolisées achetées au magasin	(v41691212)	111,3	111,3	111,0	-0,3	-0,3
Bière achetée au magasin	(v41691213)	114,4	114,3	113,7	-0,5	-0,6
Vin acheté au magasin	(v41691214)	104,9	105,1	104,6	-0,5	-0,3
Spiritueux achetés au magasin	(v41691215)	111,2	111,2	111,7	0,4	0,4
<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>	<b>(v41691216)</b>	<b>153,3</b>	<b>156,4</b>	<b>156,4</b>	<b>0,0</b>	<b>2,0</b>
Cigarettes	(v41691217)	153,2	156,2	156,3	0,1	2,0

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 5

## L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, IPC d'ensemble, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
	2002=100												
<b>Indices (v41690973)</b>													
1992	83,3	83,3	83,6	83,7	83,8	84,0	84,2	84,2	84,2	84,3	84,7	84,7	84,0
1993	85,0	85,3	85,2	85,2	85,4	85,4	85,6	85,7	85,7	85,9	86,3	86,1	85,6
1994	86,1	85,4	85,4	85,4	85,2	85,4	85,7	85,8	85,9	85,7	86,2	86,3	85,7
1995	86,6	87,0	87,2	87,5	87,7	87,7	87,9	87,7	87,8	87,7	88,0	87,8	87,6
1996	88,0	88,1	88,5	88,7	89,0	89,0	89,0	89,0	89,1	89,3	89,7	89,7	88,9
1997	89,9	90,1	90,2	90,2	90,3	90,5	90,5	90,6	90,6	90,6	90,5	90,4	90,4
1998	90,9	91,0	91,1	91,0	91,3	91,4	91,4	91,4	91,2	91,6	91,6	91,3	91,3
1999	91,5	91,6	92,0	92,5	92,7	92,9	93,1	93,3	93,6	93,7	93,6	93,7	92,9
2000	93,5	94,1	94,8	94,5	94,9	95,5	95,8	95,7	96,1	96,3	96,6	96,7	95,4
2001	96,3	96,8	97,1	97,8	98,6	98,7	98,4	98,4	98,6	98,1	97,2	97,4	97,8
2002	97,6	98,2	98,9	99,5	99,7	99,9	100,5	100,9	100,9	101,2	101,5	101,1	100,0
2003	102,0	102,8	103,1	102,4	102,5	102,5	102,6	102,9	103,1	102,8	103,1	103,2	102,8
2004	103,3	103,5	103,9	104,1	105,0	105,1	105,0	104,8	105,0	105,2	105,6	105,4	104,7
2005	105,3	105,7	106,3	106,6	106,7	106,9	107,1	107,5	108,4	107,9	107,7	107,6	107,0
2006	108,2	108,0	108,6	109,2	109,7	109,5	109,6	109,8	109,2	109,0	109,2	109,4	109,1
2007	109,4	110,2	111,1	111,6	112,1	111,9	112,0	111,7	111,9	111,6	111,9	112,0	111,5
2008	111,8	112,2	112,6	113,5	114,6	115,4	115,8	115,6	115,7	114,5	114,1	113,3	114,1
2009	113,0	113,8	114,0	113,9	114,7	115,1	114,7	114,7	114,7	114,6	115,2	114,8	114,4
2010	115,1	115,6	115,6	116,0	116,3	116,2	116,8	116,7	116,9	117,4	117,5	117,5	116,5
2011	117,8	118,1	119,4	119,8	120,6	119,8	120,0	120,3	..	..	..	..	..
<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (v41690973)</b>													
1992	1,6	1,6	1,6	1,7	1,3	1,1	1,2	1,1	1,3	1,6	1,7	2,2	1,4
1993	2,0	2,4	1,9	1,8	1,9	1,7	1,7	1,8	1,8	1,9	1,9	1,7	1,9
1994	1,3	0,1	0,2	0,2	-0,2	0,0	0,1	0,1	0,2	-0,2	-0,1	0,2	0,1
1995	0,6	1,9	2,1	2,5	2,9	2,7	2,6	2,2	2,2	2,3	2,1	1,7	2,2
1996	1,6	1,3	1,5	1,4	1,5	1,5	1,3	1,5	1,5	1,8	1,9	2,2	1,5
1997	2,2	2,3	1,9	1,7	1,5	1,7	1,7	1,8	1,7	1,5	0,9	0,8	1,7
1998	1,1	1,0	1,0	0,9	1,1	1,0	1,0	0,9	0,7	1,1	1,2	1,0	1,0
1999	0,7	0,7	1,0	1,6	1,5	1,6	1,9	2,1	2,6	2,3	2,2	2,6	1,8
2000	2,2	2,7	3,0	2,2	2,4	2,8	2,9	2,6	2,7	2,8	3,2	3,2	2,7
2001	3,0	2,9	2,4	3,5	3,9	3,4	2,7	2,8	2,6	1,9	0,6	0,7	2,5
2002	1,3	1,4	1,9	1,7	1,1	1,2	2,1	2,5	2,3	3,2	4,4	3,8	2,2
2003	4,5	4,7	4,2	2,9	2,8	2,6	2,1	2,0	2,2	1,6	1,6	2,1	2,8
2004	1,3	0,7	0,8	1,7	2,4	2,5	2,3	1,8	1,8	2,3	2,4	2,1	1,8
2005	1,9	2,1	2,3	2,4	1,6	1,7	2,0	2,6	3,2	2,6	2,0	2,1	2,2
2006	2,8	2,2	2,2	2,4	2,8	2,4	2,3	2,1	0,7	1,0	1,4	1,7	2,0
2007	1,1	2,0	2,3	2,2	2,2	2,2	2,2	1,7	2,5	2,4	2,5	2,4	2,2
2008	2,2	1,8	1,4	1,7	2,2	3,1	3,4	3,5	3,4	2,6	2,0	1,2	2,3
2009	1,1	1,4	1,2	0,4	0,1	-0,3	-0,9	-0,8	-0,9	0,1	1,0	1,3	0,3
2010	1,9	1,6	1,4	1,8	1,4	1,0	1,8	1,7	1,9	2,4	2,0	2,4	1,8
2011	2,3	2,2	3,3	3,3	3,7	3,1	2,7	3,1	..	..	..	..	..

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 6**  
**Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada) 1, non désaisonnalisé, données historiques**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>Indices (v41693242)</b>													
1992	82,7	83,0	83,2	83,3	83,5	83,4	83,5	83,6	83,7	84,0	84,4	84,3	83,6
1993	84,6	84,9	84,9	84,9	84,9	84,9	85,3	85,4	85,6	85,7	86,2	86,1	85,3
1994	86,2	86,6	86,6	86,7	86,5	86,6	86,7	86,8	87,2	87,2	87,5	87,6	86,9
1995	87,9	88,3	88,4	88,5	88,6	88,6	88,8	89,0	89,3	89,3	89,6	89,2	88,8
1996	89,4	89,8	89,8	89,9	90,1	90,1	90,3	90,5	90,8	90,8	91,3	91,1	90,3
1997	91,3	91,5	91,7	91,9	92,0	92,1	92,1	92,3	92,4	92,5	92,4	92,3	92,0
1998	92,6	92,9	93,0	93,0	93,2	93,2	93,3	93,4	93,4	93,7	93,7	93,5	93,2
1999	93,5	93,8	94,1	94,2	94,5	94,6	94,7	94,9	95,2	95,1	95,0	94,8	94,5
2000	94,6	95,0	95,3	95,3	95,5	95,8	95,8	96,0	96,2	96,3	96,4	96,4	95,7
2001	96,3	96,6	97,1	97,4	97,7	97,9	98,2	98,3	98,4	98,4	98,1	98,0	97,7
2002	98,1	98,8	99,2	99,6	99,8	100,0	100,2	100,7	100,9	100,9	101,2	100,7	100,0
2003	101,3	101,8	102,0	101,7	102,2	102,1	102,1	102,2	102,6	102,7	103,0	102,8	102,2
2004	102,8	103,0	103,3	103,5	103,7	103,8	104,0	103,8	104,1	104,1	104,7	104,6	103,8
2005	104,5	104,8	105,2	105,2	105,4	105,4	105,4	105,6	105,9	105,9	106,3	106,2	105,5
2006	106,2	106,6	107,0	106,9	107,5	107,2	107,5	107,7	108,3	108,4	108,6	108,4	107,5
2007	108,6	109,1	109,5	109,6	109,9	109,9	110,0	110,1	110,5	110,3	110,3	110,0	109,8
2008	110,1	110,7	110,9	111,2	111,5	111,6	111,7	112,0	112,4	112,2	113,0	112,6	111,7
2009	112,2	112,8	113,1	113,2	113,7	113,7	113,7	113,8	114,1	114,2	114,7	114,3	113,6
2010	114,4	115,2	115,0	115,3	115,7	115,6	115,5	115,6	115,8	116,3	116,3	116,0	115,6
2011	116,0	116,2	117,0	117,2	117,8	117,1	117,3	117,8	..	..	..	..	..
<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (v41693242)</b>													
1992	1,6	1,6	1,8	2,0	2,1	1,7	1,8	1,6	1,6	1,8	1,9	2,2	1,8
1993	2,3	2,3	2,0	1,9	1,7	1,8	2,2	2,2	2,3	2,0	2,1	2,1	2,0
1994	1,9	2,0	2,0	2,1	1,9	2,0	1,6	1,6	1,9	1,8	1,5	1,7	1,9
1995	2,0	2,0	2,1	2,1	2,4	2,3	2,4	2,5	2,4	2,4	2,4	1,8	2,2
1996	1,7	1,7	1,6	1,6	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	1,9	2,1	1,7
1997	2,1	1,9	2,1	2,2	2,1	2,2	2,0	2,0	1,8	1,9	1,2	1,3	1,9
1998	1,4	1,5	1,4	1,2	1,3	1,2	1,3	1,2	1,1	1,3	1,4	1,3	1,3
1999	1,0	1,0	1,2	1,3	1,4	1,5	1,5	1,6	1,9	1,5	1,4	1,4	1,4
2000	1,2	1,3	1,3	1,2	1,1	1,3	1,2	1,2	1,1	1,3	1,5	1,7	1,3
2001	1,8	1,7	1,9	2,2	2,3	2,2	2,5	2,4	2,3	2,2	1,8	1,7	2,1
2002	1,9	2,3	2,2	2,3	2,1	2,1	2,0	2,4	2,5	2,5	3,2	2,8	2,4
2003	3,3	3,0	2,8	2,1	2,4	2,1	1,9	1,5	1,7	1,8	1,8	2,1	2,2
2004	1,5	1,2	1,3	1,8	1,5	1,7	1,9	1,6	1,5	1,4	1,7	1,8	1,6
2005	1,7	1,7	1,8	1,6	1,6	1,5	1,3	1,7	1,7	1,7	1,5	1,5	1,6
2006	1,6	1,7	1,7	1,6	2,0	1,7	2,0	2,0	2,3	2,4	2,2	2,1	1,9
2007	2,3	2,3	2,3	2,5	2,2	2,5	2,3	2,2	2,0	1,8	1,6	1,5	2,1
2008	1,4	1,5	1,3	1,5	1,5	1,5	1,5	1,7	1,7	1,7	2,4	2,4	1,7
2009	1,9	1,9	2,0	1,8	2,0	1,9	1,8	1,6	1,5	1,8	1,5	1,5	1,7
2010	2,0	2,1	1,7	1,9	1,8	1,7	1,6	1,6	1,5	1,8	1,4	1,5	1,8
2011	1,4	0,9	1,7	1,6	1,8	1,3	1,6	1,9	..	..	..	..	..

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 7**  
**L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux, non**  
**désaisonnalisé, données historiques**

	Composantes principales							Agrégats spéciaux				
	Aliments	Logement	Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	Vêtements et chaussures	Transports	Soins de santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens <sup>1</sup>	Services <sup>2</sup>	IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie <sup>3</sup>	Énergie <sup>3</sup>
Numéros de vecteur CANSIM	(v41690974)	(v41691050)	(v41691067)	(v41691108)	(v41691128)	(v41691153)	(v41691170)	(v41691206)	(v41691222)	(v41691230)	(v41691233)	(v41691239)
	2002=100											
<b>Moyennes annuelles<sup>4</sup></b>												
1992	83,1	87,9	87,9	95,1	74,4	86,6	79,2	81,0	86,4	81,4	85,1	77,2
1993	84,5	89,1	88,7	96,0	76,8	88,9	81,1	82,2	87,8	83,1	86,8	78,1
1994	84,9	89,4	88,9	96,8	80,2	89,7	83,5	68,8	86,8	84,5	86,9	78,6
1995	86,9	90,4	90,6	96,7	84,3	89,6	86,7	68,7	88,4	86,7	88,8	79,6
1996	88,0	90,6	92,5	96,4	87,6	90,1	88,7	70,1	89,9	88,0	90,1	81,9
1997	89,4	90,8	93,7	97,7	90,3	91,7	91,0	72,3	91,2	89,5	91,5	83,9
1998	90,9	91,1	95,1	98,8	89,6	93,6	93,0	74,9	91,4	91,1	92,7	80,5
1999	92,0	92,3	95,8	100,1	92,6	95,4	94,7	76,5	93,1	92,6	94,0	85,0
2000	93,3	95,6	96,7	100,3	97,2	97,0	97,0	79,0	96,0	94,8	95,5	98,8
2001	97,4	99,1	98,6	100,7	97,3	98,9	98,4	85,0	98,4	97,1	97,3	102,0
2002	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
2003	101,7	103,2	100,7	98,2	105,2	101,4	100,8	110,1	101,9	103,6	102,5	107,9
2004	103,8	105,8	101,2	98,0	107,7	102,8	101,1	116,0	103,4	105,9	103,9	115,2
2005	106,4	109,2	101,7	97,6	112,0	104,6	100,8	119,1	105,8	108,2	105,3	126,3
2006	108,9	113,1	102,2	95,8	115,2	105,9	100,6	121,7	107,1	111,1	106,9	132,8
2007	111,8	116,9	103,2	95,7	117,1	107,3	101,8	125,5	108,0	114,8	109,0	135,9
2008	115,7	122,0	104,6	93,8	119,5	108,8	102,2	127,5	109,4	118,7	110,3	149,3
2009	121,4	121,6	107,3	93,4	113,1	112,1	103,1	130,7	107,6	121,2	111,5	129,2
2010	123,1	123,3	108,8	91,6	118,0	115,1	104,0	133,1	109,2	123,7	112,9	137,8
<b>Indices mensuels</b>												
<b>2010</b>												
Janvier	122,3	121,8	107,9	90,1	117,2	113,8	101,1	131,1	108,4	121,8	111,6	133,9
Février	122,7	121,8	108,3	91,2	116,7	113,7	104,1	131,4	108,5	122,6	112,4	132,3
Mars	123,1	121,7	108,3	93,6	117,1	113,5	102,5	131,5	109,0	122,2	112,1	134,5
Avril	122,8	122,4	108,5	94,1	117,4	114,8	102,9	131,8	109,4	122,6	112,5	136,0
Mai	122,9	123,0	108,6	92,7	118,1	114,6	103,6	132,1	109,4	123,2	112,8	137,4
Juin	123,0	123,3	108,6	89,7	117,3	114,7	104,2	132,2	108,7	123,6	112,7	135,7
Juillet	123,7	124,3	109,2	88,8	117,4	115,6	105,1	134,5	109,1	124,5	113,0	139,8
Août	123,5	124,0	109,0	90,1	117,1	116,4	105,0	134,4	109,1	124,3	113,0	139,2
Septembre	122,9	123,9	109,4	92,8	117,1	116,1	105,6	134,4	109,2	124,5	113,4	138,7
Octobre	122,7	124,6	109,3	94,9	118,6	116,0	105,2	134,5	109,7	124,9	113,9	140,5
Novembre	123,3	124,4	109,5	92,1	120,7	116,1	104,3	134,6	110,1	125,0	113,9	141,3
Décembre	123,9	124,6	109,3	88,8	121,2	115,8	103,9	134,6	110,0	124,9	113,5	144,0
<b>2011</b>												
Janvier	124,9	124,5	109,6	87,9	122,8	115,8	102,7	135,2	110,5	125,0	113,4	146,0
Février	125,3	124,5	110,1	89,4	122,6	116,0	103,8	135,0	110,8	125,3	113,7	146,3
Mars	127,2	124,6	110,4	94,4	124,8	116,4	104,9	134,8	113,0	125,7	114,4	151,7
Avril	126,9	125,2	109,8	93,1	127,2	117,3	105,1	135,0	113,7	125,9	114,4	159,2
Mai	127,7	125,2	110,4	93,7	128,9	117,2	106,1	135,7	114,4	126,7	115,0	160,2
Juin	128,3	125,4	110,7	90,4	125,5	116,9	106,0	135,6	112,8	126,8	114,3	157,0
Juillet	129,0	125,9	110,7	89,7	125,0	116,7	106,8	136,1	112,9	127,1	114,3	157,9
Août	128,9	126,2	111,2	90,6	125,3	117,5	106,4	136,1	113,2	127,3	114,7	157,9

**Note(s) :** Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir « Qualité des données, concepts et méthodologie — Qualité des données, concepts et méthodologie — Pondération et enchaînement » à la fin de cette publication.

Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 8-1**  
**Taux de variation des moyennes annuelles<sup>1</sup> de l'indice des prix à la consommation — Composantes principales, non désaisonnalisées, Canada, 2007 à 2010**

	Numéros de vecteur CANSIM	Moyenne annuelle 2010	Taux de variation des moyennes annuelles			
			2007	2008	2009	2010
			%			
		2002=100				
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41693271)</b>	<b>116,5</b>	<b>2,2</b>	<b>2,3</b>	<b>0,3</b>	<b>1,8</b>
Aliments	(v41693272)	123,1	2,7	3,5	4,9	1,4
Logement	(v41693348)	123,3	3,4	4,4	-0,3	1,4
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	(v41693365)	108,8	1,0	1,4	2,6	1,4
Vêtements et chaussures	(v41693406)	91,6	-0,1	-2,0	-0,4	-1,9
Transports	(v41693426)	118,0	1,6	2,0	-5,4	4,3
Soins de santé et soins personnels	(v41693451)	115,1	1,3	1,4	3,0	2,7
Loisirs, formation et lecture	(v41693468)	104,0	1,2	0,4	0,9	0,9
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41693504)	133,1	3,1	1,6	2,5	1,8
Biens	(v41693520)	109,2	0,8	1,3	-1,6	1,5
Biens durables	(v41693521)	87,0	-1,6	-5,3	-3,1	0,1
Biens semi-durables	(v41693522)	93,3	-0,2	-1,6	0,0	-1,3
Biens non durables	(v41693523)	126,0	2,2	5,1	-1,4	2,8
Services	(v41693528)	123,7	3,3	3,4	2,1	2,1
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41693530)	115,1	2,0	2,2	-0,7	1,9
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41693531)	112,9	2,0	1,2	1,1	1,3
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41693536)	114,8	2,1	1,6	1,8	1,3
Énergie	(v41693537)	137,8	2,3	9,9	-13,5	6,7

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».



Tableau 8-2

Taux de variation des moyennes annuelles<sup>1</sup> de l'indice des prix à la consommation — Indice d'ensemble, non désaisonnalisé, Canada, provinces, centres urbains, 2007 à 2010

	Numéros de vecteur CANSIM	Moyenne annuelle 2010	Taux de variation des moyennes annuelles			
			2007	2008	2009	2010
			%			
		2002=100				
<b>Canada</b>	<b>(v41693271)</b>	<b>116,5</b>	<b>2,2</b>	<b>2,3</b>	<b>0,3</b>	<b>1,8</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	(v41693542)	117,4	1,5	2,9	0,3	2,4
Île-du-Prince-Édouard	(v41693677)	119,5	1,8	3,4	-0,2	1,9
Nouvelle-Écosse	(v41693811)	118,2	1,9	3,0	-0,2	2,2
Nouveau-Brunswick	(v41693946)	115,9	1,9	1,7	0,3	2,1
Québec	(v41694081)	114,8	1,6	2,1	0,6	1,2
Ontario	(v41694217)	116,5	1,8	2,3	0,4	2,5
Manitoba	(v41694353)	115,0	2,0	2,3	0,6	0,8
Saskatchewan	(v41694489)	118,7	2,8	3,3	1,0	1,4
Alberta	(v41694625)	122,7	5,0	3,1	-0,1	1,0
Colombie-Britannique	(v41694760)	113,8	1,8	2,1	0,0	1,3
Whitehorse, Yukon	(v41694896)	114,7	2,5	3,6	0,4	0,8
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest	(v41695020)	117,9	2,9	4,0	0,6	1,7
Iqaluit, Nunavut (200212=100) <sup>2</sup>	(v41713462)	111,8	3,2	2,3	2,0	-0,7
St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	(v41695144)	117,4	1,5	3,0	0,6	2,4
Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard	(v41695150)	119,2	2,0	3,3	0,2	1,8
Halifax, Nouvelle-Écosse	(v41695156)	117,6	2,0	2,9	0,1	2,0
Saint John, Nouveau-Brunswick	(v41695162)	116,3	1,8	1,8	0,4	2,3
Québec, Québec	(v41695168)	114,8	1,3	2,1	0,7	1,4
Montréal, Québec	(v41695174)	114,8	1,6	2,1	0,8	1,1
Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec	(v41695180)	116,6	1,9	2,2	0,5	2,6
Toronto, Ontario	(v41695186)	116,5	1,9	2,4	0,4	2,6
Thunder Bay, Ontario	(v41695192)	112,8	1,1	2,1	0,1	2,1
Winnipeg, Manitoba	(v41695198)	114,8	2,1	2,3	0,5	0,8
Regina, Saskatchewan	(v41695204)	118,9	2,6	3,1	1,7	1,5
Saskatoon, Saskatchewan	(v41695210)	119,6	3,4	3,9	0,9	1,2
Edmonton, Alberta	(v41695216)	122,9	4,8	3,4	0,2	1,1
Calgary, Alberta	(v41695222)	122,7	5,1	3,2	-0,1	0,8
Vancouver, Colombie-Britannique	(v41695228)	114,9	2,0	2,4	0,1	1,8
Victoria, Colombie-Britannique	(v41695234)	113,1	1,2	1,8	0,1	1,1

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-1

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Terre-Neuve-et-Labrador

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41691244)</b>	<b>117,8</b>	<b>121,6</b>	<b>122,0</b>	<b>0,3</b>	<b>3,6</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41691368)	116,3	119,8	120,3	0,4	3,4
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41691369)	112,1	113,0	113,5	0,4	1,2
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41691374)	114,7	116,4	116,8	0,3	1,8
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693247)	116,7	119,4	119,8	0,3	2,7
Énergie 1	(v41691375)	142,0	164,5	164,7	0,1	16,0
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713404)</b>	<b>138,2</b>	<b>142,6</b>	<b>143,1</b>	<b>0,4</b>	<b>3,5</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41691245)</b>	<b>124,7</b>	<b>130,2</b>	<b>130,0</b>	<b>-0,2</b>	<b>4,3</b>
Aliments achetés au magasin	(v41691246)	123,8	129,9	129,6	-0,2	4,7
Viande	(v41691247)	121,5	124,2	126,0	1,4	3,7
Produits laitiers	(v41691257)	125,6	130,4	131,4	0,8	4,6
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691262)	146,6	161,9	160,2	-1,1	9,3
Fruits frais	(v41691266)	108,2	115,5	110,6	-4,2	2,2
Légumes frais	(v41691269)	99,3	113,8	110,2	-3,2	11,0
Aliments achetés au restaurant	(v41691276)	129,5	132,6	132,8	0,2	2,5
<b>Logement</b>	<b>(v41691277)</b>	<b>132,2</b>	<b>141,0</b>	<b>141,0</b>	<b>0,0</b>	<b>6,7</b>
Logement locatif	(v41691278)	112,2	116,1	116,3	0,2	3,7
Logement en propriété	(v41691280)	130,5	136,0	136,0	0,0	4,2
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41691281)	174,9	180,2	179,9	-0,2	2,9
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41691283)	105,2	114,5	114,5	0,0	8,8
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691284)	128,1	134,3	134,3	0,0	4,8
Eau, combustible et électricité	(v41691285)	145,5	163,8	163,8	0,0	12,6
Électricité	(v41691286)	130,8	141,6	141,6	0,0	8,3
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41691288)	174,3	216,4	216,4	0,0	24,2
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691289)</b>	<b>107,6</b>	<b>107,4</b>	<b>108,6</b>	<b>1,1</b>	<b>0,9</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691290)	115,2	116,9	118,5	1,4	2,9
Services de téléphonie	(v41691292)	107,9	107,8	111,9	3,8	3,7
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41693217)	112,1	117,2	117,3	0,1	4,6
Ameublement et articles ménagers	(v41691297)	95,2	92,4	92,7	0,3	-2,6
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v41691304)</b>	<b>95,0</b>	<b>94,5</b>	<b>93,6</b>	<b>-1,0</b>	<b>-1,5</b>
Vêtements pour femmes	(v41691306)	90,4	86,2	86,8	0,7	-4,0
Vêtements pour hommes	(v41691307)	99,1	98,1	96,9	-1,2	-2,2
Chaussures	(v41691309)	88,0	93,4	93,5	0,1	6,3
<b>Transports</b>	<b>(v41691312)</b>	<b>114,0</b>	<b>120,0</b>	<b>120,9</b>	<b>0,8</b>	<b>6,1</b>
Transport privé	(v41691313)	113,6	119,7	120,7	0,8	6,3
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691315)	87,2	86,7	88,2	1,7	1,1
Essence	(v41691318)	139,7	168,1	168,7	0,4	20,8
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41691321)	133,0	131,7	131,7	0,0	-1,0
Transport public	(v41691323)	115,6	122,5	122,0	-0,4	5,5
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v41691328)</b>	<b>114,3</b>	<b>114,4</b>	<b>116,3</b>	<b>1,7</b>	<b>1,7</b>
Soins de santé	(v41691329)	113,4	114,4	115,5	1,0	1,9
Soins personnels	(v41691335)	115,7	115,0	117,7	2,3	1,7
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691338)</b>	<b>105,0</b>	<b>105,0</b>	<b>105,1</b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>
Loisirs	(v41691339)	104,8	104,2	104,3	0,1	-0,5
Formation et lecture	(v41691347)	106,9	108,4	108,4	0,0	1,4
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691351)</b>	<b>135,5</b>	<b>139,1</b>	<b>139,2</b>	<b>0,1</b>	<b>2,7</b>
Boissons alcoolisées	(v41691352)	119,2	122,4	122,2	-0,2	2,5
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691358)	149,2	153,1	153,5	0,3	2,9

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-2

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Île-du-Prince-Édouard

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41691379)</b>	<b>119,7</b>	<b>123,3</b>	<b>123,9</b>	<b>0,5</b>	<b>3,5</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41691502)	118,2	121,3	121,6	0,2	2,9
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41691503)	111,8	112,6	112,9	0,3	1,0
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41691508)	114,7	116,5	117,1	0,5	2,1
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693249)	118,4	120,5	121,1	0,5	2,3
Énergie 1	(v41691509)	162,0	181,6	181,7	0,1	12,2
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713406)</b>	<b>140,9</b>	<b>145,1</b>	<b>145,8</b>	<b>0,5</b>	<b>3,5</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41691380)</b>	<b>126,8</b>	<b>133,2</b>	<b>134,8</b>	<b>1,2</b>	<b>6,3</b>
Aliments achetés au magasin	(v41691381)	128,2	135,1	137,2	1,6	7,0
Viande	(v41691382)	122,5	129,4	129,4	0,0	5,6
Produits laitiers	(v41691392)	133,4	136,3	136,2	-0,1	2,1
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691397)	144,6	158,6	162,8	2,6	12,6
Fruits frais	(v41691401)	107,1	110,3	115,8	5,0	8,1
Légumes frais	(v41691404)	129,8	140,8	138,7	-1,5	6,9
Aliments achetés au restaurant	(v41691411)	121,8	126,7	126,9	0,2	4,2
<b>Logement</b>	<b>(v41691412)</b>	<b>127,5</b>	<b>129,3</b>	<b>129,6</b>	<b>0,2</b>	<b>1,6</b>
Logement locatif	(v41691413)	111,3	112,0	112,0	0,0	0,6
Logement en propriété	(v41691415)	112,5	112,6	113,0	0,4	0,4
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41691416)	110,4	112,1	113,6	1,3	2,9
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41691418)	118,9	121,2	122,5	1,1	3,0
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691419)	121,8	130,1	130,0	-0,1	6,7
Eau, combustible et électricité	(v41691420)	175,7	182,7	182,7	0,0	4,0
Électricité	(v41691421)	168,7	132,0	132,0	0,0	-21,8
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41691423)	182,9	237,9	237,9	0,0	30,1
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691424)</b>	<b>113,2</b>	<b>114,0</b>	<b>115,3</b>	<b>1,1</b>	<b>1,9</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691425)	120,9	122,9	124,7	1,5	3,1
Services de téléphonie	(v41691427)	106,2	106,0	109,8	3,6	3,4
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41693218)	107,9	112,7	115,0	2,0	6,6
Ameublement et articles ménagers	(v41691432)	98,0	96,1	96,2	0,1	-1,8
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v41691439)</b>	<b>94,6</b>	<b>98,3</b>	<b>95,9</b>	<b>-2,4</b>	<b>1,4</b>
Vêtements pour femmes	(v41691441)	81,9	86,0	86,8	0,9	6,0
Vêtements pour hommes	(v41691442)	102,4	99,5	99,5	0,0	-2,8
Chaussures	(v41691444)	93,9	105,8	96,8	-8,5	3,1
<b>Transports</b>	<b>(v41691447)</b>	<b>116,3</b>	<b>124,4</b>	<b>125,0</b>	<b>0,5</b>	<b>7,5</b>
Transport privé	(v41691448)	116,0	124,3	125,0	0,6	7,8
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691450)	88,4	86,3	87,5	1,4	-1,0
Essence	(v41691453)	146,8	179,3	179,5	0,1	22,3
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41691456)	138,6	141,9	141,9	0,0	2,4
Transport public	(v41691458)	119,9	126,4	125,8	-0,5	4,9
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v41691462)</b>	<b>113,3</b>	<b>115,1</b>	<b>115,9</b>	<b>0,7</b>	<b>2,3</b>
Soins de santé	(v41691463)	111,9	112,8	113,5	0,6	1,4
Soins personnels	(v41691469)	114,9	117,7	118,6	0,8	3,2
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691472)</b>	<b>108,6</b>	<b>108,0</b>	<b>108,0</b>	<b>0,0</b>	<b>-0,6</b>
Loisirs	(v41691473)	102,8	100,9	101,0	0,1	-1,8
Formation et lecture	(v41691481)	123,8	126,7	126,7	0,0	2,3
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691485)</b>	<b>150,1</b>	<b>160,2</b>	<b>160,3</b>	<b>0,1</b>	<b>6,8</b>
Boissons alcoolisées	(v41691486)	118,4	124,4	124,6	0,2	5,2
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691492)	165,4	177,7	177,7	0,0	7,4

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-3

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Nouvelle-Écosse

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41691513)</b>	<b>118,7</b>	<b>122,8</b>	<b>123,2</b>	<b>0,3</b>	<b>3,8</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41691637)	116,5	120,3	120,6	0,2	3,5
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41691638)	112,8	113,8	114,2	0,4	1,2
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41691643)	115,9	117,8	118,3	0,4	2,1
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693251)	117,5	120,4	120,9	0,4	2,9
Énergie 1	(v41691644)	141,5	167,1	166,4	-0,4	17,6
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713408)</b>	<b>142,2</b>	<b>147,1</b>	<b>147,6</b>	<b>0,3</b>	<b>3,8</b>
<b>Aliments</b>						
Aliments achetés au magasin	(v41691514)	129,2	135,0	135,9	0,7	5,2
Aliments achetés au magasin	(v41691515)	128,4	134,9	135,7	0,6	5,7
Viande	(v41691516)	121,2	125,8	127,1	1,0	4,9
Produits laitiers	(v41691526)	128,4	130,4	131,2	0,6	2,2
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691531)	145,1	157,0	159,3	1,5	9,8
Fruits frais	(v41691535)	104,7	111,4	110,6	-0,7	5,6
Légumes frais	(v41691538)	117,1	131,4	128,9	-1,9	10,1
Aliments achetés au restaurant	(v41691545)	131,5	135,5	136,4	0,7	3,7
<b>Logement</b>						
Logement locatif	(v41691547)	107,8	109,1	109,1	0,0	1,2
Logement en propriété	(v41691549)	124,7	126,4	126,5	0,1	1,4
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41691550)	133,8	135,6	136,0	0,3	1,6
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41691552)	154,9	164,4	164,4	0,0	6,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691553)	124,0	130,1	130,1	0,0	4,9
Eau, combustible et électricité	(v41691554)	141,6	161,8	161,8	0,0	14,3
Électricité	(v41691555)	123,8	130,6	130,6	0,0	5,5
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41691557)	164,7	210,1	210,1	0,0	27,6
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
Dépenses courantes du ménage	(v41691558)	111,5	112,1	113,2	1,0	1,5
Dépenses courantes du ménage	(v41691559)	119,6	121,3	122,9	1,3	2,8
Services de téléphonie	(v41691561)	107,6	107,6	111,1	3,3	3,3
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41693219)	105,1	108,8	111,9	2,8	6,5
Ameublement et articles ménagers	(v41691566)	95,6	94,1	94,1	0,0	-1,6
<b>Vêtements et chaussures</b>						
Vêtements et chaussures	(v41691573)	86,3	89,9	90,8	1,0	5,2
Vêtements pour femmes	(v41691575)	82,8	82,4	83,6	1,5	1,0
Vêtements pour hommes	(v41691576)	85,0	95,4	95,2	-0,2	12,0
Chaussures	(v41691578)	79,0	86,2	88,6	2,8	12,2
<b>Transports</b>						
Transports	(v41691581)	113,4	120,9	120,8	-0,1	6,5
Transport privé	(v41691582)	113,0	120,7	120,6	-0,1	6,7
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691584)	89,0	89,1	89,5	0,4	0,6
Essence	(v41691587)	141,7	172,4	171,0	-0,8	20,7
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41691590)	116,1	117,2	117,2	0,0	0,9
Transport public	(v41691592)	117,9	124,4	123,9	-0,4	5,1
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
Soins de santé et soins personnels	(v41691597)	113,1	115,5	116,0	0,4	2,6
Soins de santé	(v41691598)	114,8	115,7	116,0	0,3	1,0
Soins personnels	(v41691604)	111,7	115,6	116,3	0,6	4,1
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
Loisirs, formation et lecture	(v41691607)	110,3	109,6	109,7	0,1	-0,5
Loisirs	(v41691608)	106,2	105,7	105,9	0,2	-0,3
Formation et lecture	(v41691616)	120,5	119,1	119,1	0,0	-1,2
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41691620)	158,0	161,4	162,0	0,4	2,5
Boissons alcoolisées	(v41691621)	123,0	125,2	125,5	0,2	2,0
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691627)	181,7	185,9	186,9	0,5	2,9

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-4

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Nouveau-Brunswick

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41691648)</b>	<b>116,0</b>	<b>120,3</b>	<b>120,7</b>	<b>0,3</b>	<b>4,1</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41691772)	113,6	117,5	117,8	0,3	3,7
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41691773)	109,9	111,4	111,6	0,2	1,5
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41691778)	113,3	115,8	116,0	0,2	2,4
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693253)	115,0	117,7	118,0	0,3	2,6
Énergie 1	(v41691779)	137,8	157,7	158,4	0,4	14,9
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713410)</b>	<b>137,6</b>	<b>142,7</b>	<b>143,1</b>	<b>0,3</b>	<b>4,0</b>
<b>Aliments</b>						
Aliments achetés au magasin	(v41691649)	127,9	134,2	135,0	0,6	5,6
Aliments achetés au magasin	(v41691650)	128,5	135,4	136,3	0,7	6,1
Viande	(v41691651)	120,2	127,2	128,2	0,8	6,7
Produits laitiers	(v41691661)	127,9	129,1	129,5	0,3	1,3
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691666)	145,0	158,0	160,6	1,6	10,8
Fruits frais	(v41691670)	107,1	113,3	113,5	0,2	6,0
Légumes frais	(v41691673)	118,5	134,7	133,6	-0,8	12,7
Aliments achetés au restaurant	(v41691680)	126,5	131,7	131,9	0,2	4,3
<b>Logement</b>						
Logement locatif	(v41691681)	122,8	124,8	124,9	0,1	1,7
Logement locatif	(v41691682)	108,6	110,0	110,1	0,1	1,4
Logement en propriété	(v41691684)	117,9	118,2	118,1	-0,1	0,2
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41691685)	122,2	121,6	121,8	0,2	-0,3
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41691687)	139,8	142,2	141,3	-0,6	1,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691688)	120,6	122,8	122,8	0,0	1,8
<b>Eau, combustible et électricité</b>						
Eau, combustible et électricité	(v41691689)	142,2	148,4	148,7	0,2	4,6
Électricité	(v41691690)	132,9	132,9	132,9	0,0	0,0
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41691692)	172,3	205,3	205,3	0,0	19,2
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
Dépenses courantes du ménage	(v41691693)	110,2	111,0	111,6	0,5	1,3
Dépenses courantes du ménage	(v41691694)	119,9	123,3	124,3	0,8	3,7
Services de téléphonie	(v41691696)	109,6	109,8	114,1	3,9	4,1
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (2002=100)	(v41693220)	109,3	114,4	113,7	-0,6	4,0
Ameublement et articles ménagers	(v41691701)	92,9	89,3	89,2	-0,1	-4,0
<b>Vêtements et chaussures</b>						
Vêtements et chaussures	(v41691708)	94,4	96,3	96,0	-0,3	1,7
Vêtements pour femmes	(v41691710)	85,0	87,5	85,2	-2,6	0,2
Vêtements pour hommes	(v41691711)	94,9	100,8	100,6	-0,2	6,0
Chaussures	(v41691713)	98,2	94,2	94,0	-0,2	-4,3
<b>Transports</b>						
Transports	(v41691716)	110,3	118,8	119,4	0,5	8,3
Transport privé	(v41691717)	110,0	118,6	119,2	0,5	8,4
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691719)	84,3	84,1	84,7	0,7	0,5
Essence	(v41691722)	134,0	169,3	170,3	0,6	27,1
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41691725)	122,6	124,9	124,9	0,0	1,9
Transport public	(v41691727)	117,5	124,6	124,1	-0,4	5,6
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
Soins de santé et soins personnels	(v41691732)	111,4	112,0	112,2	0,2	0,7
Soins de santé	(v41691733)	114,7	114,8	115,0	0,2	0,3
Soins personnels	(v41691739)	108,4	109,5	109,8	0,3	1,3
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
Loisirs, formation et lecture	(v41691742)	107,6	109,5	109,6	0,1	1,9
Loisirs	(v41691743)	101,3	103,1	103,2	0,1	1,9
Formation et lecture	(v41691751)	127,4	129,2	129,2	0,0	1,4
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
Boissons alcoolisées et produits du tabac	(v41691755)	134,1	153,3	153,0	-0,2	14,1
Boissons alcoolisées	(v41691756)	121,1	130,4	130,1	-0,2	7,4
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691762)	140,6	167,5	167,3	-0,1	19,0

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-5

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Québec

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41691783)</b>	<b>114,6</b>	<b>118,3</b>	<b>118,5</b>	<b>0,2</b>	<b>3,4</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41691908)	112,1	115,4	115,8	0,3	3,3
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41691909)	109,8	111,0	111,4	0,4	1,5
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41691914)	112,9	115,0	115,2	0,2	2,0
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693255)	113,4	115,7	115,9	0,2	2,2
Énergie 1	(v41691915)	133,0	155,3	154,9	-0,3	16,5
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713412)</b>	<b>132,4</b>	<b>136,6</b>	<b>136,8</b>	<b>0,1</b>	<b>3,3</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41691784)</b>	<b>125,1</b>	<b>130,6</b>	<b>130,2</b>	<b>-0,3</b>	<b>4,1</b>
Aliments achetés au magasin	(v41691785)	125,8	132,1	131,2	-0,7	4,3
Viande	(v41691786)	122,4	129,5	131,2	1,3	7,2
Produits laitiers	(v41691796)	132,6	133,3	134,3	0,8	1,3
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691801)	143,1	147,1	148,3	0,8	3,6
Fruits frais	(v41691805)	112,0	128,2	123,7	-3,5	10,4
Légumes frais	(v41691808)	107,8	122,5	109,8	-10,4	1,9
Aliments achetés au restaurant	(v41691815)	123,4	126,9	127,6	0,6	3,4
<b>Logement</b>	<b>(v41691816)</b>	<b>121,0</b>	<b>123,1</b>	<b>123,3</b>	<b>0,2</b>	<b>1,9</b>
Logement locatif	(v41691817)	110,2	110,9	111,5	0,5	1,2
Logement en propriété	(v41691819)	125,6	127,6	127,6	0,0	1,6
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41691820)	141,8	144,1	144,5	0,3	1,9
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41691822)	147,6	147,8	147,8	0,0	0,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691823)	117,9	122,7	122,6	-0,1	4,0
Eau, combustible et électricité	(v41691824)	122,6	128,0	127,7	-0,2	4,2
Électricité	(v41691825)	113,6	113,9	113,9	0,0	0,3
Gaz naturel	(v41691827)	112,3	108,4	107,2	-1,1	-4,5
Mazout et autres combustibles	(v41691828)	186,2	238,2	238,2	0,0	27,9
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41691829)</b>	<b>110,1</b>	<b>111,8</b>	<b>112,3</b>	<b>0,4</b>	<b>2,0</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41691830)	116,6	120,0	120,8	0,7	3,6
Services de téléphonie	(v41691832)	113,2	114,4	116,4	1,7	2,8
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41693221)	89,1	91,4	91,4	0,0	2,6
Ameublement et articles ménagers	(v41691837)	99,4	98,7	98,8	0,1	-0,6
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v41691844)</b>	<b>83,8</b>	<b>85,2</b>	<b>85,3</b>	<b>0,1</b>	<b>1,8</b>
Vêtements pour femmes	(v41691846)	67,3	71,6	69,0	-3,6	2,5
Vêtements pour hommes	(v41691847)	87,9	83,7	87,1	4,1	-0,9
Chaussures	(v41691849)	91,1	91,4	93,5	2,3	2,6
<b>Transports</b>	<b>(v41691852)</b>	<b>115,3</b>	<b>124,5</b>	<b>124,9</b>	<b>0,3</b>	<b>8,3</b>
Transport privé	(v41691853)	114,5	123,9	124,4	0,4	8,6
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691855)	89,0	88,6	89,7	1,2	0,8
Essence	(v41691858)	143,0	182,4	181,7	-0,4	27,1
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41691861)	154,5	157,0	157,1	0,1	1,7
Transport public	(v41691863)	126,9	133,8	133,4	-0,3	5,1
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v41691868)</b>	<b>115,2</b>	<b>115,5</b>	<b>116,1</b>	<b>0,5</b>	<b>0,8</b>
Soins de santé	(v41691869)	116,3	116,5	116,9	0,3	0,5
Soins personnels	(v41691875)	114,1	114,7	115,4	0,6	1,1
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41691878)</b>	<b>96,3</b>	<b>98,4</b>	<b>98,6</b>	<b>0,2</b>	<b>2,4</b>
Loisirs	(v41691879)	90,7	91,6	91,9	0,3	1,3
Formation et lecture	(v41691887)	119,7	126,5	126,5	0,0	5,7
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41691891)</b>	<b>128,1</b>	<b>129,2</b>	<b>129,3</b>	<b>0,1</b>	<b>0,9</b>
Boissons alcoolisées	(v41691892)	112,3	111,8	111,9	0,1	-0,4
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41691898)	142,0	145,5	145,5	0,0	2,5

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-6

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Ontario

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41691919)</b>	<b>117,0</b>	<b>120,5</b>	<b>120,6</b>	<b>0,1</b>	<b>3,1</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41692044)	115,7	118,8	118,9	0,1	2,8
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41692045)	113,6	115,4	115,6	0,2	1,8
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41692050)	115,3	117,7	117,9	0,2	2,3
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693257)	115,8	118,0	118,2	0,2	2,1
Énergie <sup>1</sup>	(v41692051)	142,6	159,7	158,5	-0,8	11,2
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713415)</b>	<b>140,5</b>	<b>144,7</b>	<b>144,8</b>	<b>0,1</b>	<b>3,1</b>
<b>Aliments</b>						
Aliments achetés au magasin	(v41691920)	123,5	129,7	129,6	-0,1	4,9
Viande	(v41691921)	123,6	131,5	130,9	-0,5	5,9
Produits laitiers	(v41691922)	121,7	127,9	127,1	-0,6	4,4
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41691932)	132,8	136,2	137,2	0,7	3,3
Fruits frais	(v41691937)	142,3	152,5	153,2	0,5	7,7
Légumes frais	(v41691941)	103,9	118,0	114,6	-2,9	10,3
Aliments achetés au restaurant	(v41691944)	95,5	118,4	111,2	-6,1	16,4
	(v41691951)	123,2	125,8	126,7	0,7	2,8
<b>Logement</b>						
Logement locatif	(v41691952)	122,5	123,5	123,6	0,1	0,9
Logement en propriété	(v41691953)	109,0	110,0	110,1	0,1	1,0
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41691955)	125,2	127,1	127,2	0,1	1,6
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41691956)	140,4	145,7	146,0	0,2	4,0
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41691958)	168,9	174,9	174,9	0,0	3,6
Eau, combustible et électricité	(v41691959)	117,6	121,2	121,4	0,2	3,2
Électricité <sup>2</sup>	(v41691960)	141,6	138,7	139,0	0,2	-1,8
Gaz naturel	(v41691961)	140,9	130,5	131,2	0,5	-6,9
Mazout et autres combustibles	(v41691963)	103,7	100,8	100,8	0,0	-2,8
	(v41691964)	196,8	245,1	245,1	0,0	24,5
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
Dépenses courantes du ménage	(v41691965)	109,7	111,8	112,4	0,5	2,5
Services de téléphonie	(v41691966)	119,4	122,0	122,9	0,7	2,9
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41691968)	116,3	116,0	117,9	1,6	1,4
Ameublement et articles ménagers	(v41693222)	98,3	103,7	105,2	1,4	7,0
	(v41691973)	93,5	94,8	94,7	-0,1	1,3
<b>Vêtements et chaussures</b>						
Vêtements pour femmes	(v41691980)	89,7	89,9	90,6	0,8	1,0
Vêtements pour hommes	(v41691982)	78,4	78,2	79,1	1,2	0,9
Chaussures	(v41691983)	90,3	92,7	91,8	-1,0	1,7
	(v41691985)	89,3	87,9	88,6	0,8	-0,8
<b>Transports</b>						
Transport privé	(v41691988)	119,3	128,9	128,9	0,0	8,0
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41691989)	118,8	128,9	128,9	0,0	8,5
Essence	(v41691991)	87,8	87,1	88,2	1,3	0,5
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41691994)	149,0	189,5	186,8	-1,4	25,4
Transport public	(v41691997)	165,4	178,8	178,8	0,0	8,1
	(v41691999)	123,2	128,8	128,2	-0,5	4,1
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
Soins de santé	(v41692004)	117,1	117,5	118,1	0,5	0,9
Soins personnels	(v41692005)	118,8	120,3	120,9	0,5	1,8
	(v41692011)	115,9	115,3	115,9	0,5	0,0
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
Loisirs	(v41692014)	105,4	107,1	106,6	-0,5	1,1
Formation et lecture	(v41692015)	97,9	98,4	97,8	-0,6	-0,1
	(v41692023)	125,0	129,7	129,7	0,0	3,8
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
Boissons alcoolisées	(v41692027)	139,0	139,4	138,8	-0,4	-0,1
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692028)	112,5	113,0	112,1	-0,8	-0,4
	(v41692034)	168,6	168,7	168,9	0,1	0,2

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-7

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Manitoba

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692055)</b>	<b>114,8</b>	<b>118,2</b>	<b>118,3</b>	<b>0,1</b>	<b>3,0</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41692180)	113,2	116,4	116,7	0,3	3,1
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41692181)	111,4	113,3	113,7	0,4	2,1
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41692186)	113,5	115,9	116,0	0,1	2,2
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693259)	113,5	115,9	116,0	0,1	2,2
Énergie 1	(v41692187)	130,5	144,8	144,5	-0,2	10,7
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713419)</b>	<b>141,3</b>	<b>145,4</b>	<b>145,6</b>	<b>0,1</b>	<b>3,0</b>
<b>Aliments</b>						
Aliments achetés au magasin	(v41692056)	122,7	127,0	126,2	-0,6	2,9
Viande	(v41692057)	120,8	125,8	124,4	-1,1	3,0
Produits laitiers	(v41692058)	116,6	124,0	121,5	-2,0	4,2
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41692068)	126,8	130,9	131,8	0,7	3,9
Fruits frais	(v41692073)	133,6	144,6	141,7	-2,0	6,1
Légumes frais	(v41692077)	101,7	100,2	98,5	-1,7	-3,1
Aliments achetés au restaurant	(v41692080)	101,3	107,5	101,3	-5,8	0,0
	(v41692087)	126,7	128,9	129,6	0,5	2,3
<b>Logement</b>						
Logement locatif	(v41692088)	121,7	125,3	125,3	0,0	3,0
Logement en propriété	(v41692089)	115,9	118,1	118,2	0,1	2,0
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41692091)	125,5	130,0	130,2	0,2	3,7
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41692092)	155,2	162,8	163,1	0,2	5,1
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692094)	130,1	140,2	140,7	0,4	8,1
Eau, combustible et électricité	(v41692095)	114,8	113,7	114,1	0,4	-0,6
Électricité	(v41692096)	115,6	117,1	116,5	-0,5	0,8
Gaz naturel	(v41692097)	117,1	121,0	121,0	0,0	3,3
Mazout et autres combustibles	(v41692099)	97,6	92,4	90,4	-2,2	-7,4
	(v41692100)	180,5	218,5	218,5	0,0	21,1
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
Dépenses courantes du ménage	(v41692101)	108,1	109,6	109,7	0,1	1,5
Services de téléphonie	(v41692102)	112,9	115,8	116,1	0,3	2,8
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41692104)	103,3	103,7	103,9	0,2	0,6
Ameublement et articles ménagers	(v41693223)	104,8	110,0	110,0	0,0	5,0
	(v41692109)	99,4	98,7	98,6	-0,1	-0,8
<b>Vêtements et chaussures</b>						
Vêtements pour femmes	(v41692116)	91,6	90,5	94,5	4,4	3,2
Vêtements pour hommes	(v41692118)	81,8	77,6	84,5	8,9	3,3
Chaussures	(v41692119)	86,1	90,5	93,9	3,8	9,1
	(v41692121)	89,0	85,3	84,7	-0,7	-4,8
<b>Transports</b>						
Transport privé	(v41692124)	114,0	119,8	119,7	-0,1	5,0
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692125)	113,5	119,4	119,3	-0,1	5,1
Essence	(v41692127)	89,6	88,5	88,2	-0,3	-1,6
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41692130)	147,6	175,7	175,8	0,1	19,1
Transport public	(v41692133)	114,0	115,3	115,3	0,0	1,1
	(v41692135)	118,1	124,8	124,3	-0,4	5,2
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
Soins de santé	(v41692140)	111,4	113,1	113,0	-0,1	1,4
Soins personnels	(v41692141)	115,3	116,0	116,1	0,1	0,7
	(v41692147)	107,6	110,4	110,1	-0,3	2,3
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
Loisirs	(v41692150)	104,3	107,1	107,0	-0,1	2,6
Formation et lecture	(v41692151)	100,4	102,6	102,5	-0,1	2,1
	(v41692159)	118,2	123,0	123,0	0,0	4,1
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
Boissons alcoolisées	(v41692163)	137,3	139,6	140,0	0,3	2,0
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692164)	121,4	121,8	122,4	0,5	0,8
	(v41692170)	151,1	155,5	155,5	0,0	2,9

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».



Tableau 9-8

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Saskatchewan

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692191)</b>	<b>118,8</b>	<b>121,8</b>	<b>122,1</b>	<b>0,2</b>	<b>2,8</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41692316)	117,7	120,5	120,7	0,2	2,5
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41692317)	116,0	117,5	117,8	0,3	1,6
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41692322)	117,5	119,6	119,9	0,3	2,0
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693261)	117,9	119,7	120,0	0,3	1,8
Énergie 1	(v41692323)	130,7	142,7	142,2	-0,4	8,8
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713421)</b>	<b>146,9</b>	<b>150,7</b>	<b>151,0</b>	<b>0,2</b>	<b>2,8</b>
<b>Aliments</b>						
Aliments achetés au magasin	(v41692192)	124,2	128,6	129,2	0,5	4,0
Viande	(v41692193)	122,1	127,1	127,6	0,4	4,5
Produits laitiers	(v41692194)	117,5	125,1	124,2	-0,7	5,7
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41692204)	132,3	134,4	137,4	2,2	3,9
Fruits frais	(v41692209)	131,5	141,0	140,3	-0,5	6,7
Légumes frais	(v41692213)	109,7	105,9	109,4	3,3	-0,3
Aliments achetés au restaurant	(v41692216)	106,3	121,3	113,8	-6,2	7,1
	(v41692223)	128,5	131,7	132,3	0,5	3,0
<b>Logement</b>						
Logement locatif	(v41692224)	141,2	143,9	144,0	0,1	2,0
Logement en propriété	(v41692225)	126,2	129,7	129,9	0,2	2,9
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41692227)	151,5	155,7	155,8	0,1	2,8
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41692228)	210,9	214,9	215,2	0,1	2,0
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692230)	206,7	223,0	223,1	0,0	7,9
Eau, combustible et électricité	(v41692231)	125,4	124,6	124,6	0,0	-0,6
Électricité	(v41692232)	129,8	128,5	128,5	0,0	-1,0
Gaz naturel	(v41692233)	133,8	133,8	133,8	0,0	0,0
Mazout et autres combustibles	(v41692235)	103,5	96,1	96,1	0,0	-7,1
	(v41692236)	166,1	189,7	189,7	0,0	14,2
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
Dépenses courantes du ménage	(v41692237)	104,8	106,5	106,6	0,1	1,7
Services de téléphonie	(v41692238)	110,7	114,2	114,4	0,2	3,3
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41692240)	95,5	100,6	100,7	0,1	5,4
Ameublement et articles ménagers	(v41693224)	97,0	98,6	98,0	-0,6	1,0
	(v41692245)	94,4	93,0	92,8	-0,2	-1,7
<b>Vêtements et chaussures</b>						
Vêtements pour femmes	(v41692252)	96,0	95,1	95,6	0,5	-0,4
Vêtements pour hommes	(v41692254)	88,6	85,7	86,9	1,4	-1,9
Chaussures	(v41692255)	89,1	89,0	89,5	0,6	0,4
	(v41692257)	96,3	95,8	95,9	0,1	-0,4
<b>Transports</b>						
Transport privé	(v41692260)	108,2	114,9	115,5	0,5	6,7
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692261)	107,4	114,2	114,8	0,5	6,9
Essence	(v41692263)	86,5	85,2	86,5	1,5	0,0
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41692266)	138,6	170,1	169,2	-0,5	22,1
Transport public	(v41692269)	115,4	118,1	118,1	0,0	2,3
	(v41692271)	118,9	126,4	125,8	-0,5	5,8
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
Soins de santé	(v41692276)	115,0	113,2	113,9	0,6	-1,0
Soins personnels	(v41692277)	116,9	113,3	114,3	0,9	-2,2
	(v41692283)	112,9	113,6	113,9	0,3	0,9
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
Loisirs	(v41692286)	104,8	107,4	106,8	-0,6	1,9
Formation et lecture	(v41692287)	99,2	101,4	100,7	-0,7	1,5
	(v41692295)	125,0	128,9	128,9	0,0	3,1
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
Boissons alcoolisées	(v41692299)	139,8	141,9	143,0	0,8	2,3
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692300)	128,5	131,7	133,9	1,7	4,2
	(v41692306)	146,5	147,4	147,0	-0,3	0,3

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-9

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Alberta

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692327)</b>	<b>122,7</b>	<b>125,7</b>	<b>126,3</b>	<b>0,5</b>	<b>2,9</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41692451)	122,9	125,7	126,4	0,6	2,8
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41692452)	120,5	121,3	121,5	0,2	0,8
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41692457)	120,7	122,1	122,3	0,2	1,3
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693263)	121,9	124,0	124,7	0,6	2,3
Énergie 1	(v41692458)	145,1	170,3	176,0	3,3	21,3
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713424)</b>	<b>152,4</b>	<b>156,1</b>	<b>156,9</b>	<b>0,5</b>	<b>3,0</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v41692328)</b>	<b>121,9</b>	<b>126,1</b>	<b>126,3</b>	<b>0,2</b>	<b>3,6</b>
Aliments achetés au magasin	(v41692329)	120,3	125,9	125,9	0,0	4,7
Viande	(v41692330)	114,7	122,9	122,1	-0,7	6,5
Produits laitiers	(v41692340)	131,1	135,4	137,1	1,3	4,6
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41692345)	136,0	142,2	141,6	-0,4	4,1
Fruits frais	(v41692349)	103,7	104,8	104,3	-0,5	0,6
Légumes frais	(v41692352)	95,9	106,8	99,0	-7,3	3,2
Aliments achetés au restaurant	(v41692359)	125,1	126,6	126,8	0,2	1,4
<b>Logement</b>	<b>(v41692360)</b>	<b>147,9</b>	<b>152,8</b>	<b>154,8</b>	<b>1,3</b>	<b>4,7</b>
Logement locatif	(v41692361)	121,8	122,3	122,3	0,0	0,4
Logement en propriété	(v41692363)	155,6	158,1	157,9	-0,1	1,5
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41692364)	174,6	172,8	171,7	-0,6	-1,7
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41692366)	199,3	235,4	236,5	0,5	18,7
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692367)	117,2	116,3	116,5	0,2	-0,6
Eau, combustible et électricité	(v41692368)	148,2	166,4	177,5	6,7	19,8
Électricité	(v41692369)	123,0	140,7	164,6	17,0	33,8
Gaz naturel	(v41692371)	162,9	185,2	181,4	-2,1	11,4
Mazout et autres combustibles	.	.	.	.	.	.
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41692372)</b>	<b>107,6</b>	<b>109,1</b>	<b>109,5</b>	<b>0,4</b>	<b>1,8</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692373)	116,0	118,4	119,1	0,6	2,7
Services de téléphonie	(v41692375)	104,5	103,9	105,9	1,9	1,3
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41693225)	95,6	102,4	101,7	-0,7	6,4
Ameublement et articles ménagers	(v41692380)	94,5	94,7	94,8	0,1	0,3
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v41692387)</b>	<b>94,9</b>	<b>91,8</b>	<b>91,2</b>	<b>-0,7</b>	<b>-3,9</b>
Vêtements pour femmes	(v41692389)	84,4	75,7	73,9	-2,4	-12,4
Vêtements pour hommes	(v41692390)	91,9	90,3	91,7	1,6	-0,2
Chaussures	(v41692392)	95,0	92,2	93,7	1,6	-1,4
<b>Transports</b>	<b>(v41692395)</b>	<b>118,0</b>	<b>123,2</b>	<b>123,8</b>	<b>0,5</b>	<b>4,9</b>
Transport privé	(v41692396)	117,6	122,5	123,3	0,7	4,8
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692398)	83,6	82,2	83,6	1,7	0,0
Essence	(v41692401)	144,3	173,5	172,5	-0,6	19,5
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41692404)	172,7	172,6	172,4	-0,1	-0,2
Transport public	(v41692406)	121,2	129,0	128,5	-0,4	6,0
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v41692411)</b>	<b>122,4</b>	<b>124,0</b>	<b>126,0</b>	<b>1,6</b>	<b>2,9</b>
Soins de santé	(v41692412)	132,8	134,4	134,9	0,4	1,6
Soins personnels	(v41692418)	112,3	114,0	117,3	2,9	4,5
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692421)</b>	<b>106,8</b>	<b>107,9</b>	<b>107,1</b>	<b>-0,7</b>	<b>0,3</b>
Loisirs	(v41692422)	101,0	102,5	101,5	-1,0	0,5
Formation et lecture	(v41692430)	128,1	127,2	127,2	0,0	-0,7
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692434)</b>	<b>133,3</b>	<b>135,1</b>	<b>135,3</b>	<b>0,1</b>	<b>1,5</b>
Boissons alcoolisées	(v41692435)	121,0	123,0	123,6	0,5	2,1
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692441)	143,0	144,3	144,0	-0,2	0,7

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-10

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Colombie-Britannique

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692462)</b>	<b>114,5</b>	<b>116,6</b>	<b>116,9</b>	<b>0,3</b>	<b>2,1</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41692587)	113,2	114,8	115,2	0,3	1,8
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41692588)	110,7	111,2	111,7	0,4	0,9
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41692593)	112,5	113,8	114,1	0,3	1,4
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693265)	112,9	114,3	114,6	0,3	1,5
Énergie 1	(v41692594)	140,7	153,9	153,4	-0,3	9,0
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713427)</b>	<b>134,9</b>	<b>137,4</b>	<b>137,7</b>	<b>0,2</b>	<b>2,1</b>
<b>Aliments</b>						
Aliments achetés au magasin	(v41692463)	120,6	125,4	125,2	-0,2	3,8
Viande	(v41692464)	117,5	123,2	122,9	-0,2	4,6
Produits laitiers	(v41692465)	113,8	121,8	121,5	-0,2	6,8
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41692475)	123,1	126,9	126,9	0,0	3,1
Fruits frais	(v41692480)	127,6	134,9	135,1	0,1	5,9
Légumes frais	(v41692484)	106,6	108,0	108,9	0,8	2,2
Aliments achetés au restaurant	(v41692487)	99,4	114,6	106,9	-6,7	7,5
	(v41692494)	126,8	129,7	129,7	0,0	2,3
<b>Logement</b>						
Logement locatif	(v41692495)	113,6	114,9	114,8	-0,1	1,1
Logement en propriété	(v41692496)	109,6	111,0	111,1	0,1	1,4
Coût de remplacement par le propriétaire	(v41692498)	112,5	113,0	112,8	-0,2	0,3
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	(v41692499)	119,0	118,1	117,9	-0,2	-0,9
Entretien et réparations par le propriétaire	(v41692501)	128,4	155,4	155,4	0,0	21,0
Eau, combustible et électricité	(v41692502)	122,2	121,6	121,6	0,0	-0,5
Électricité	(v41692503)	127,4	133,5	133,5	0,0	4,8
Gaz naturel	(v41692504)	124,5	132,8	132,8	0,0	6,7
Mazout et autres combustibles	(v41692506)	117,7	114,2	114,2	0,0	-3,0
	(v41692507)	191,0	233,5	233,5	0,0	22,3
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
Dépenses courantes du ménage	(v41692508)	106,8	107,7	108,1	0,4	1,2
Services de téléphonie	(v41692509)	113,0	116,6	117,2	0,5	3,7
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41692511)	106,0	105,8	107,9	2,0	1,8
Ameublement et articles ménagers	(v41693226)	94,8	101,7	101,2	-0,5	6,8
	(v41692516)	95,7	91,9	91,9	0,0	-4,0
<b>Vêtements et chaussures</b>						
Vêtements pour femmes	(v41692523)	96,6	92,3	96,2	4,2	-0,4
Vêtements pour hommes	(v41692525)	87,2	78,1	85,1	9,0	-2,4
Chaussures	(v41692526)	89,2	91,3	93,1	2,0	4,4
	(v41692528)	100,4	96,5	96,2	-0,3	-4,2
<b>Transports</b>						
Transport privé	(v41692531)	117,5	121,9	122,3	0,3	4,1
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692532)	116,9	120,9	121,4	0,4	3,8
Essence	(v41692534)	88,0	86,8	88,4	1,8	0,5
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41692537)	160,9	181,7	180,7	-0,6	12,3
Transport public	(v41692540)	128,8	129,2	129,2	0,0	0,3
	(v41692542)	122,7	129,6	129,0	-0,5	5,1
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
Soins de santé	(v41692547)	115,3	114,3	115,4	1,0	0,1
Soins personnels	(v41692548)	119,4	118,6	119,9	1,1	0,4
	(v41692554)	110,7	109,5	110,3	0,7	-0,4
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
Loisirs	(v41692557)	113,6	115,7	115,2	-0,4	1,4
Formation et lecture	(v41692558)	101,4	102,9	102,3	-0,6	0,9
	(v41692566)	152,9	157,0	157,0	0,0	2,7
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
Boissons alcoolisées	(v41692570)	128,0	129,5	130,1	0,5	1,6
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692571)	115,3	114,9	115,6	0,6	0,3
	(v41692577)	145,3	150,4	150,6	0,1	3,6

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 9-11

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Whitehorse\*

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692598)</b>	<b>115,1</b>	<b>118,7</b>	<b>118,6</b>	<b>-0,1</b>	<b>3,0</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41692711)	114,6	118,2	118,3	0,1	3,2
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41692712)	111,5	113,1	113,4	0,3	1,7
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41692717)	112,6	114,7	114,8	0,1	2,0
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693267)	114,1	116,9	117,0	0,1	2,5
Énergie 1	(v41692718)	138,6	159,5	157,6	-1,2	13,7
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713430)</b>	<b>135,4</b>	<b>139,6</b>	<b>139,5</b>	<b>-0,1</b>	<b>3,0</b>
<b>Aliments</b>						
Aliments achetés au magasin	(v41692599)	117,4	120,9	120,3	-0,5	2,5
Viande	(v41692600)	115,7	120,9	120,1	-0,7	3,8
Produits laitiers	(v41692601)	109,4	115,0	114,8	-0,2	4,9
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41692611)	120,9	123,8	124,7	0,7	3,1
Fruits frais	(v41692616)	122,7	130,5	131,8	1,0	7,4
Légumes frais	(v41692620)	110,7	113,4	112,0	-1,2	1,2
Aliments achetés au restaurant	(v41692623)	99,6	107,5	102,8	-4,4	3,2
	(v41692630)	121,1	120,5	120,5	0,0	-0,5
<b>Logement</b>						
Logement locatif	(v41692631)	129,8	135,1	135,2	0,1	4,2
Logement en propriété	.	.	.	.	.	.
Coût de remplacement par le propriétaire	.	.	.	.	.	.
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	.	.	.	.	.	.
Entretien et réparations par le propriétaire	.	.	.	.	.	.
Eau, combustible et électricité	(v41692632)	140,5	158,2	158,2	0,0	12,6
Électricité	(v41692633)	105,0	109,0	109,0	0,0	3,8
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41692635)	183,4	226,8	226,8	0,0	23,7
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
Dépenses courantes du ménage	(v41692636)	102,5	103,2	103,6	0,4	1,1
Services de téléphonie	(v41692637)	110,4	111,0	111,5	0,5	1,0
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41692639)	99,1	99,1	99,1	0,0	0,0
Ameublement et articles ménagers	(v41693227)	105,4	105,4	106,6	1,1	1,1
	(v41692644)	88,7	89,8	89,9	0,1	1,4
<b>Vêtements et chaussures</b>						
Vêtements pour femmes	(v41692651)	95,8	93,3	94,1	0,9	-1,8
Vêtements pour hommes	(v41692653)	84,1	83,0	83,3	0,4	-1,0
Chaussures	(v41692654)	100,4	96,5	97,9	1,5	-2,5
	(v41692656)	98,8	94,7	97,1	2,5	-1,7
<b>Transports</b>						
Transport privé	(v41692659)	116,5	123,3	122,5	-0,6	5,2
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692660)	116,8	123,3	122,5	-0,6	4,9
Essence	(v41692662)	89,8	89,2	90,1	1,0	0,3
Primes d'assurance de véhicule de tourisme 2	(v41692665)	137,9	162,9	159,0	-2,4	15,3
Transport public	(v41692668)	179,0	184,7	183,6	-0,6	2,6
	(v41692670)	114,5	122,3	121,7	-0,5	6,3
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
Soins de santé	(v41692675)	116,9	114,7	116,6	1,7	-0,3
Soins personnels	(v41692676)	120,6	120,6	121,8	1,0	1,0
	(v41692682)	112,0	108,0	110,7	2,5	-1,2
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
Loisirs	(v41692685)	96,9	99,1	98,9	-0,2	2,1
Formation et lecture	(v41692686)	93,0	95,5	95,3	-0,2	2,5
	(v41692693)	116,4	117,5	117,5	0,0	0,9
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
Boissons alcoolisées	(v41692695)	135,9	138,2	138,8	0,4	2,1
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692696)	111,5	114,5	115,2	0,6	3,3
	(v41692702)	164,1	166,4	166,5	0,1	1,5

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

\* Territoire du Yukon

Tableau 9-12

## L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé — Yellowknife\*

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692722)</b>	<b>118,0</b>	<b>122,0</b>	<b>122,0</b>	<b>0,0</b>	<b>3,4</b>
<b>Agrégats spéciaux</b>						
IPC d'ensemble excluant les aliments	(v41692835)	117,6	121,5	121,5	0,0	3,3
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	(v41692836)	113,9	115,5	115,5	0,0	1,4
IPC d'ensemble excluant l'énergie	(v41692841)	115,0	117,0	117,1	0,1	1,8
IPC d'ensemble excluant l'essence	(v41693269)	117,5	120,8	120,8	0,0	2,8
Énergie <sup>1</sup>	(v41692842)	153,7	177,8	177,8	0,0	15,7
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713431)</b>	<b>137,3</b>	<b>141,9</b>	<b>141,9</b>	<b>0,0</b>	<b>3,4</b>
<b>Aliments</b>						
<b>Aliments achetés au magasin</b>	<b>(v41692723)</b>	<b>119,8</b>	<b>124,1</b>	<b>124,1</b>	<b>0,0</b>	<b>3,6</b>
Aliments achetés au magasin	(v41692724)	117,8	123,1	123,1	0,0	4,5
Viande	(v41692725)	124,4	128,2	130,2	1,6	4,7
Produits laitiers	(v41692735)	120,6	114,3	120,5	5,4	-0,1
Produits de boulangerie et produits céréaliers (excluant les aliments pour bébés)	(v41692740)	119,0	125,5	126,2	0,6	6,1
Fruits frais	(v41692744)	113,7	111,0	106,3	-4,2	-6,5
Légumes frais	(v41692747)	120,8	153,7	143,9	-6,4	19,1
Aliments achetés au restaurant	(v41692754)	124,8	126,8	126,8	0,0	1,6
<b>Logement <sup>2</sup></b>						
<b>Logement</b>	<b>(v41692755)</b>	<b>134,6</b>	<b>140,7</b>	<b>140,9</b>	<b>0,1</b>	<b>4,7</b>
Logement locatif	.	.	.	.	.	.
Logement en propriété	.	.	.	.	.	.
Coût de remplacement par le propriétaire	.	.	.	.	.	.
Assurance habitation et assurance hypothécaire du propriétaire	.	.	.	.	.	.
Entretien et réparations par le propriétaire	.	.	.	.	.	.
Eau, combustible et électricité	(v41692756)	159,4	179,9	179,9	0,0	12,9
Électricité	(v41692757)	155,1	154,3	154,3	0,0	-0,5
Gaz naturel	.	.	.	.	.	.
Mazout et autres combustibles	(v41692759)	198,7	258,3	258,3	0,0	30,0
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>						
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v41692760)</b>	<b>107,7</b>	<b>109,0</b>	<b>108,9</b>	<b>-0,1</b>	<b>1,1</b>
Dépenses courantes du ménage	(v41692761)	114,8	116,9	116,7	-0,2	1,7
Services de téléphonie	(v41692763)	99,3	99,3	99,3	0,0	0,0
Services d'accès Internet et inscriptions auprès de fournisseurs de contenu en ligne (excluant les journaux et les périodiques en ligne) (200212=100)	(v41693228)	76,5	76,5	76,5	0,0	0,0
Ameublement et articles ménagers	(v41692768)	92,1	92,5	92,4	-0,1	0,3
<b>Vêtements et chaussures</b>						
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v41692775)</b>	<b>96,7</b>	<b>98,4</b>	<b>99,0</b>	<b>0,6</b>	<b>2,4</b>
Vêtements pour femmes	(v41692777)	86,3	85,9	85,2	-0,8	-1,3
Vêtements pour hommes	(v41692778)	96,5	100,2	101,2	1,0	4,9
Chaussures	(v41692780)	90,4	97,2	99,5	2,4	10,1
<b>Transports</b>						
<b>Transports</b>	<b>(v41692783)</b>	<b>107,4</b>	<b>112,7</b>	<b>112,9</b>	<b>0,2</b>	<b>5,1</b>
Transport privé	(v41692784)	106,0	110,6	111,1	0,5	4,8
Achat et location à bail de véhicules de tourisme	(v41692786)	82,2	81,4	82,3	1,1	0,1
Essence	(v41692789)	134,3	158,2	158,2	0,0	17,8
Primes d'assurance de véhicule de tourisme <sup>3</sup>	(v41692792)	155,4	158,0	156,7	-0,8	0,8
Transport public	(v41692794)	115,2	123,0	122,3	-0,6	6,2
<b>Soins de santé et soins personnels</b>						
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v41692799)</b>	<b>114,3</b>	<b>115,3</b>	<b>115,1</b>	<b>-0,2</b>	<b>0,7</b>
Soins de santé	(v41692800)	116,9	115,9	116,6	0,6	-0,3
Soins personnels	(v41692806)	113,0	115,8	114,9	-0,8	1,7
<b>Loisirs, formation et lecture</b>						
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v41692809)</b>	<b>100,4</b>	<b>102,4</b>	<b>101,5</b>	<b>-0,9</b>	<b>1,1</b>
Loisirs	(v41692810)	97,7	100,0	99,0	-1,0	1,3
Formation et lecture	(v41692817)	115,3	116,2	116,2	0,0	0,8
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>						
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v41692819)</b>	<b>147,1</b>	<b>150,6</b>	<b>151,4</b>	<b>0,5</b>	<b>2,9</b>
Boissons alcoolisées	(v41692820)	136,2	135,9	137,1	0,9	0,7
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v41692826)	158,0	166,8	166,8	0,0	5,6

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

\* Territoires du Nord-Ouest

Tableau 10

Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit <sup>1</sup>, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>Terre-Neuve-et-Labrador (v41691244)</b>													
2006	108,4	108,4	108,7	109,6	110,6	110,4	110,5	110,9	109,7	108,9	109,1	109,3	109,5
2007	109,6	110,1	110,8	111,1	111,4	111,9	111,6	111,1	111,1	111,2	111,6	111,8	111,1
2008	111,9	112,4	112,9	113,6	114,5	115,4	116,3	115,8	116,2	115,1	114,3	113,1	114,3
2009	112,9	113,4	113,5	114,1	115,2	115,8	115,2	115,0	115,2	114,6	115,6	115,2	114,6
2010	116,5	116,3	117,1	117,0	117,2	117,2	117,6	117,8	117,8	118,0	118,1	118,1	117,4
2011	119,0	119,7	120,9	121,5	121,5	120,9	121,6	122,0	..	..	..	..	..
<b>Île-du-Prince-Édouard (v41691379)</b>													
2006	110,3	110,8	110,4	112,1	112,8	112,3	112,5	112,8	111,6	110,7	111,1	111,6	111,6
2007	111,5	111,9	113,3	113,7	114,2	114,1	114,0	113,8	114,0	114,1	114,3	114,7	113,6
2008	114,2	114,6	115,8	116,7	118,9	119,5	120,0	119,3	120,3	118,6	116,9	114,7	117,5
2009	114,1	115,7	115,6	116,4	117,6	118,5	118,4	118,3	118,6	117,7	119,1	118,1	117,3
2010	118,7	118,8	119,3	119,1	119,2	119,2	119,5	119,7	119,6	120,4	120,5	119,9	119,5
2011	120,1	121,1	122,2	123,3	123,9	123,3	123,3	123,9	..	..	..	..	..
<b>Nouvelle-Écosse (v41691513)</b>													
2006	109,3	109,0	109,6	111,0	111,2	111,0	111,3	111,4	110,6	110,1	110,4	110,2	110,4
2007	110,1	111,0	111,9	112,5	113,1	113,0	113,0	112,7	112,9	112,6	113,5	113,6	112,5
2008	113,5	113,9	114,5	115,5	117,1	117,8	117,8	117,7	117,6	116,4	115,0	113,4	115,9
2009	113,4	114,3	114,5	115,0	115,8	116,5	116,6	116,7	116,7	115,9	117,0	116,3	115,7
2010	116,9	116,9	117,7	117,9	117,8	117,3	118,6	118,7	118,8	119,3	119,6	119,4	118,2
2011	120,4	120,9	122,3	122,9	123,2	122,5	122,8	123,2	..	..	..	..	..
<b>Nouveau-Brunswick (v41691648)</b>													
2006	108,8	108,7	109,1	110,0	110,1	110,0	109,7	110,0	108,8	107,8	108,4	109,1	109,2
2007	109,2	109,6	110,7	111,2	111,6	112,1	112,1	111,4	112,0	111,4	111,9	111,9	111,3
2008	111,7	111,7	112,1	112,8	113,9	114,5	114,9	114,3	114,7	113,4	112,6	111,2	113,2
2009	111,1	112,0	112,3	112,5	113,7	114,5	114,4	114,1	114,2	114,0	115,1	114,5	113,5
2010	115,4	115,6	115,8	115,8	115,7	115,7	115,9	116,0	116,0	116,1	116,7	116,6	115,9
2011	117,2	118,2	119,4	120,0	120,5	119,9	120,3	120,7	..	..	..	..	..
<b>Québec (v41691783)</b>													
2006	108,1	108,0	108,4	109,1	109,3	109,1	109,2	109,2	108,4	108,4	108,6	108,7	108,7
2007	108,8	109,6	110,4	110,6	111,1	110,7	110,6	110,1	110,5	110,5	110,8	111,1	110,4
2008	111,0	111,4	111,7	112,4	113,6	114,1	114,1	113,5	114,0	113,0	112,4	111,7	112,7
2009	111,5	112,3	112,6	112,7	113,7	114,3	113,8	113,9	113,7	113,6	114,3	114,0	113,4
2010	114,0	114,2	114,5	114,8	114,9	114,8	114,5	114,6	114,8	115,2	115,6	115,8	114,8
2011	116,4	116,7	118,3	118,5	118,9	118,2	118,3	118,5	..	..	..	..	..
<b>Ontario (v41691919)</b>													
2006	108,2	107,9	108,8	109,1	109,5	109,3	109,0	109,1	108,5	108,4	108,6	108,8	108,8
2007	108,6	109,7	110,8	111,1	111,6	111,1	111,1	110,9	111,0	110,9	111,2	111,1	110,8
2008	110,9	111,4	111,7	112,5	113,6	114,2	115,1	114,8	115,1	113,7	113,5	112,8	113,3
2009	112,4	113,1	113,7	113,2	114,0	114,2	113,7	113,7	113,8	113,9	114,6	114,1	113,7
2010	114,5	115,1	115,3	115,7	116,2	116,0	117,0	117,0	117,1	117,8	118,0	117,9	116,5
2011	117,8	118,0	119,4	119,9	120,9	120,2	120,5	120,6	..	..	..	..	..
<b>Manitoba (v41692055)</b>													
2006	107,4	107,2	107,6	108,5	109,2	109,3	109,7	109,7	108,8	108,9	109,0	108,7	108,7
2007	109,1	109,4	110,4	110,9	111,7	111,7	112,1	111,2	111,8	111,0	110,8	110,9	110,9
2008	110,8	111,2	111,8	112,7	113,5	114,4	115,0	115,0	115,2	114,3	113,8	113,0	113,4
2009	112,4	113,1	113,0	113,7	114,4	115,1	115,0	114,5	114,5	114,4	114,7	114,2	114,1
2010	114,3	114,6	114,7	114,8	115,0	114,9	114,7	114,8	115,1	115,8	116,0	115,6	115,0
2011	116,6	117,0	117,9	118,3	119,5	118,6	118,2	118,3	..	..	..	..	..
<b>Saskatchewan (v41692191)</b>													
2006	107,9	107,9	108,2	109,2	109,6	109,6	109,8	110,4	109,3	109,1	108,8	108,9	109,1
2007	109,5	109,9	111,0	111,8	112,6	113,1	113,3	113,1	113,4	113,0	113,1	112,9	112,2
2008	113,0	113,6	114,5	115,4	116,2	117,0	116,9	117,0	117,3	116,9	116,7	115,8	115,9
2009	115,7	116,5	116,6	116,1	117,0	118,2	118,0	117,9	117,5	117,2	117,6	117,1	117,1
2010	117,5	117,7	117,9	118,5	118,6	118,6	118,5	118,8	118,9	119,7	119,9	119,4	118,7
2011	120,1	120,3	121,4	121,6	122,6	121,7	121,8	122,1	..	..	..	..	..

Tableau 10 – suite

## Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit 1, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>Alberta (v41692327)</b>													
2006	110,4	109,7	110,3	111,4	112,2	111,8	113,4	113,9	114,1	113,0	113,7	114,2	112,3
2007	114,7	115,0	116,4	117,5	117,8	118,8	119,1	119,3	119,4	118,6	119,1	118,9	117,9
2008	118,8	119,0	119,8	121,3	122,2	124,0	123,3	124,1	122,8	121,5	121,6	121,2	121,6
2009	120,2	121,5	120,9	120,4	121,4	122,0	121,5	122,0	121,5	121,6	122,6	121,9	121,5
2010	122,3	122,7	122,1	122,3	122,7	122,7	123,3	122,7	122,6	123,0	122,7	122,9	122,7
2011	123,5	124,2	124,5	126,0	126,1	125,3	125,7	126,3	..	..	..	..	..
<b>Colombie-Britannique (v41692462)</b>													
2006	106,6	106,7	107,2	107,8	108,7	108,7	108,8	109,0	108,4	108,3	108,7	108,8	108,1
2007	109,0	109,1	109,5	109,9	110,5	110,3	110,5	110,4	110,5	110,0	110,1	110,1	110,0
2008	109,9	110,3	110,8	111,8	112,8	113,6	114,2	114,0	114,1	112,8	112,3	111,4	112,3
2009	111,4	111,9	112,0	112,1	112,9	112,8	112,4	112,8	112,7	112,1	112,4	111,9	112,3
2010	112,2	113,2	112,6	113,2	113,6	113,4	114,6	114,5	114,5	114,8	114,9	114,6	113,8
2011	114,8	115,2	116,1	116,3	117,1	116,5	116,6	116,9	..	..	..	..	..
<b>Whitehorse, Yukon (v41692598)</b>													
2006	106,4	105,9	105,9	106,9	107,5	107,9	107,5	107,7	107,2	106,3	106,3	106,3	106,8
2007	107,0	107,3	108,0	108,7	109,5	109,7	110,7	110,5	110,8	110,4	110,7	110,6	109,5
2008	110,4	110,1	111,0	111,8	113,6	114,6	115,3	115,4	114,8	114,9	114,6	113,9	113,4
2009	113,0	113,7	113,6	113,4	114,0	114,9	114,4	114,2	113,7	113,4	113,9	113,4	113,8
2010	113,9	114,4	113,4	113,6	114,3	115,1	115,1	115,1	115,1	115,5	115,7	115,6	114,7
2011	115,9	115,9	117,0	117,3	118,4	118,6	118,7	118,6	..	..	..	..	..
<b>Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest (v41692722)</b>													
2006	107,4	107,3	107,0	107,9	108,0	107,7	107,8	108,0	107,8	107,1	107,6	108,4	107,7
2007	108,9	109,1	109,8	110,4	111,3	111,6	111,5	111,1	111,6	111,1	110,9	111,9	110,8
2008	111,3	112,3	113,3	114,9	115,7	116,6	116,6	116,9	117,2	116,3	116,1	115,4	115,2
2009	114,3	114,5	114,3	115,3	116,0	116,9	116,5	116,3	116,4	116,3	116,7	116,8	115,9
2010	116,8	117,4	116,9	117,2	117,8	118,4	118,0	118,0	118,1	118,4	119,1	119,2	117,9
2011	119,3	119,2	120,5	120,9	121,6	121,6	122,0	122,0	..	..	..	..	..
<b>Iqaluit, Nunavut (200212=100) (v41713432)</b>													
2006	103,5	103,7	103,7	104,5	104,8	105,1	104,8	104,4	105,0	104,2	105,2	105,7	104,6
2007	106,4	106,5	106,7	107,7	108,0	108,0	108,9	108,9	109,1	108,1	108,2	108,7	107,9
2008	108,2	108,4	108,2	109,0	109,8	110,5	111,6	112,2	111,9	111,1	111,9	112,4	110,4
2009	111,8	111,8	112,4	113,5	113,6	113,8	113,3	114,0	113,2	111,7	111,2	111,3	112,6
2010	111,3	111,1	110,7	111,8	112,2	112,9	112,1	112,1	112,2	111,3	112,0	112,1	111,8
2011	112,5	112,3	112,6	113,2	113,5	113,3	113,3	113,4	..	..	..	..	..

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

Tableau 11

L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain <sup>1</sup>, non désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692846)</b>	<b>117,9</b>	<b>121,5</b>	<b>121,9</b>	<b>0,3</b>	<b>3,4</b>
Logement	(v41692847)	130,4	138,4	138,5	0,1	6,2
Logement locatif	(v41692848)	113,7	119,1	119,4	0,3	5,0
Logement en propriété	(v41692849)	129,9	134,9	135,0	0,1	3,9
Eau, combustible et électricité	(v41692850)	145,3	164,1	164,1	0,0	12,9
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713405)</b>	<b>138,4</b>	<b>142,6</b>	<b>143,1</b>	<b>0,4</b>	<b>3,4</b>
<b>Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692852)</b>	<b>119,4</b>	<b>122,7</b>	<b>123,2</b>	<b>0,4</b>	<b>3,2</b>
Logement	(v41692853)	124,8	126,3	126,6	0,2	1,4
Logement locatif	(v41692854)	112,6	113,5	113,5	0,0	0,8
Logement en propriété	(v41692855)	112,9	112,6	112,9	0,3	0,0
Eau, combustible et électricité	(v41692856)	174,3	181,1	181,2	0,1	4,0
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713407)</b>	<b>139,9</b>	<b>143,8</b>	<b>144,3</b>	<b>0,3</b>	<b>3,1</b>
<b>Halifax, Nouvelle-Écosse</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692858)</b>	<b>118,1</b>	<b>121,8</b>	<b>122,2</b>	<b>0,3</b>	<b>3,5</b>
Logement	(v41692859)	123,0	127,2	127,2	0,0	3,4
Logement locatif	(v41692860)	109,0	110,2	110,3	0,1	1,2
Logement en propriété	(v41692861)	123,9	125,1	125,1	0,0	1,0
Eau, combustible et électricité	(v41692862)	137,8	156,5	156,4	-0,1	13,5
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713409)</b>	<b>140,6</b>	<b>145,0</b>	<b>145,4</b>	<b>0,3</b>	<b>3,4</b>
<b>Saint John, Nouveau-Brunswick</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692864)</b>	<b>116,3</b>	<b>120,6</b>	<b>120,9</b>	<b>0,2</b>	<b>4,0</b>
Logement	(v41692865)	125,0	127,4	127,4	0,0	1,9
Logement locatif	(v41692866)	112,1	114,2	114,4	0,2	2,1
Logement en propriété	(v41692867)	121,1	121,6	121,6	0,0	0,4
Eau, combustible et électricité	(v41692868)	147,9	155,3	155,5	0,1	5,1
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713411)</b>	<b>137,5</b>	<b>142,5</b>	<b>142,9</b>	<b>0,3</b>	<b>3,9</b>
<b>Québec, Québec</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692870)</b>	<b>114,6</b>	<b>118,2</b>	<b>118,5</b>	<b>0,3</b>	<b>3,4</b>
Logement	(v41692871)	121,5	122,8	123,2	0,3	1,4
Logement locatif	(v41692872)	113,3	114,2	115,2	0,9	1,7
Logement en propriété	(v41692873)	125,7	126,6	126,6	0,0	0,7
Eau, combustible et électricité	(v41692874)	120,5	124,0	124,0	0,0	2,9
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713413)</b>	<b>133,1</b>	<b>137,3</b>	<b>137,6</b>	<b>0,2</b>	<b>3,4</b>
<b>Montréal, Québec</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692876)</b>	<b>114,5</b>	<b>118,0</b>	<b>118,2</b>	<b>0,2</b>	<b>3,2</b>
Logement	(v41692877)	120,2	122,3	122,5	0,2	1,9
Logement locatif	(v41692878)	111,1	111,8	112,4	0,5	1,2
Logement en propriété	(v41692879)	125,1	127,3	127,4	0,1	1,8
Eau, combustible et électricité	(v41692880)	121,1	125,9	125,5	-0,3	3,6
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713414)</b>	<b>132,4</b>	<b>136,5</b>	<b>136,8</b>	<b>0,2</b>	<b>3,3</b>
<b>Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec <sup>2</sup></b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692882)</b>	<b>117,1</b>	<b>120,4</b>	<b>120,5</b>	<b>0,1</b>	<b>2,9</b>
Logement	(v41692883)	125,2	126,2	126,1	-0,1	0,7
Logement locatif	(v41692884)	109,3	111,4	111,5	0,1	2,0
Logement en propriété	(v41692885)	128,6	131,4	131,2	-0,2	2,0
Eau, combustible et électricité	(v41692886)	145,5	137,9	137,9	0,0	-5,2
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713416)</b>	<b>142,7</b>	<b>146,7</b>	<b>146,8</b>	<b>0,1</b>	<b>2,9</b>
<b>Toronto, Ontario</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692888)</b>	<b>117,1</b>	<b>120,4</b>	<b>120,5</b>	<b>0,1</b>	<b>2,9</b>
Logement	(v41692889)	121,5	122,7	122,8	0,1	1,1
Logement locatif	(v41692890)	110,1	111,0	111,1	0,1	0,9
Logement en propriété	(v41692891)	124,0	126,5	126,7	0,2	2,2
Eau, combustible et électricité	(v41692892)	137,3	132,7	132,3	-0,3	-3,6
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713417)</b>	<b>141,2</b>	<b>145,2</b>	<b>145,2</b>	<b>0,0</b>	<b>2,8</b>



Tableau 11 – suite

## L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain 1, non désaisonnalisé

	Numéros de vecteur CANSIM	Indices			Taux de variation entre	
		Août 2010	Juillet 2011	Août 2011	juillet 2011 à août 2011	août 2010 à août 2011
		2002=100			%	
<b>Thunder Bay, Ontario</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692894)</b>	<b>113,3</b>	<b>116,7</b>	<b>116,8</b>	<b>0,1</b>	<b>3,1</b>
Logement	(v41692895)	107,4	108,8	108,8	0,0	1,3
Logement locatif	(v41692896)	104,6	105,4	105,5	0,1	0,9
Logement en propriété	(v41692897)	102,6	103,0	102,9	-0,1	0,3
Eau, combustible et électricité	(v41692898)	137,2	143,9	143,9	0,0	4,9
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713418)</b>	<b>135,1</b>	<b>139,2</b>	<b>139,3</b>	<b>0,1</b>	<b>3,1</b>
<b>Winnipeg, Manitoba</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692900)</b>	<b>114,6</b>	<b>117,9</b>	<b>118,0</b>	<b>0,1</b>	<b>3,0</b>
Logement	(v41692901)	120,8	124,0	124,1	0,1	2,7
Logement locatif	(v41692902)	117,5	119,7	119,8	0,1	2,0
Logement en propriété	(v41692903)	124,3	128,6	128,8	0,2	3,6
Eau, combustible et électricité	(v41692904)	112,3	112,7	111,9	-0,7	-0,4
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713420)</b>	<b>141,2</b>	<b>145,3</b>	<b>145,5</b>	<b>0,1</b>	<b>3,0</b>
<b>Regina, Saskatchewan</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692906)</b>	<b>119,1</b>	<b>122,3</b>	<b>122,5</b>	<b>0,2</b>	<b>2,9</b>
Logement	(v41692907)	141,0	144,3	144,5	0,1	2,5
Logement locatif	(v41692908)	124,1	129,0	129,1	0,1	4,0
Logement en propriété	(v41692909)	152,9	157,5	157,7	0,1	3,1
Eau, combustible et électricité	(v41692910)	125,2	124,7	124,7	0,0	-0,4
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713422)</b>	<b>148,4</b>	<b>152,3</b>	<b>152,7</b>	<b>0,3</b>	<b>2,9</b>
<b>Saskatoon, Saskatchewan</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692912)</b>	<b>119,8</b>	<b>122,5</b>	<b>122,7</b>	<b>0,2</b>	<b>2,4</b>
Logement	(v41692913)	142,7	144,5	144,6	0,1	1,3
Logement locatif	(v41692914)	132,4	134,8	135,1	0,2	2,0
Logement en propriété	(v41692915)	147,8	150,8	150,9	0,1	2,1
Eau, combustible et électricité	(v41692916)	135,9	133,4	133,4	0,0	-1,8
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713423)</b>	<b>147,4</b>	<b>150,7</b>	<b>151,0</b>	<b>0,2</b>	<b>2,4</b>
<b>Edmonton, Alberta</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692918)</b>	<b>122,9</b>	<b>125,9</b>	<b>126,6</b>	<b>0,6</b>	<b>3,0</b>
Logement	(v41692919)	149,0	153,7	156,0	1,5	4,7
Logement locatif	(v41692920)	128,1	128,9	128,9	0,0	0,6
Logement en propriété	(v41692921)	147,9	152,2	152,1	-0,1	2,8
Eau, combustible et électricité	(v41692922)	174,8	187,8	202,0	7,6	15,6
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713425)</b>	<b>149,8</b>	<b>153,5</b>	<b>154,3</b>	<b>0,5</b>	<b>3,0</b>
<b>Calgary, Alberta</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692924)</b>	<b>122,7</b>	<b>125,5</b>	<b>125,9</b>	<b>0,3</b>	<b>2,6</b>
Logement	(v41692925)	145,9	150,1	151,3	0,8	3,7
Logement locatif	(v41692926)	116,2	116,0	116,1	0,1	-0,1
Logement en propriété	(v41692927)	160,1	161,0	160,7	-0,2	0,4
Eau, combustible et électricité	(v41692928)	125,1	147,3	154,8	5,1	23,7
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713426)</b>	<b>154,4</b>	<b>157,9</b>	<b>158,5</b>	<b>0,4</b>	<b>2,7</b>
<b>Vancouver, Colombie-Britannique</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692930)</b>	<b>115,7</b>	<b>117,5</b>	<b>117,7</b>	<b>0,2</b>	<b>1,7</b>
Logement	(v41692931)	116,3	117,5	117,5	0,0	1,0
Logement locatif	(v41692932)	110,3	111,8	111,9	0,1	1,5
Logement en propriété	(v41692933)	117,9	118,6	118,5	-0,1	0,5
Eau, combustible et électricité	(v41692934)	121,6	125,5	125,5	0,0	3,2
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713428)</b>	<b>137,3</b>	<b>139,4</b>	<b>139,7</b>	<b>0,2</b>	<b>1,7</b>
<b>Victoria, Colombie-Britannique</b>						
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v41692936)</b>	<b>113,6</b>	<b>115,5</b>	<b>115,8</b>	<b>0,3</b>	<b>1,9</b>
Logement	(v41692937)	111,0	112,4	112,3	-0,1	1,2
Logement locatif	(v41692938)	111,0	112,4	112,5	0,1	1,4
Logement en propriété	(v41692939)	106,1	106,2	106,0	-0,2	-0,1
Eau, combustible et électricité	(v41692940)	142,3	153,8	153,8	0,0	8,1
<b>IPC d'ensemble (1992=100)</b>	<b>(v41713429)</b>	<b>133,4</b>	<b>135,6</b>	<b>135,9</b>	<b>0,2</b>	<b>1,9</b>

Note(s) : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 12**  
**L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain <sup>1</sup>, non désaisonnalisé, données historiques**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador (v41692846)</b>													
2006	108,0	108,0	108,2	109,2	110,1	109,9	110,0	110,4	109,3	108,5	108,7	108,8	109,1
2007	109,2	109,5	110,3	110,6	110,9	111,3	111,1	110,7	110,7	111,0	111,3	111,5	110,7
2008	111,6	112,1	112,5	113,2	114,0	114,8	115,8	115,3	115,8	114,9	114,2	113,3	114,0
2009	113,0	113,6	113,7	114,2	115,3	115,8	115,3	115,1	115,3	114,8	115,6	115,2	114,7
2010	116,4	116,3	117,1	117,0	117,3	117,2	117,7	117,9	117,9	118,1	118,1	118,1	117,4
2011	119,1	119,7	120,7	121,3	121,5	120,8	121,5	121,9	..	..	..	..	..
<b>Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard (v41692852)</b>													
2006	109,7	110,2	109,9	111,4	112,0	111,7	111,8	112,1	111,1	110,4	110,7	111,1	111,0
2007	111,0	111,5	112,8	113,1	113,6	113,5	113,4	113,3	113,7	113,8	114,0	114,3	113,2
2008	113,8	114,2	115,3	116,2	118,3	118,8	119,2	118,6	119,6	118,2	116,6	114,5	116,9
2009	114,0	115,6	115,5	116,3	117,4	118,2	118,2	118,0	118,3	117,4	118,8	117,8	117,1
2010	118,3	118,4	119,0	118,8	118,9	118,9	119,3	119,4	119,4	120,1	120,2	119,5	119,2
2011	119,7	120,6	121,7	122,7	123,3	122,7	122,7	123,2	..	..	..	..	..
<b>Halifax, Nouvelle-Écosse (v41692858)</b>													
2006	108,6	108,3	108,9	110,2	110,5	110,3	110,5	110,7	110,0	109,7	110,0	109,7	109,8
2007	109,7	110,6	111,4	111,9	112,5	112,5	112,4	112,2	112,6	112,3	113,1	113,1	112,0
2008	112,9	113,4	113,9	114,8	116,2	116,9	116,9	116,9	116,8	115,8	114,5	113,0	115,2
2009	113,1	113,9	114,1	114,7	115,3	116,0	116,1	116,2	116,3	115,4	116,5	115,8	115,3
2010	116,3	116,3	117,0	117,3	117,1	116,7	118,0	118,1	118,3	118,6	118,9	118,6	117,6
2011	119,5	120,0	121,3	121,9	122,1	121,5	121,8	122,2	..	..	..	..	..
<b>Saint John, Nouveau-Brunswick (v41692864)</b>													
2006	108,8	108,7	109,2	110,1	110,1	110,0	109,8	110,0	108,9	107,9	108,4	109,0	109,2
2007	109,2	109,6	110,6	111,2	111,4	112,1	112,1	111,4	112,0	111,4	111,9	111,9	111,2
2008	111,7	111,6	112,2	112,7	114,0	114,5	115,0	114,4	114,6	113,5	112,7	111,2	113,2
2009	111,4	112,1	112,5	112,7	113,9	114,6	114,5	114,2	114,3	114,4	115,4	114,8	113,7
2010	115,7	115,9	116,1	116,1	116,0	116,0	116,2	116,3	116,3	116,5	117,1	116,9	116,3
2011	117,5	118,5	119,8	120,2	120,7	120,1	120,6	120,9	..	..	..	..	..
<b>Québec, Québec (v41692870)</b>													
2006	108,2	108,0	108,4	109,1	109,3	109,1	109,2	109,2	108,4	108,2	108,4	108,4	108,7
2007	108,5	109,2	110,1	110,3	110,7	110,4	110,4	109,8	110,2	110,2	110,5	110,8	110,1
2008	110,6	111,1	111,3	112,0	113,2	113,7	113,7	113,1	113,6	112,7	112,1	111,3	112,4
2009	111,2	112,0	112,4	112,5	113,6	114,2	113,7	113,8	113,6	113,5	114,3	114,0	113,2
2010	114,0	114,2	114,5	114,7	114,8	114,8	114,5	114,6	114,8	115,2	115,5	115,8	114,8
2011	116,3	116,6	118,2	118,4	118,8	118,1	118,2	118,5	..	..	..	..	..
<b>Montréal, Québec (v41692876)</b>													
2006	107,9	107,9	108,2	108,9	109,0	108,8	108,9	108,9	108,4	108,6	108,7	108,6	108,6
2007	108,7	109,5	110,3	110,5	110,8	110,5	110,5	110,0	110,4	110,4	110,7	111,0	110,3
2008	110,8	111,3	111,5	112,2	113,4	113,8	113,9	113,3	113,8	112,9	112,4	111,8	112,6
2009	111,7	112,4	112,7	112,9	113,9	114,3	113,8	114,0	113,8	113,7	114,4	114,0	113,5
2010	114,0	114,2	114,5	114,8	114,9	114,8	114,5	114,5	114,8	115,3	115,6	115,8	114,8
2011	116,3	116,5	118,1	118,3	118,6	117,9	118,0	118,2	..	..	..	..	..
<b>Ottawa-Gatineau, partie ontarienne, Ontario/Québec (v41692882) <sup>3</sup></b>													
2006	108,1	107,8	108,6	109,0	109,4	109,2	108,9	109,0	108,3	108,2	108,5	108,6	108,6
2007	108,5	109,6	110,7	111,1	111,5	111,1	111,1	110,9	110,9	110,7	110,9	110,8	110,7
2008	110,4	111,0	111,3	112,1	113,4	114,0	115,0	114,8	115,0	113,6	113,3	112,7	113,1
2009	112,3	113,0	113,6	113,1	114,0	114,2	113,8	113,8	113,9	114,1	114,6	114,1	113,7
2010	114,4	115,1	115,3	115,8	116,4	116,1	117,2	117,1	117,3	117,9	118,1	118,1	116,6
2011	117,9	118,2	119,5	120,0	121,0	120,2	120,4	120,5	..	..	..	..	..
<b>Toronto, Ontario (v41692888)</b>													
2006	107,9	107,6	108,5	108,7	109,0	108,9	108,5	108,5	108,1	108,0	108,3	108,5	108,4
2007	108,2	109,3	110,3	110,8	111,2	110,7	110,7	110,6	110,8	110,7	111,0	111,1	110,5
2008	110,7	111,3	111,5	112,2	113,3	113,8	114,9	114,7	114,9	113,7	113,5	113,0	113,1
2009	112,5	113,2	113,8	113,1	113,9	114,0	113,6	113,6	113,7	114,0	114,4	113,9	113,6
2010	114,5	115,1	115,3	115,8	116,3	116,1	117,1	117,1	117,3	117,7	117,8	117,6	116,5
2011	117,5	117,9	119,4	119,8	120,8	120,2	120,4	120,5	..	..	..	..	..

Tableau 12 – suite

L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain <sup>1</sup>, non désaisonnalisé, données historiques

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>2</sup>
	2002=100												
<b>Thunder Bay, Ontario (v41692894)</b>													
2006	106,6	106,2	107,1	107,4	107,8	107,6	107,2	107,2	106,6	106,4	106,6	106,6	106,9
2007	106,2	107,3	108,3	108,4	108,8	108,3	108,6	108,3	108,3	107,9	108,2	108,1	108,1
2008	107,9	108,4	108,7	109,7	110,7	111,2	112,1	111,9	112,2	110,9	110,8	110,1	110,4
2009	109,5	110,3	110,8	110,4	111,0	111,2	110,3	110,2	110,4	110,2	110,9	110,4	110,5
2010	110,9	111,5	111,7	112,2	112,5	112,3	113,4	113,3	113,4	114,0	114,2	114,1	112,8
2011	114,2	114,2	115,5	116,3	117,3	116,5	116,7	116,8	..	..	..	..	..
<b>Winnipeg, Manitoba (v41692900)</b>													
2006	107,2	107,0	107,5	108,3	109,0	109,1	109,5	109,5	108,6	108,9	109,0	108,6	108,5
2007	109,0	109,4	110,3	110,8	111,4	111,3	111,9	111,1	111,6	110,9	110,7	110,7	110,8
2008	110,7	111,1	111,7	112,6	113,4	114,2	114,8	114,9	115,0	114,2	113,6	112,9	113,3
2009	112,3	113,0	112,9	113,5	114,2	114,9	114,8	114,3	114,3	114,2	114,5	114,0	113,9
2010	114,1	114,4	114,5	114,6	114,8	114,6	114,5	114,6	114,9	115,6	115,8	115,3	114,8
2011	116,3	116,7	117,6	117,9	119,1	118,3	117,9	118,0	..	..	..	..	..
<b>Regina, Saskatchewan (v41692906)</b>													
2006	107,7	107,8	108,1	108,9	109,3	109,3	109,5	110,1	109,1	109,0	108,6	108,8	108,9
2007	109,3	109,7	111,0	111,5	112,0	112,3	112,5	112,2	112,7	112,3	112,2	112,2	111,7
2008	112,3	112,7	113,6	114,4	115,4	116,2	116,3	116,4	116,9	116,6	116,4	115,6	115,2
2009	115,6	116,4	116,6	116,2	117,1	118,3	118,0	118,0	117,6	117,4	117,8	117,3	117,2
2010	117,8	117,9	118,1	118,7	118,9	118,9	118,8	119,1	119,2	120,0	120,2	119,7	118,9
2011	120,5	120,7	121,8	121,9	123,0	122,1	122,3	122,5	..	..	..	..	..
<b>Saskatoon, Saskatchewan (v41692912)</b>													
2006	107,9	107,8	108,1	109,2	109,6	109,5	109,8	110,4	109,3	109,1	108,7	108,7	109,0
2007	109,5	109,9	110,7	111,9	112,4	113,5	114,1	114,1	114,4	114,1	114,3	114,0	112,7
2008	114,2	115,0	116,0	116,9	117,6	118,3	118,1	118,1	118,3	118,0	117,8	116,9	117,1
2009	116,9	117,8	117,8	117,4	118,1	119,1	119,0	118,9	118,5	118,3	118,6	118,1	118,2
2010	118,5	118,7	118,9	119,5	119,6	119,5	119,6	119,8	119,8	120,6	120,8	120,2	119,6
2011	120,9	121,1	122,1	122,2	123,3	122,3	122,5	122,7	..	..	..	..	..
<b>Edmonton, Alberta (v41692918)</b>													
2006	110,6	110,1	110,6	111,4	112,1	111,6	112,8	113,0	113,2	112,2	113,0	113,5	112,0
2007	113,9	114,2	115,7	117,0	117,1	118,6	118,8	119,1	119,1	118,3	118,8	118,6	117,4
2008	118,5	118,7	119,5	121,2	121,9	123,7	123,6	123,6	122,3	121,3	121,4	121,0	121,4
2009	120,2	121,5	120,9	120,5	121,6	122,2	121,8	122,1	121,7	121,8	122,7	122,0	121,6
2010	122,4	122,9	122,3	122,6	122,8	122,7	123,5	122,9	122,8	123,3	123,0	123,1	122,9
2011	123,9	124,3	124,8	126,2	126,5	125,6	125,9	126,6	..	..	..	..	..
<b>Calgary, Alberta (v41692924)</b>													
2006	109,9	108,9	109,5	110,9	112,0	111,7	113,6	114,4	114,7	113,5	114,2	114,7	112,3
2007	115,0	115,6	116,7	117,6	117,6	118,6	119,1	119,3	119,3	118,7	119,1	119,0	118,0
2008	118,9	119,1	120,0	121,2	122,3	123,9	123,0	124,4	123,1	121,8	122,0	121,8	121,8
2009	120,7	121,9	121,3	120,8	121,5	122,1	121,6	122,1	121,6	121,9	122,7	122,1	121,7
2010	122,4	122,8	122,3	122,4	122,8	122,9	123,3	122,7	122,6	122,9	122,7	122,8	122,7
2011	123,3	124,2	124,3	125,6	125,8	124,9	125,5	125,9	..	..	..	..	..
<b>Vancouver, Colombie-Britannique (v41692930)</b>													
2006	106,2	106,3	106,9	107,5	108,4	108,4	108,5	108,7	108,4	108,4	108,9	109,1	108,0
2007	109,0	109,3	109,6	110,0	110,6	110,5	110,7	110,6	110,7	110,4	110,4	110,5	110,2
2008	110,2	110,7	111,2	112,1	113,2	113,9	114,7	114,5	114,6	113,4	112,9	111,9	112,8
2009	112,0	112,5	112,6	112,6	113,3	113,3	112,9	113,6	113,5	112,7	113,1	112,7	112,9
2010	113,1	113,9	113,6	114,2	114,6	114,5	115,7	115,7	115,6	116,1	116,0	115,5	114,9
2011	115,8	116,0	117,0	117,2	118,0	117,5	117,5	117,7	..	..	..	..	..
<b>Victoria, Colombie-Britannique (v41692936)</b>													
2006	107,2	107,3	107,6	108,4	109,2	109,0	109,2	109,3	108,8	108,6	108,9	109,0	108,5
2007	109,1	109,3	109,7	109,9	110,2	109,9	110,1	110,0	110,1	109,5	109,6	109,7	109,8
2008	109,4	109,8	110,4	111,4	112,3	113,0	113,3	113,2	113,3	112,3	111,9	111,0	111,8
2009	111,0	111,4	111,6	111,9	112,6	112,5	112,1	112,3	112,2	111,7	111,9	111,5	111,9
2010	111,6	112,5	112,0	112,4	112,8	112,6	113,7	113,6	113,6	114,0	114,1	113,7	113,1
2011	114,0	114,3	115,2	115,4	116,2	115,5	115,5	115,8	..	..	..	..	..

**Note(s) :** L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau 10.  
Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux ».

**Tableau 13**  
**Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain**

	St-John's, T.-N.-L.	Charlottetown et Summerside, Î.-P.-É.	Halifax, N.-É.	Saint John, N.-B.	Québec, Qc	Montréal, Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
cents par litre										
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet</b>										
Août 2010	111,8	103,2	109,0	100,8	105,5	106,0	102,6	102,6	109,5	97,5
Septembre 2010	109,3	102,3	107,2	98,9	102,4	107,9	104,5	102,6	107,5	99,1
Octobre 2010	113,1	105,5	112,9	103,0	108,0	113,7	109,1	106,8	108,8	96,1
Novembre 2010	114,7	107,3	112,5	104,8	111,2	116,8	111,4	109,4	112,1	95,8
Décembre 2010	119,4	110,8	118,5	109,5	115,2	119,3	113,7	111,1	121,7	99,0
Janvier 2011	123,6	113,5	121,0	112,6	117,4	121,6	117,5	114,6	121,4	106,2
Février 2011	122,8	115,4	119,7	112,4	118,3	122,0	116,9	115,7	121,3	108,3
Mars 2011	129,4	123,0	129,7	120,6	125,0	132,1	123,9	121,6	130,3	115,7
Avril 2011	138,8	129,3	136,7	131,0	135,9	141,1	130,5	131,9	135,4	120,6
Mai 2011	140,6	131,0	137,2	130,1	136,0	140,0	130,5	134,8	144,3	127,5
Juin 2011	133,3	127,4	130,4	126,4	129,9	134,9	128,5	130,6	140,1	119,8
Juillet 2011	132,8	125,6	131,0	127,7	132,2	135,8	130,1	130,6	131,2	116,6
Août 2011	135,1	125,7	129,8	128,5	129,7	135,6	129,1	128,3	134,0	116,4
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service</b>										
Août 2010	108,9	98,5	104,5	98,0	105,6	102,1	100,2	102,0	108,1	97,3
Septembre 2010	107,1	97,5	102,1	96,1	101,7	106,1	101,1	101,0	105,9	98,9
Octobre 2010	111,2	100,9	108,3	100,2	107,5	109,7	106,4	106,2	107,6	95,9
Novembre 2010	113,4	102,6	108,7	101,9	111,6	115,5	108,7	108,5	110,8	95,6
Décembre 2010	117,1	106,2	114,1	106,4	115,3	117,3	111,3	110,1	120,1	98,4
Janvier 2011	120,4	108,9	116,5	109,6	116,9	120,8	114,3	113,6	119,1	106,1
Février 2011	120,7	110,8	116,2	109,4	118,6	121,2	114,0	114,8	119,6	108,0
Mars 2011	127,9	118,8	125,3	117,7	125,1	130,4	121,0	121,0	128,3	114,3
Avril 2011	135,8	123,9	132,8	128,1	134,6	138,7	127,8	131,0	132,4	119,8
Mai 2011	137,1	126,4	133,6	127,2	135,8	136,2	128,3	133,5	142,6	126,2
Juin 2011	131,1	123,2	126,6	123,9	130,4	132,1	125,0	129,5	138,2	119,3
Juillet 2011	130,5	121,0	128,0	124,4	132,0	133,1	127,1	129,6	130,0	115,2
Août 2011	131,4	121,2	126,8	125,2	129,5	133,1	125,6	127,4	133,2	116,4
<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>										
Août 2010	117,8	110,4	116,6	106,6	113,1	113,2	113,7	115,8	121,8	109,3
Septembre 2010	115,7	109,5	114,0	105,8	109,9	115,5	116,1	115,4	120,0	111,3
Octobre 2010	119,1	112,8	120,2	109,9	115,4	121,5	119,7	119,6	121,4	108,3
Novembre 2010	120,8	114,5	120,4	111,5	118,8	125,1	122,8	122,3	124,7	108,3
Décembre 2010	125,4	118,0	126,1	116,1	122,8	126,7	124,3	123,7	134,4	110,6
Janvier 2011	129,1	120,6	128,0	119,4	125,1	130,3	128,7	127,5	133,4	118,0
Février 2011	128,8	122,7	126,8	119,3	126,4	131,4	127,6	128,8	133,4	120,6
Mars 2011	135,4	130,2	136,9	127,4	132,8	140,5	134,3	134,7	143,3	127,8
Avril 2011	143,6	136,5	145,3	137,8	143,7	149,7	141,5	145,0	147,7	133,1
Mai 2011	145,6	138,2	145,3	136,9	143,9	148,5	142,1	148,1	157,3	140,0
Juin 2011	139,3	134,6	137,7	133,3	137,8	143,5	139,4	143,6	154,2	132,4
Juillet 2011	138,8	132,9	137,7	134,2	139,9	144,2	140,7	143,8	145,0	128,9
Août 2011	140,6	133,0	137,7	134,6	137,6	144,1	140,1	141,8	147,2	129,4
<b>Essence super sans plomb aux stations libre-service</b>										
Août 2010	114,9	105,8	112,6	104,8	113,2	110,3	113,6	115,4	120,5	108,1
Septembre 2010	113,0	104,8	110,0	103,6	109,5	113,8	114,2	114,6	118,5	109,8
Octobre 2010	117,4	108,1	115,8	107,5	115,2	119,2	118,6	119,9	119,1	106,8
Novembre 2010	119,2	110,1	116,9	109,4	119,5	123,8	121,6	122,0	123,3	106,5
Décembre 2010	123,3	113,4	122,0	114,0	123,0	125,6	124,5	123,8	132,5	109,3
Janvier 2011	126,2	116,1	124,6	116,9	124,8	129,0	127,4	127,0	131,7	116,9
Février 2011	126,3	118,0	124,0	116,4	126,4	129,6	127,5	128,0	132,4	119,2
Mars 2011	133,7	126,0	133,5	125,2	133,4	138,9	134,8	134,9	141,0	125,5
Avril 2011	141,6	131,1	141,1	135,5	142,3	147,4	140,9	144,9	143,8	131,3
Mai 2011	143,1	133,6	141,3	134,9	143,8	144,9	142,2	147,7	155,0	138,0
Juin 2011	136,9	130,4	134,7	131,1	138,6	141,3	138,7	143,8	151,9	131,0
Juillet 2011	136,6	128,2	136,0	131,3	139,9	142,0	141,1	143,8	142,7	127,1
Août 2011	136,7	128,1	135,1	132,3	137,7	142,1	139,9	140,5	146,0	128,4
<b>Mazout de chauffage domestique</b>										
Août 2010	89,2	83,3	84,6	92,8	90,7	86,8	97,9	98,6	100,8	93,3
Septembre 2010	85,2	79,1	84,6	88,4	86,2	82,5	92,6	97,6	95,6	91,1
Octobre 2010	90,0	85,4	86,0	94,9	89,7	87,3	96,5	100,1	97,9	96,2
Novembre 2010	91,1	85,9	87,0	93,9	94,2	92,9	99,3	102,6	100,4	99,3
Décembre 2010	93,0	89,0	90,2	96,6	101,2	96,8	108,4	108,1	105,7	103,8
Janvier 2011	97,5	91,7	95,4	101,1	103,1	99,9	112,9	113,0	111,0	104,7
Février 2011	103,6	97,0	99,2	107,6	112,6	109,7	117,1	115,6	113,4	106,7
Mars 2011	111,0	102,8	107,7	115,7	118,9	115,1	125,0	125,3	121,6	111,6
Avril 2011	114,2	108,0	111,7	116,1	121,9	117,6	126,5	128,1	126,4	116,8
Mai 2011	112,9	108,3	108,9	110,1	115,7	111,8	123,1	123,1	126,8	112,5
Juin 2011	112,9	108,3	108,9	110,1	115,7	111,8	123,1	123,1	126,8	112,5
Juillet 2011	112,9	108,3	108,9	110,1	115,7	111,8	123,1	123,1	126,8	112,5
Août 2011	112,9	108,3	108,9	110,1	115,7	111,8	123,1	123,1	126,8	112,5

Tableau 13 – suite

## Prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain

	Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alb.	Calgary, Alb.	Vancouver, C.-B.	Victoria, C.-B.	Whitehorse, Yn	Yellowknife, T.-N.-O.
cents par litre								
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet</b>								
Août 2010	99,0	99,4	91,1	94,6	122,5	113,2	112,9	121,4
Septembre 2010	100,6	101,4	90,8	93,9	119,4	113,2	112,9	121,3
Octobre 2010	103,7	101,7	93,4	95,2	120,1	111,1	112,9	121,4
Novembre 2010	103,4	100,2	90,9	92,3	120,5	114,6	112,9	121,7
Décembre 2010	104,4	104,6	97,2	97,5	122,8	114,4	112,9	122,3
Janvier 2011	111,4	109,8	102,7	103,8	124,8	117,0	119,0	123,2
Février 2011	111,7	111,4	103,0	103,3	126,3	119,0	119,9	124,7
Mars 2011	117,8	119,8	111,2	112,3	134,6	127,2	126,9	133,5
Avril 2011	125,7	126,6	116,3	116,5	139,9	132,6	133,3	139,0
Mai 2011	133,0	131,7	121,5	122,8	142,0	134,6	137,7	141,8
Juin 2011	126,5	125,1	111,4	114,8	139,0	131,1	138,3	142,4
Juillet 2011	122,9	121,3	110,6	113,6	137,0	126,6	134,0	142,4
Août 2011	122,5	121,6	110,4	112,4	136,4	125,6	130,4	142,4
<b>Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service</b>								
Août 2010	99,7	99,4	90,4	94,4	118,5	112,0	112,9	116,9
Septembre 2010	100,7	101,7	89,4	93,4	116,0	112,0	112,9	116,9
Octobre 2010	103,7	102,9	91,0	94,7	116,3	109,9	112,9	116,9
Novembre 2010	103,7	100,1	88,9	92,3	116,8	112,7	112,9	117,1
Décembre 2010	105,4	104,4	95,2	97,2	119,1	112,9	112,9	116,9
Janvier 2011	111,7	111,7	99,8	104,5	121,1	114,7	118,5	116,9
Février 2011	111,7	111,6	100,8	103,4	122,9	116,9	119,9	117,4
Mars 2011	119,1	119,6	109,5	112,0	130,6	125,1	126,7	128,2
Avril 2011	125,2	126,2	114,3	117,2	136,8	130,2	132,2	132,7
Mai 2011	132,3	132,2	120,8	123,2	139,5	131,6	136,9	138,9
Juin 2011	127,0	125,3	110,0	114,9	135,8	129,1	137,2	138,9
Juillet 2011	123,7	122,7	109,2	113,7	133,7	124,4	132,8	138,9
Août 2011	122,7	122,4	109,3	112,7	133,2	123,0	130,2	138,9
<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>								
Août 2010	112,1	111,4	106,3	107,1	135,1	126,4	118,9	133,9
Septembre 2010	112,4	113,6	105,8	106,5	132,5	126,4	118,9	133,9
Octobre 2010	115,7	113,3	107,8	107,9	132,6	124,4	118,7	133,9
Novembre 2010	115,4	112,5	105,4	105,0	133,2	127,7	119,2	133,9
Décembre 2010	116,4	117,1	110,7	110,2	135,5	127,4	119,2	133,9
Janvier 2011	123,5	122,3	115,6	116,5	137,7	131,8	125,2	133,9
Février 2011	123,9	123,3	115,8	116,0	139,5	134,2	125,5	133,9
Mars 2011	130,1	131,7	125,4	125,0	147,0	142,7	132,4	141,4
Avril 2011	138,1	139,5	129,3	128,9	153,6	148,0	139,4	143,2
Mai 2011	144,9	143,8	132,8	135,7	155,7	149,9	144,0	149,7
Juin 2011	139,1	136,9	124,3	127,2	152,6	142,4	144,7	150,4
Juillet 2011	135,2	133,3	122,2	126,2	150,5	141,9	140,5	150,4
Août 2011	134,9	134,3	122,9	125,0	150,2	140,2	136,0	150,4
<b>Essence super sans plomb aux stations libre-service</b>								
Août 2010	111,7	111,6	103,1	106,9	132,1	125,7	120,8	130,4
Septembre 2010	112,8	113,8	102,9	106,2	129,7	125,8	121,2	130,4
Octobre 2010	115,9	114,2	103,7	107,3	129,5	124,1	121,4	130,4
Novembre 2010	115,9	112,7	101,8	104,8	129,8	126,6	121,4	130,2
Décembre 2010	117,2	116,9	107,4	109,7	132,0	127,1	121,4	132,4
Janvier 2011	122,7	124,5	112,5	117,2	134,1	128,5	127,9	130,4
Février 2011	124,2	124,3	113,5	116,3	136,0	130,8	128,4	130,4
Mars 2011	131,8	132,3	122,7	125,0	143,9	139,0	133,4	138,6
Avril 2011	137,9	137,7	127,2	130,4	150,3	144,4	140,3	143,0
Mai 2011	145,1	144,8	133,8	136,3	153,0	145,6	145,3	148,4
Juin 2011	139,5	138,3	122,9	127,8	149,3	139,8	145,4	149,3
Juillet 2011	136,6	135,7	121,6	126,8	147,3	138,0	140,3	148,8
Août 2011	135,3	135,5	122,2	125,7	146,7	137,3	138,7	148,9
<b>Mazout de chauffage domestique</b>								
Août 2010	88,4	94,4	.	.	100,6	109,1	105,4	94,5
Septembre 2010	87,9	94,4	.	.	102,9	107,7	102,9	92,8
Octobre 2010	94,9	94,0	.	.	107,6	110,6	108,1	100,1
Novembre 2010	99,0	94,7	.	.	102,6	112,9	110,1	105,6
Décembre 2010	102,2	96,2	.	.	103,9	114,3	115,2	109,3
Janvier 2011	107,8	103,1	.	.	104,6	114,3	118,3	112,7
Février 2011	106,7	104,5	.	.	110,3	116,2	119,3	112,7
Mars 2011	114,1	106,2	.	.	121,1	123,3	125,7	120,1
Avril 2011	117,9	105,4	.	.	121,2	133,2	128,8	122,9
Mai 2011	111,4	91,7	.	.	121,2	132,9	130,2	122,9
Juin 2011	111,4	91,7	.	.	121,2	132,9	130,2	122,9
Juillet 2011	111,4	91,7	.	.	122,6	134,2	130,2	122,9
Août 2011	111,4	91,7	.	.	122,6	134,2	130,2	122,9

**Note(s) :** Voir le Tableau A pour une liste complète des numéros de vecteurs.

**Tableau 14**  
**Prix de détail moyens, mensuel, Canada**

	Numéros de vecteur CANSIM	Août 2010	Juillet 2011	Août 2011
		dollars <sup>1</sup>		
Bifteck de ronde, 1 kilogramme	(v735165)	13,71	13,67	13,61
Bifteck de surlonge, 1 kilogramme	(v735176)	16,37	15,90	16,28
Rôti de côtes de choix, 1 kilogramme	(v735187)	22,89	22,26	22,07
Rôti de palette, 1 kilogramme	(v735198)	10,95	10,95	10,78
Boeuf à ragoût, 1 kilogramme	(v735209)	10,57	10,58	10,49
Boeuf haché régulier, 1 kilogramme	(v735220)	8,23	8,34	8,27
Côtelettes de porc, 1 kilogramme	(v735221)	9,97	10,04	10,24
Poulet, 1 kilogramme	(v735223)	6,70	6,80	6,57
Bacon, 500 grammes	(v735166)	5,11	5,13	5,19
Saucisses fumées, 450 grammes	(v735167)	3,28	3,30	3,21
Saumon sockeye en conserve, 213 grammes	(v735168)	3,10	3,17	3,29
Lait homogénéisé, 1 litre	(v735169)	2,27	2,28	2,33
Lait partiellement écrémé, 1 litre	(v735170)	2,20	2,21	2,27
Beurre, 454 grammes	(v735171)	4,33	4,36	4,38
Préparation de fromage fondu en tranches, 250 grammes	(v735172)	2,79	2,78	2,79
Lait évaporé, 385 millilitres	(v735173)	1,99	1,95	1,94
Oeufs, 1 douzaine	(v735174)	2,85	2,95	3,01
Pain, 675 grammes	(v735175)	2,85	2,82	2,76
Biscuits soda, 450 grammes	(v735177)	2,69	2,76	2,76
Macaroni, 500 grammes	(v735178)	1,43	1,43	1,41
Farine, 2,5 kilogrammes	(v735179)	5,15	5,13	5,19
Flocons de maïs, 675 grammes	(v735180)	4,50	4,47	4,57
Pommes, 1 kilogramme	(v735181)	3,36	3,49	3,57
Bananes, 1 kilogramme	(v735182)	1,72	1,71	1,70
Pamplemousses, 1 kilogramme	(v735183)	2,81	2,96	3,03
Oranges, 1 kilogramme	(v735184)	2,69	2,95	3,06
Jus de pommes en conserve, 1,36 litres	(v735185)	2,06	2,10	2,10
Jus d'orange tetra-brick, 1 litre	(v735186)	4,01	3,96	3,98
Carottes, 1 kilogramme	(v735189)	2,29	2,20	1,96
Céleri, 1 kilogramme	(v735190)	2,85	2,76	2,44
Champignons, 1 kilogramme	(v735191)	8,09	8,25	8,06
Oignons, 1 kilogramme	(v735192)	1,71	1,78	1,83
Pommes de terre, 4,54 kilogramme	(v735193)	5,24	6,05	6,15
Pommes de terre frites congelées, 1 kilogramme	(v735194)	2,24	2,31	2,31
Fèves au lard en conserve, 398 millilitres	(v735195)	1,11	1,09	1,07
Tomates en conserve, 796 millilitres	(v735196)	1,58	1,58	1,58
Jus de tomates en conserve, 1,36 litres	(v735197)	2,16	2,15	2,17
Ketchup, 1 litre	(v735199)	3,00	2,93	3,14
Sucre blanc, 2 kilogrammes	(v735200)	3,19	3,22	3,22
Café torréfié, 300 grammes	(v735201)	5,79	5,84	5,96
Café instantané, 200 grammes	(v735202)	6,26	6,39	6,43
Thé (72 sachets)	(v735203)	4,40	4,35	4,39
Huile à frire ou à salade, 1 litre	(v735204)	4,14	4,09	4,07
Soupe en conserve, 284 millilitres	(v735205)	1,03	1,02	1,00
Nourriture pour bébés, 128 millilitres	(v735206)	0,80	0,80	0,81
Beurre d'arachide, 500 grammes	(v735207)	3,00	3,01	2,96
Cristaux à saveur de fruit, 2,25 litres	(v735208)	1,42	1,43	1,42
Boissons gazeuses, cola, 2 litres	(v735210)	1,66	1,68	1,69
Boissons gazeuses, citron-lime, 2 litres	(v735211)	1,62	1,62	1,64
Essuie-tout en papier (2 rouleaux)	(v735213)	2,42	2,40	2,45
Papier-mouchoirs (200 mouchoirs)	(v735214)	2,21	2,20	2,22
Papier hygiénique (4 rouleaux)	(v735215)	2,28	2,27	2,32
Shampooing, 300 millilitres	(v735216)	3,55	3,55	3,66
Désodorisant, 60 grammes	(v735217)	3,91	3,99	4,02
Pâte dentifrice, 100 millilitres	(v735218)	2,08	2,03	2,11
Cigarettes (200)	(v735219)	83,56	83,52	83,56
Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service, cents par litre	(v41838376)	127,0	131,1	125,5

**Note(s)** : Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux » .

**Tableau 15**  
**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2009, pour certains groupes de biens et services à la consommation**

	Pondérations de l'IPC du Canada <sup>1</sup>	St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard	Halifax, Nouvelle-Écosse	Saint John, Nouveau-Brunswick	Montréal, Québec
	%	moyenne des villes combinées=100				
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>100,0</b>	<b>96</b>	<b>97</b>	<b>98</b>	<b>96</b>	<b>95</b>
<b>Aliments</b>	<b>17,0</b>	<b>105</b>	<b>103</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>102</b>
Aliments achetés au magasin	.	104	103	101	101	101
Viande, volaille et poisson	.	103	102	103	101	99
Produits laitiers et oeufs	.	102	93	94	91	96
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	.	103	98	99	99	103
Fruits et légumes	.	113	107	106	107	105
Autres aliments achetés au magasin <sup>2</sup>	.	101	110	99	103	100
Aliments achetés au restaurant	.	107	103	101	100	103
<b>Logement</b>	<b>26,6</b>	<b>85</b>	<b>86</b>	<b>90</b>	<b>81</b>	<b>89</b>
Logement locatif	.	77	73	83	71	82
Logement en propriété	.	80	77	85	75	86
Eau, combustible et électricité	.	120	146	126	122	111
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>11,1</b>	<b>103</b>	<b>104</b>	<b>105</b>	<b>103</b>	<b>97</b>
Dépenses courantes du ménage	.	104	102	109	103	96
Ameublement et articles ménagers	.	101	106	96	104	100
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>5,4</b>	<b>102</b>	<b>96</b>	<b>98</b>	<b>106</b>	<b>100</b>
<b>Transports</b>	<b>19,9</b>	<b>100</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>99</b>
Transport privé	.	99	94	97	95	99
Achat de véhicules de tourisme	.	96	105	100	97	103
Essence	.	107	100	103	95	104
Autres transports privés	.	96	79	89	92	91
Transport public	.	104	108	93	104	101
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>4,7</b>	<b>103</b>	<b>103</b>	<b>103</b>	<b>104</b>	<b>101</b>
Soins de santé	.	102	103	105	104	99
Soins personnels	.	103	104	100	105	103
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>12,2</b>	<b>93</b>	<b>103</b>	<b>105</b>	<b>107</b>	<b>87</b>
Loisirs	.	103	102	98	101	98
Formation et lecture	.	75	105	121	119	64
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>3,1</b>	<b>111</b>	<b>110</b>	<b>116</b>	<b>101</b>	<b>96</b>
Boissons alcoolisées	.	104	102	106	100	101
Produits du tabac et articles pour fumeurs	.	122	123	131	103	88

Tableau 15 – suite

## Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2009, pour certains groupes de biens et services à la consommation

	Pondérations de l'IPC du Canada <sup>1</sup>	Ottawa, Ontario	Toronto, Ontario	Winnipeg, Manitoba	Regina, Saskatchewan	Edmonton, Alberta	Vancouver, Colombie- Britannique
	%	moyenne des villes combinées=100					
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>100,0</b>	<b>103</b>	<b>107</b>	<b>94</b>	<b>97</b>	<b>102</b>	<b>101</b>
<b>Aliments</b>	<b>17,0</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>101</b>	<b>102</b>	<b>100</b>	<b>105</b>
Aliments achetés au magasin	.	100	99	103	102	102	106
Viande, volaille et poisson	.	100	99	96	98	103	108
Produits laitiers et oeufs	.	107	107	97	97	103	109
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	.	93	92	111	109	108	114
Fruits et légumes	.	95	94	106	106	105	103
Autres aliments achetés au magasin <sup>2</sup>	.	104	101	103	102	96	101
Aliments achetés au restaurant	.	102	99	96	100	96	101
<b>Logement</b>	<b>26,6</b>	<b>105</b>	<b>115</b>	<b>85</b>	<b>93</b>	<b>106</b>	<b>102</b>
Logement locatif	.	107	121	82	86	108	107
Logement en propriété	.	103	113	84	88	103	102
Eau, combustible et électricité	.	110	116	96	126	115	92
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>11,1</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>100</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>103</b>
Dépenses courantes du ménage	.	107	107	99	99	103	104
Ameublement et articles ménagers	.	101	101	102	100	95	100
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>5,4</b>	<b>102</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>102</b>	<b>99</b>	<b>101</b>
<b>Transports</b>	<b>19,9</b>	<b>98</b>	<b>109</b>	<b>94</b>	<b>91</b>	<b>93</b>	<b>95</b>
Transport privé	.	96	109	93	91	94	95
Achat de véhicules de tourisme	.	101	101	99	94	93	101
Essence	.	96	98	96	98	90	106
Autres transports privés	.	91	123	85	83	98	83
Transport public	.	110	108	98	93	87	92
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>4,7</b>	<b>103</b>	<b>100</b>	<b>98</b>	<b>99</b>	<b>105</b>	<b>98</b>
Soins de santé	.	106	101	96	99	113	97
Soins personnels	.	100	100	101	100	96	98
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>12,2</b>	<b>108</b>	<b>108</b>	<b>95</b>	<b>102</b>	<b>105</b>	<b>105</b>
Loisirs	.	103	101	100	99	98	102
Formation et lecture	.	118	121	85	109	118	109
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>3,1</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>111</b>	<b>112</b>	<b>108</b>
Boissons alcoolisées	.	98	97	92	105	107	106
Produits du tabac et articles pour fumeurs	.	92	94	119	119	119	110

**Note(s) :** Voir la section « Qualité des données, concepts et méthodologie — Notes explicatives pour tableaux » et le Tableau B pour une liste complète des numéros de vecteurs.



## Notes explicatives pour tableaux

---

### Tableau 1 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, non désaisonnalisé

et

### Tableau 2 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et agrégats spéciaux, Canada, désaisonnalisé

1. Les pondérations du panier de 2009 de l'Indice des prix à la consommation (IPC) selon les prix d'avril 2011.
2. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100 % à cause de l'arrondissement.
3. La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'Indice des prix à la consommation (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante : <http://www.banqueducanada.ca/taux/indices-des-prix/ipc>.

### Tableau 3 L'Indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé

1. Les données pour Iqaluit sont sur la base de décembre 2002=100 (200212=100) et selon la version 2001 de la classification géographique type (CGT). Avant le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit faisait partie des Territoires du Nord-Ouest. Depuis le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit fait partie du nouveau territoire du Nunavut.

### Tableau 4 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales et certains sous-groupes, Canada, non désaisonnalisé

#### Tableau 4-2

1. En juillet 2004, les pondérations du panier 2001 introduites en janvier 2003 ont été ajustées; la pondération du coût d'intérêt hypothécaire a été réévaluée.
2. Suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1er mai 2002, il a été nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'Indice des prix à la consommation (IPC) pour cette province. Un feuillet de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible. Pour obtenir le feuillet sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter la DPC Unité de diffusion, Division des prix à la consommation, téléphone : (613) 951-9606, sans frais : 1-866-230-2248, télécopieur : (613) 951-2848, courriel : [cpd-info-dpc@statcan.gc.ca](mailto:cpd-info-dpc@statcan.gc.ca).

#### Tableau 4-5

1. Au cours des années antérieures, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. Depuis 2008, cet ajustement de qualité est fait au mois de mai pour toutes les provinces.

#### Tableau 4-7

1. En avril 2006, Statistique Canada a modifié sa mise en oeuvre de la formule utilisée pour calculer l'indice de prix de l'hébergement pour voyageurs. Par conséquent, les données diffusées à compter d'avril 2006 ne sont pas tout à fait comparables aux données antérieures.

#### Tableau 5 L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'IPC d'ensemble, non désaisonnalisé, données historiques

1. L'indice moyen annuel est calculé en faisant la moyenne des 12 indices individuels mensuels publiés, les chiffres étant arrondis à une décimale près. Les variations en pourcentage entre les indices moyens annuels sont calculées en fonction de ces chiffres arrondis publiés. Entre mai 2007 et septembre 2007, les variations annuelles en pourcentage au tableau 5 ont été calculées selon des indices moyens annuels qui n'avaient pas été arrondis. Par conséquent, certaines variations en pourcentage variaient de +/- 0,1 par rapport à la variation en pourcentage officielle. Ce problème ne touche que la colonne de la moyenne annuelle au tableau 5.

#### Tableau 6 Indice des prix à la consommation (IPC) de référence (définition de la Banque du Canada), non désaisonnalisé, données historiques

1. La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'Indice des prix à la consommation (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante : <http://www.banqueducanada.ca/taux/indices-des-prix/ipc>.
2. L'indice moyen annuel est calculé en faisant la moyenne des 12 indices individuels mensuels publiés, les chiffres étant arrondis à une décimale près. Les variations en pourcentage entre les indices moyens annuels sont calculées en fonction de ces chiffres arrondis publiés.

#### Tableau 7 L'Indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux, non désaisonnalisé, données historiques

1. Il s'agit de biens matériels ou corporels qui sont habituellement classifiés selon leur durée utile en biens non durables, semi-durables et durables. Les biens non durables sont ceux qui se consomment en moins d'un an dans des conditions d'usage normal. Par exemple les aliments frais, les appareils photographiques jetables et l'essence. Les biens semi-durables sont ceux qui peuvent durer plus ou moins de 12 mois selon leur utilisation. Par exemple, les vêtements, les chaussures et les articles ménagers en matière textile. Enfin, les biens durables sont ceux qui peuvent s'utiliser d'une manière répétée ou continue pendant plus d'un an dans des conditions d'usage normal. Par exemple, les voitures, le matériel audio-vidéo et les meubles.
2. Dans l'Indice des prix à la consommation (IPC), on caractérise un service comme le travail utile qu'accomplit une personne ou un organisme pour le compte d'un consommateur, qu'il s'agisse d'entretien de la voiture, de coiffure ou de transport en commun. Les opérations sur services peuvent englober le prix de certains biens par nature. À titre d'exemple, citons les aliments consommés dans les services de restauration et les articles employés dans les services de réparation de vêtements.
3. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».
4. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels.

## Tableau 8 Taux de variation des moyennes annuelles de l'indice des prix à la consommation

### Tableau 8-1

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

### Tableau 8-2

1. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.
2. Les données pour Iqaluit sont sur la base de décembre 2002=100 (200212=100) et selon la version 2001 de la classification géographique type (CGT). Avant le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit faisait partie des Territoires du Nord-Ouest. Depuis le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit fait partie du nouveau territoire du Nunavut.

## Tableau 9 L'Indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux, provinces, Whitehorse et Yellowknife, non désaisonnalisé

### Tableaux 9-1, 9-2, 9-3, 9-4, 9-5, 9-7, 9-8, 9-9, 9-10 et 9-11

1. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».
2. Au cours des années antérieures, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. Depuis 2008, cet ajustement de qualité est fait au mois de mai pour toutes les provinces.

### Tableau 9-6

1. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».
2. Suite aux changements sur le marché de l'électricité en Ontario qui sont entrés en vigueur le 1er mai 2002, il a été nécessaire d'ajuster le traitement des prix de l'électricité dans l'Indice des prix à la consommation (IPC) pour cette province. Un feuillet de format questions et réponses qui explique ces changements est maintenant disponible. Pour obtenir le feuillet sur le traitement des prix de l'électricité en Ontario, veuillez contacter la DPC Unité de diffusion, Division des prix à la consommation, téléphone : (613) 951-9606, sans frais : 1-866-230-2248, télécopieur : (613) 951-2848, courriel : [cpd-info-dpc@statcan.gc.ca](mailto:cpd-info-dpc@statcan.gc.ca).
3. Au cours des années antérieures, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. Depuis 2008, cet ajustement de qualité est fait au mois de mai pour toutes les provinces.

### Tableau 9-12

1. L'agrégation « énergie » inclut les composantes suivantes : « électricité », « gaz naturel », « mazout et autres combustibles », « essence » et « carburants, pièces et fournitures pour véhicules de loisir ».

2. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.
3. Au cours des années antérieures, Statistique Canada mettait à jour, par province, l'année des modèles de véhicules de tourisme utilisée dans le calcul de l'indice des primes d'assurances de véhicules de tourisme sur une période de trois mois. Depuis 2008, cet ajustement de qualité est fait au mois de mai pour toutes les provinces.

### **Tableau 10 Indice d'ensemble des prix à la consommation, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, non désaisonnalisé, données historiques**

1. Les données pour Iqaluit sont sur la base de décembre 2002=100 (200212=100) et selon la version 2001 de la classification géographique type (CGT). Avant le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit faisait partie des Territoires du Nord-Ouest. Depuis le 1er avril 1999, la ville d'Iqaluit fait partie du nouveau territoire du Nunavut.
2. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels.

### **Tableau 11 L'Indice des prix à la consommation et certains sous-groupes, par centre urbain, non désaisonnalisé**

1. Avec la venue du panier de 1992 en janvier 1995, l'accent est passé des centres urbains aux provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées en raison de leur pertinence pour de nombreux utilisateurs, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial à l'exception de Montréal, Toronto et Vancouver pour lesquelles un indice infra-provincial est utilisé. Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de ce dernier.
2. Autrefois Ottawa (Ottawa-Gatineau, partie ontarienne), représente Ottawa seulement.

### **Tableau 12 L'Indice d'ensemble des prix à la consommation par centre urbain, non désaisonnalisé, données historiques**

1. Avec la venue du panier de 1992 en janvier 1995, l'accent est passé des centres urbains aux provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées en raison de leur pertinence pour de nombreux utilisateurs, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial à l'exception de Montréal, Toronto et Vancouver pour lesquelles un indice infra-provincial est utilisé. Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de ce dernier.
2. Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels.
3. Autrefois Ottawa (Ottawa-Gatineau, partie ontarienne), représente Ottawa seulement.

## Tableau 14 Prix de détail moyens, mensuel, Canada

1. Les prix sont exprimés en dollars, sauf pour le prix de l'essence qui est exprimé en cents par litre.

### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels, les cigarettes et l'essence

Le tableau 14 présenté pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes et l'essence.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque centre urbain observé en utilisant la population de ces centres urbains comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'un centre urbain à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacun des centres urbains. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

## Tableau 15 Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2009, pour certains groupes de biens et services à la consommation

### Objectif et étendue

Le tableau 15 présente la différence des estimations de prix au détail entre 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, en date d'octobre 2009. Ces estimations sont basées sur un nombre choisi de produits (biens et services), achetés par les consommateurs dans chacune des 11 villes.

Ces estimations ne devraient pas être utilisées pour mesurer les différences du coût de la vie entre les villes. Ces indices servent à la comparaison de prix de certains produits sélectionnés seulement et ne sont pas développés pour faire une comparaison exhaustive de tous les produits et services achetés par les consommateurs. De plus, le concept utilisé pour les indices de prix du logement n'est pas propice aux comparaisons du coût de la vie entre les villes (voir plus bas).

### Méthodologie

Afin de produire des indices comparatifs optimaux des prix de détail entre les villes, les produits ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont géographiquement proches l'une de l'autre. Ces comparaisons des niveaux de prix ont ensuite été étendues au moyen d'une procédure d'entraînement, afin d'inclure des comparaisons entre toutes les villes. Voici les paires initiales de villes qui furent utilisées :

St. John's	Halifax
Charlottetown-Summerside	Halifax
Saint John	Halifax
Halifax	Ottawa
Montréal	Toronto
Ottawa	Toronto
Toronto	Winnipeg
Régina	Winnipeg

Edmonton  
Vancouver

Winnipeg  
Edmonton

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits sélectionnés soient très semblables dans l'ensemble des villes. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix pur et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services, telles la taille et/ou la qualité.

À l'intérieur de chaque paire de villes, les relevés de prix des produits ont été couplés en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées. Lorsque c'était possible les produits étaient jumelés par marque, par quantité et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail dans lesquels ils furent sélectionnés.

De plus, les prix visés pour cette étude sont les prix de détail finaux, et à ce titre les taxes de vente et d'accise appliquées aux produits de consommation à l'intérieur d'une ville y sont incluses. Ceci peut expliquer en grande partie les différences des niveaux de prix entre les villes.

Il convient de noter que les données sur les prix de détail proviennent de l'échantillon des données mensuelles de prix relevés pour l'Indice des prix à la consommation (IPC). Étant donné que l'IPC est un échantillon optimisé afin de produire des comparaisons précises des prix à travers le temps, et non entre les régions, le nombre de prix pouvant être comparé entre les villes peut être petit. Il convient aussi de noter, surtout dans une période de forte volatilité des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix.

Les pondérations utilisées pour agréger les composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 2005 sur les dépenses des consommateurs.

L'indice comparatif d'ensemble des prix de détail entre les villes pour une ville en particulier est comparé à la moyenne des 11 villes, qui est égale à 100. Par exemple, un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 % par rapport à la moyenne des villes combinées.

### Information additionnelle sur le logement

Le logement ne figurait pas dans l'indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à leurs mesures. La nature très diversifiée du logement rend souvent les comparaisons d'une ville à l'autre problématique.

Afin de tenir compte de ces difficultés, une méthode d'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour le logement en propriété. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement consommés par les propriétaires dans chaque ville. Il est important de noter que cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins des déboursés monétaires de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes.

### Notes de bas de page pour le tableau 15

1. Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies du panier de 2005 aux prix d'avril 2007 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple ; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées jusqu'en octobre 2009.
2. Comprend les sous-groupes suivants : sucre et sirop, confiseries, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

# Qualité des données, concepts et méthodologie

---

## Définition

L'Indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2009. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres centres urbains. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveaux des prix entre les provinces ou les centres urbains.

## Champ d'observation de la population

La population couverte par l'IPC comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant février 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

## Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 2002=100. On a changé la période de base de 1992=100 à 2002=100 à compter de l'IPC du mois de mai 2007. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

## Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

## Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est mis à jour périodiquement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En mai 2011, le panier qui représente la composition des dépenses de 2009 a remplacé le panier de 2005. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, celui de 2009 tel qu'il a été reflété dans l'IPC en mai 2011 et celui de 2005. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix d'avril 2011, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les changements des quantités relatives achetées entre les deux paniers.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le **Document de référence sur l'Indice des prix à la consommation** portant le numéro de catalogue 62-553-X (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix à la consommation.

### Tableau explicatif 1

#### Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses de 2009 et 2005 utilisées pour l'Indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada

	Dépenses de 2009		Dépenses de 2005
	Exprimées en prix de 2009	Exprimées en prix d'avril 2011	Exprimées en prix d'avril 2011
	pourcentage		
<b>Composantes principales</b>			
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Aliments	16,1	16,0	18,0
Logement	27,5	27,5	26,7
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	11,8	11,6	11,0
Vêtements et chaussures	5,6	5,3	4,8
Transports	19,3	20,6	19,8
Soins de santé et soins personnels	5,0	5,0	4,8
Loisirs, formation et lecture	11,8	11,2	11,8
Boissons alcoolisées et produits du tabac	3,0	2,9	3,1

1. Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.



Depuis la publication de l'Indice des prix à la consommation (IPC) en octobre 2006, Statistique Canada produit et diffuse l'indice de référence tel que défini par la Banque du Canada.

La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'Indice des prix à la consommation (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante : <http://www.banqueducanada.ca/taux/indices-des-prix/ipc>.

Statistique Canada calcule également, pour le compte de la Banque du Canada, un indice de référence désaisonnalisé. Cette série est disponible par le biais de *CANSIM*, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location et du logement en propriété ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces trois villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres villes.

## Calcul des indices des centres urbains

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des centres urbains aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les centres urbains ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque centre urbain. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre centres urbains et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infraprovincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses du centre urbain pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de ce dernier.

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-12 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, l'indice de référence, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble hors aliments, l'ensemble hors aliments et énergie, l'ensemble hors huit des composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) sont désaisonnalisées indépendamment.

Chaque mois, l'indice désaisonnalisé du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois par an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnalisés.

# Appendice I

## Tableaux de concordance

Tableau A

Numéros de vecteur pour les prix de détail moyens, essence et mazout, par centre urbain

	St-John's, T.-N.-L.	Charlottetown et Summerside, Î.-P.-É.	Halifax, N.-É.	Saint John, N.-B.	Québec, Qc	Montréal, Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet	(v735046)	(v735056)	(v735057)	(v735058)	(v735059)	(v735060)	(v735061)	(v735062)	(v735063)	(v735047)
Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service	(v735082)	(v735092)	(v735093)	(v735094)	(v735095)	(v735096)	(v735097)	(v735098)	(v735099)	(v735083)
Essence super sans plomb aux stations avec service complet	(v735064)	(v735074)	(v735075)	(v735076)	(v735077)	(v735078)	(v735079)	(v735080)	(v735081)	(v735065)
Essence super sans plomb aux stations libre-service	(v735100)	(v735110)	(v735111)	(v735112)	(v735113)	(v735114)	(v735115)	(v735116)	(v735117)	(v735101)
Mazout de chauffage domestique	(v735149)	(v735157)	(v735158)	(v735159)	(v735160)	(v735161)	(v735162)	(v735163)	(v735164)	(v735150)
	Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alb.	Calgary, Alb.	Vancouver, C.-B.	Victoria, C.-B.	Whitehorse, Yn	Yellowknife, T.-N.-O.		
Essence ordinaire sans plomb aux stations avec service complet	(v735048)	(v735049)	(v735050)	(v735051)	(v735052)	(v735053)	(v735054)	(v735055)		
Essence ordinaire sans plomb aux stations libre-service	(v735084)	(v735085)	(v735086)	(v735087)	(v735088)	(v735089)	(v735090)	(v735091)		
Essence super sans plomb aux stations avec service complet	(v735066)	(v735067)	(v735068)	(v735069)	(v735070)	(v735071)	(v735072)	(v735073)		
Essence super sans plomb aux stations libre-service	(v735102)	(v735103)	(v735104)	(v735105)	(v735106)	(v735107)	(v735108)	(v735109)		
Mazout de chauffage domestique	(v735151)	(v735152)			(v735153)	(v735154)	(v735155)	(v735156)		

Tableau B

**Numéros de vecteurs des prix de détail entre les villes, octobre 2009, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonnalisé**

	St. John's, Terre-Neuve-et-Labrador	Charlottetown et Summerside, Île-du-Prince-Édouard	Halifax, Nouvelle-Écosse	Saint John, Nouveau-Brunswick	Montréal, Québec
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v15939841)</b>	<b>(v15939869)</b>	<b>(v15939897)</b>	<b>(v15939925)</b>	<b>(v15939953)</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v15939842)</b>	<b>(v15939870)</b>	<b>(v15939898)</b>	<b>(v15939926)</b>	<b>(v15939954)</b>
Aliments achetés au magasin	(v15939843)	(v15939871)	(v15939899)	(v15939927)	(v15939955)
Viande, volaille et poisson	(v15939844)	(v15939872)	(v15939900)	(v15939928)	(v15939956)
Produits laitiers et oeufs	(v15939845)	(v15939873)	(v15939901)	(v15939929)	(v15939957)
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	(v15939846)	(v15939874)	(v15939902)	(v15939930)	(v15939958)
Fruits et légumes	(v15939847)	(v15939875)	(v15939903)	(v15939931)	(v15939959)
Autres aliments achetés au magasin	(v15939848)	(v15939876)	(v15939904)	(v15939932)	(v15939960)
Aliments achetés au restaurant	(v15939849)	(v15939877)	(v15939905)	(v15939933)	(v15939961)
<b>Logement</b>	<b>(v15939850)</b>	<b>(v15939878)</b>	<b>(v15939906)</b>	<b>(v15939934)</b>	<b>(v15939962)</b>
Logement locatif	(v21580949)	(v21580952)	(v21580955)	(v21580958)	(v21580961)
Logement en propriété	(v21580950)	(v21580953)	(v21580956)	(v21580959)	(v21580962)
Eau, combustible et électricité	(v21580951)	(v21580954)	(v21580957)	(v21580960)	(v21580963)
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v15939851)</b>	<b>(v15939879)</b>	<b>(v15939907)</b>	<b>(v15939935)</b>	<b>(v15939963)</b>
Dépenses courantes du ménage	(v15939852)	(v15939880)	(v15939908)	(v15939936)	(v15939964)
Ameublement et articles ménagers	(v15939853)	(v15939881)	(v15939909)	(v15939937)	(v15939965)
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v15939854)</b>	<b>(v15939882)</b>	<b>(v15939910)</b>	<b>(v15939938)</b>	<b>(v15939966)</b>
<b>Transports</b>	<b>(v15939855)</b>	<b>(v15939883)</b>	<b>(v15939911)</b>	<b>(v15939939)</b>	<b>(v15939967)</b>
Transport privé	(v15939856)	(v15939884)	(v15939912)	(v15939940)	(v15939968)
Achat de véhicules de tourisme	(v15939857)	(v15939885)	(v15939913)	(v15939941)	(v15939969)
Essence	(v15939858)	(v15939886)	(v15939914)	(v15939942)	(v15939970)
Autres transports privés	(v15939859)	(v15939887)	(v15939915)	(v15939943)	(v15939971)
Transport public	(v15939860)	(v15939888)	(v15939916)	(v15939944)	(v15939972)
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v15939861)</b>	<b>(v15939889)</b>	<b>(v15939917)</b>	<b>(v15939945)</b>	<b>(v15939973)</b>
Soins de santé	(v15939862)	(v15939890)	(v15939918)	(v15939946)	(v15939974)
Soins personnels	(v43975161)	(v43975162)	(v43975163)	(v43975164)	(v43975165)
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v15939865)</b>	<b>(v15939893)</b>	<b>(v15939921)</b>	<b>(v15939949)</b>	<b>(v15939977)</b>
Loisirs	(v43975172)	(v43975173)	(v43975174)	(v43975175)	(v43975176)
Formation et lecture	(v43975183)	(v43975184)	(v43975185)	(v43975186)	(v43975187)
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v15939866)</b>	<b>(v15939894)</b>	<b>(v15939922)</b>	<b>(v15939950)</b>	<b>(v15939978)</b>
Boissons alcoolisées	(v15939867)	(v15939895)	(v15939923)	(v15939951)	(v15939979)
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v15939868)	(v15939896)	(v15939924)	(v15939952)	(v15939980)

Tableau B – suite

## Numéros de vecteurs des prix de détail entre les villes, octobre 2009, pour certains groupes de biens et services à la consommation, non désaisonnalisé

	Ottawa, Ontario	Toronto, Ontario	Winnipeg, Manitoba	Regina, Saskatchewan	Edmonton, Alberta	Vancouver, Colombie-Britannique
<b>IPC d'ensemble</b>	<b>(v15939981)</b>	<b>(v15940009)</b>	<b>(v15940037)</b>	<b>(v15940065)</b>	<b>(v15940093)</b>	<b>(v15940121)</b>
<b>Aliments</b>	<b>(v15939982)</b>	<b>(v15940010)</b>	<b>(v15940038)</b>	<b>(v15940066)</b>	<b>(v15940094)</b>	<b>(v15940122)</b>
Aliments achetés au magasin	(v15939983)	(v15940011)	(v15940039)	(v15940067)	(v15940095)	(v15940123)
Viande, volaille et poisson	(v15939984)	(v15940012)	(v15940040)	(v15940068)	(v15940096)	(v15940124)
Produits laitiers et oeufs	(v15939985)	(v15940013)	(v15940041)	(v15940069)	(v15940097)	(v15940125)
Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	(v15939986)	(v15940014)	(v15940042)	(v15940070)	(v15940098)	(v15940126)
Fruits et légumes	(v15939987)	(v15940015)	(v15940043)	(v15940071)	(v15940099)	(v15940127)
Autres aliments achetés au magasin	(v15939988)	(v15940016)	(v15940044)	(v15940072)	(v15940100)	(v15940128)
Aliments achetés au restaurant	(v15939989)	(v15940017)	(v15940045)	(v15940073)	(v15940101)	(v15940129)
<b>Logement</b>	<b>(v15939990)</b>	<b>(v15940018)</b>	<b>(v15940046)</b>	<b>(v15940074)</b>	<b>(v15940102)</b>	<b>(v15940130)</b>
Logement locatif	(v21580964)	(v21580967)	(v21580970)	(v21580973)	(v21580976)	(v21580979)
Logement en propriété	(v21580965)	(v21580968)	(v21580971)	(v21580974)	(v21580977)	(v21580980)
Eau, combustible et électricité	(v21580966)	(v21580969)	(v21580972)	(v21580975)	(v21580978)	(v21580981)
<b>Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage</b>	<b>(v15939991)</b>	<b>(v15940019)</b>	<b>(v15940047)</b>	<b>(v15940075)</b>	<b>(v15940103)</b>	<b>(v15940131)</b>
Dépenses courantes du ménage	(v15939992)	(v15940020)	(v15940048)	(v15940076)	(v15940104)	(v15940132)
Ameublement et articles ménagers	(v15939993)	(v15940021)	(v15940049)	(v15940077)	(v15940105)	(v15940133)
<b>Vêtements et chaussures</b>	<b>(v15939994)</b>	<b>(v15940022)</b>	<b>(v15940050)</b>	<b>(v15940078)</b>	<b>(v15940106)</b>	<b>(v15940134)</b>
<b>Transports</b>	<b>(v15939995)</b>	<b>(v15940023)</b>	<b>(v15940051)</b>	<b>(v15940079)</b>	<b>(v15940107)</b>	<b>(v15940135)</b>
Transport privé	(v15939996)	(v15940024)	(v15940052)	(v15940080)	(v15940108)	(v15940136)
Achat de véhicules de tourisme	(v15939997)	(v15940025)	(v15940053)	(v15940081)	(v15940109)	(v15940137)
Essence	(v15939998)	(v15940026)	(v15940054)	(v15940082)	(v15940110)	(v15940138)
Autres transports privés	(v15939999)	(v15940027)	(v15940055)	(v15940083)	(v15940111)	(v15940139)
Transport public	(v15940000)	(v15940028)	(v15940056)	(v15940084)	(v15940112)	(v15940140)
<b>Soins de santé et soins personnels</b>	<b>(v15940001)</b>	<b>(v15940029)</b>	<b>(v15940057)</b>	<b>(v15940085)</b>	<b>(v15940113)</b>	<b>(v15940141)</b>
Soins de santé	(v15940002)	(v15940030)	(v15940058)	(v15940086)	(v15940114)	(v15940142)
Soins personnels	(v43975166)	(v43975167)	(v43975168)	(v43975169)	(v43975170)	(v43975171)
<b>Loisirs, formation et lecture</b>	<b>(v15940005)</b>	<b>(v15940033)</b>	<b>(v15940061)</b>	<b>(v15940089)</b>	<b>(v15940117)</b>	<b>(v15940145)</b>
Loisirs	(v43975177)	(v43975178)	(v43975179)	(v43975180)	(v43975181)	(v43975182)
Formation et lecture	(v43975188)	(v43975189)	(v43975190)	(v43975191)	(v43975192)	(v43975193)
<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>	<b>(v15940006)</b>	<b>(v15940034)</b>	<b>(v15940062)</b>	<b>(v15940090)</b>	<b>(v15940118)</b>	<b>(v15940146)</b>
Boissons alcoolisées	(v15940007)	(v15940035)	(v15940063)	(v15940091)	(v15940119)	(v15940147)
Produits du tabac et articles pour fumeurs	(v15940008)	(v15940036)	(v15940064)	(v15940092)	(v15940120)	(v15940148)